

NO HACE FALTA QUE HAGA CAMPAÑA... TENGO ARGUMENTOS MÁS QUE CONVINCIENTES PARA QUE LA GENTE DE BUENOS AIRES ME APOYE Y LOGRAR ASÍ QUE EL PRÓXIMO CANDIDATO A GOBERNADOR SEA YO. ¿QUÉ ARGUMENTOS?



# La ofensiva de la DGI sobre el personal doméstico TODO LO QUE UD. NO QUERIA SABER

Páginas 12/13

A DIEZ  
AÑOS DEL  
NUNCA MAS

Página /10

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, martes 20 de setiembre de 1994

Año 8-Nº 2253-Precio de este ejemplar: \$1  
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$10

Página/12 EN HAITI

Los Marines ocuparon Puerto Príncipe sin resistencia. Caputo renunció en rechazo a los acuerdos: el dictador no está obligado a irse y sus hombres siguen armados. Ayer reprimieron una manifestación de apoyo a Aristide

Páginas 2/3

Paredes,  
por  
Antonio Dal  
Masetto

32

Murió  
Alberto  
Closas

**NERVIOSO**

Ahora que terminó su corta experiencia en la Secretaría de Cultura, Jorge Asís no tiene problemas en difundir que peleará en la interna justicialista contra Carlos Menem. Tiene pocas posibilidades de triunfar pero bastantes de poner nervioso al primer mandatario. "Como primera medida, voy a desafiar a Menem a un debate televisivo -aseguraba ayer en rueda de amigos-. Será un debate entre turcos. Pero yo voy a ser el único turco que pueda hacer así." Y tironeaba sus pelos hacia arriba, en un movimiento obviamente irreplicable para el Presidente.



# Marines LIGHTS

**WARNING**

OCCUPATION PRODUCE ADICTION



CLINTON Y CARTER EVALUAN LA SITUACION HAITIANA

# "DIFICIL E INCIERTA"

**Página/12**  
EN EE.UU.

(Por Mónica Flores Correa, desde Nueva York)

La palabra que más se escuchó ayer en todos los medios de comunicación de Estados Unidos fue "alivio". Y fueron los más altos funcionarios de la Administración Clinton los primeros en expresar tal alivio porque se pudo evitar una invasión a Haití, notablemente impopular, con una negociación casi providencial de último momento. No obstante, el presidente Bill Clinton fue el primero en manifestar en una conferencia de prensa que "la situación en Haití sigue siendo difícil y todavía continuará siendo incierta", reconociendo así implícitamente los flancos débiles del acuerdo alcanzado entre el equipo de negociadores encabezados por el ex presidente Jimmy Carter y el dictador Raoul Cedras. En la misma oportunidad, el senador Sam Nunn, uno de los negociadores, advirtió que restablecer al presidente Jean-Bertrand Aristide "no significa necesariamente restablecer la democracia", resumiendo de esta manera la principal preocupación de su gobierno, centrada en estos momentos en la transición. De cuán pacífica y relativamente ordenada sea o cuán caótica y violenta, dependerá el tiempo en que las tropas norteamericanas queden estacionadas en el país del Caribe, otra cuestión importantísima para la Administración, por razones que van desde las consideraciones económicas hasta el impacto psicológico que una operación por tiempo indefinido produce en la opinión pública. Clinton reiteró ayer en que la intervención militar norteamericana en Haití "será limitada en el tiempo y en su alcance". Sin embargo, una fuente diplomática estadounidense dijo a *Página/12* que "si bien el plan (para la fuerza de 15.000 soldados desplegada en la isla) es quedarse unos pocos meses, todos en el gobierno saben que en el camino pueden haber imponderables".

Las principales dudas que se escucharon en los círculos políticos acerca del acuerdo logrado por Jimmy Carter, Nunn y el general Colin Powell giraron alrededor de si los militares en el poder estarían seriamente dispuestos a cumplir con el compromiso de abandonar el gobierno el mes que viene. "Un mes para irse es demasiado tiempo y en ese interin pueden pasar demasiadas cosas", comentaron varios analistas. Los republicanos se hicieron eco de esta inquietud con el senador Bob Dole a la cabeza, quien cuestionó la permanencia de Cedras hasta el 15 de octubre. "Se quedará allí quizás corriendo

para presidente el año próximo", ironizó el senador. Otra preocupación fue la explícita decisión de quedarse en Haití que manifestaron algunos de los cachibillas del gobierno de facto. Carter señaló que él no llevaba una orden presidencial de obligar a los militares a que se fuesen de su país. Algunos analistas señalaron que era también inquietante que el acuerdo hubiese sido firmado por el irrelevante presidente de facto Emile Jonassaint, a quien se considera una marioneta de Raoul Cedras. Carter, por su parte, afirmó que Jonassaint no es un testaferro y que era él quien había convencido a Cedras de realizar el arreglo con EE.UU.

Pero pese a la moderada euforia

triumfalista del gobierno y al alivio general porque "no se verán jóvenes norteamericanos matando a jóvenes haitianos y a estos últimos matando a muchos norteamericanos", según lo expresó el general Powell, hay una cierta convicción de que los últimos acontecimientos son resultado de una afortunada improvisación y no de una buena política. David Broder, uno de los más prestigiosos columnistas del *Washington Post*, sostuvo que la Administración Clinton se equivocaría muchísimo si no revisaba los pasos por los cuales se puso a sí misma en una situación tan difícil e indeseada, casi contra las cuerdas, viéndose obligada por la fuerza de los hechos que no su-

po dominar a llevar a cabo una intervención que sólo contaba con el apoyo de unos pocos. "La situación se había hecho especialmente insostenible por el embargo. Todas las iniciativas y presiones fracasaron y no se podía continuar desangrando a los haitianos con sanciones que para ellos eran draconianas." Con respecto al levantamiento de estas sanciones, las versiones eran ayer encontradas. Algunas informaciones señalaron que ya se había empezado a trabajar en la suspensión de estas medidas, mientras que otras indicaban que EE.UU. no tenía prisa en cambiar su política económica hacia la isla, ya que antes quería comprobar que se cumplía el acuerdo.

CRITICAS EXPRESADAS POR SUS ASESORES

## Los reparos de Aristide

(Por M.F.C., desde Nueva York) Pese al sugestivo silencio que decidió mantener el presidente Jean Bertrand Aristide tras el acuerdo entre los dictadores haitianos y Estados Unidos, fueron algunos de sus colaboradores quienes marcaron su descontento. Fritz Longchamp, representante de Aristide ante las Naciones Unidas, dijo tajantemente que el acuerdo "no se conforma ni al espíritu ni a la letra de las resoluciones 917 y 940 de la ONU" y sub-

rayó que "no estuvimos implicados ni consultados". Más tarde, Burton Wides, uno de sus asesores en Washington, aclaró que Aristide opone "serias reservas" al acuerdo: "Tienen cuatro semanas para asesinar a tantos activistas prodemocráticos como puedan, antes de las próximas elecciones legislativas", agregó en alusión al tiempo concedido a los dictadores para dejar el poder.

Jim Morell, quien también asesora al presidente haitiano, matizó su

AFP



declaración al asegurar a *Página/12* que estaban satisfechos "porque se ha evitado una invasión con un posible derramamiento de sangre", pero a la vez explicó los reparos que Aristide probablemente haga públicos en las próximas horas: la fecha establecida para la partida de los dictadores -recién el 15 de octubre- y su deseo de permanecer en la isla.

Aun así, el equipo de Aristide sigue trabajando sobre los planes de transición para cuando el exiliado presidente retorne a su país. *Página/12* tuvo ayer acceso a un documento titulado "Estrategia de reconstrucción social y económica". Entre sus puntos más importantes establece:

- Reformas para el ejército y la policía. Señala que la clave del nuevo orden democrático es la profesionalización de las fuerzas armadas. Indica que el gobierno reducirá la presente fuerza a una más pequeña que tenga no más de 1500 efectivos, que estarán estacionados en las afueras de Puerto Príncipe. El personal actual se dividirá en tres categorías: a) los que se incorporarán a la reforma; b) los que serán transferidos a la nueva policía; c) los que regresarán a la vida civil. Se señala que habrá un paquete económico para facilitar la reinserción en la vida civil y que no se aceptará la incorporación en este nuevo ejército de elementos paramilitares o que hayan cometido abusos contra los derechos humanos. Acerca de la policía, el plan considera la descentralización o desvinculación del Ministerio de Justicia de sus funciones básicas. Se advierte que esta descentralización puede ser costosa porque no hay infraestructura para llevarla a cabo.

- Reformas del sistema judicial y parlamentario. Se prevé una revisión de la legislación económica, nuevos establecimientos adecuados para albergar a los tribunales y entrenamiento en todos los niveles del sistema legal.

- Reducción de los efectos inmediatos del embargo. El plan indica que para estabilizar la volátil situación política no hay que esperar que las exportaciones haitianas recuperen su antigua capacidad, señalando que una espera muy larga puede tener consecuencias sociales fatales. Los precios de los productos críticos (tales como gasolina, productos alimenticios básicos y medicinas) serán inmediatamente reducidos a través de la liberación de mercadería, que será distribuida a través de los canales comerciales apropiados, indicando con esto el fin del mercado negro.

**Página/12**

EN

**HAITI**

**OCUPADO**



El desembarco de las fuerzas norteamericanas en Haití se concretó ayer, al mismo tiempo que se reproducían los cuestionamientos al acuerdo cerrado entre Estados Unidos y la cúpula militar. El mediador Dante Caputo renunció a su cargo a raíz del acuerdo y varios asesores del presidente Aristide expresaron sus dudas. Manifestantes pro Aristide fueron reprimidos.

# LOS

(Por Walter Goobar, enviado especial a Puerto Príncipe) El permanente tableteo de las armas de fuego de los tonton macoutes y el espasmódico repiqueteo de los tambores del vudú sonaron más fuertes que de costumbre durante toda la noche que precedió a un desembarco que vuelve a convertir a un país latinoamericano en un portaaviones. Contradiendo todos los pronósticos que anunciaban el desembarco "pacífico" de la fuerza de ocupación estadounidense durante la madrugada, el incesante zumbido de los aviones y helicópteros de reconocimiento que surcaban el cielo haitiano fueron hasta media mañana la única señal de la invasión light gestada tras el cuestionado acuerdo entre EE.UU. y la cúpula militar haitiana. Ni los partidarios de Aristide ni quienes apoyan al gobierno de facto han salido aún de una especie de estado de trance en que los sumió el acuerdo cuando 61 aviones Hércules C-130 ya se encontraban en vuelo para hacer efectivo el ultimátum que Bill Clinton extendió y posteriormente traicionó. Ni aristidianos ni los antiaristidianos saben exactamente cuánto tienen para festejar y cuánto para lamentar con respecto al acuerdo. Sin embargo, una cosa los une: el profundo nacionalismo haitiano hace que ninguno de los dos campos brutalmente enfrentados, pueda digerir totalmente la idea de la ocupación estadounidense. Cuando comenzaba a caer la tarde sobre la capital se produjo la primera manifestación de los partidarios del derrocado presidente en mucho tiempo, pero la policía utilizó granadas y armas para golpearlos, tras lo cual los manifestantes huyeron. Hasta ahora sólo los integrantes de la cúpula militar tienen algún motivo de satisfacción: enfrentaron a la mayor superpotencia de la tierra y consiguieron concesiones que la ONU y la comunidad internacional jamás les hubiera otorgado.

Aunque en un primer momento se dijo que la demora en el desembarco estadounidense de los 1300 soldados

## Historia secreta de los acuerdos

(Por Antonio Caño, desde Washington/El País) Poco antes de las dos de la tarde del domingo, el general John Shalikashvili, jefe del Estado Mayor de Estados Unidos, entró en el despacho oval para informar al presidente que el tiempo se había acabado; si la invasión iba a tener lugar esa noche, como estaba previsto desde hacía semanas, la orden debía ser dada. Los paracaidistas necesitaban tiempo para preparar sus pertrechos. "Mandalos", contestó Bill Clinton.

Unas tres horas más tarde, tropas de la 82 División Aerotransportada abandonaban la base de Pope, en Carolina del Norte, con órdenes de tomar los centros neurálgicos de Puerto Príncipe. Poco después, helicópteros de combate despegaron también del portaaviones América, situado en aguas próximas a la costa de Haití, y aviones radares AWACS volaron hacia la zona. Alrededor de las cinco de la tarde 61 aviones norteamericanos estaban en el aire para participar en una masiva invasión de Haití.

Jimmy Carter, Colin Powell y el senador Sam Nunn estaban reunidos con el general Raoul Cedras en el cuartel

general del ejército haitiano en Puerto Príncipe cuando el jefe de su Estado Mayor, general Philippe Biamby, otro de los hombres implicados en la negociación, llegó, poco antes de las seis de la tarde, con la noticia de que aviones norteamericanos se dirigían hacia allí. Un alto funcionario estadounidense que narró estas últimas horas de la negociación dijo que Carter comprobó que la actitud de Cedras cambió radicalmente a partir de ese momento.

En un clima de difícil tira y afloje, Carter recibió instrucciones de Washington de que la invasión comenzaría un minuto después de la medianoche, y que él tenía que abandonar Puerto Príncipe varias horas antes de ese momento. Carter transmitió esa información a los militares haitianos. La negociación se trasladó entonces hasta el palacio presidencial, donde Emile Jonassaint, el hombre al que los militares designaron como presidente, tuvo un papel fundamental para conseguir el éxito final. Jonassaint explicó a Cedras que lo fundamental en ese momento era evitar el derramamiento de sangre y, según Carter, firmó el acuerdo "con la oposición unánime de su gabinete y de sus jefes militares".



## Caputo renuncia tras criticar el acuerdo

Dante Caputo, el emisario especial de las Naciones Unidas para Haití, renunció anoche a su cargo, horas después de difundir su malestar por algunos de los puntos de la actuación de la misión norteamericana que terminó con el acuerdo para que los militares golpistas abandonen el poder. El ex canciller argentino presentó por escrito su dimisión al cargo al secretario general de la ONU, Butros Butros Ghali, quien la recibió "con profundo pesar" y le agradeció al funcionario argentino "el coraje y devoción con que realizó sus tareas".

En representación del organismo internacional, Caputo negoció en 1993 el acuerdo de la Isla de los Gobernadores entre el exiliado presidente Jean Bertrand Aristide y el general Raoul Cedras, quien finalmente no cumplió el convenio y se mantuvo en el poder. Luego de pronosticar que habrá "turbulencias" con los militares de la isla, el diplomático defendió los magros resultados de la gestión negociadora que él mismo encabezó hace tres semanas al recordar que "no prosperó porque estaba muy acotada ante la negativa de Estados Unidos a tener contactos con el presidente de facto Emile Jonassaint". Jonassaint fue el representante que firmó por Haití el acuerdo para la retirada de los militares y la restitución de Aristide. "Es llamativo cómo cambian las cosas súbitamente, porque el gobierno norteamericano había exigido a la ONU que no tuviera ningún contacto con ese títere puesto de presidente, y después lo veo a éste abrazándose con Jimmy Carter", insistió.

En Buenos Aires, y por la mañana, Caputo había dejado aclarada su posición sobre el arreglo firmado por la comisión negociadora encabezada por Jimmy Carter. El ahora ex emisario de la ONU recordó que durante su gestión en Haití recibió amenazas de los militares con los que finalmente se acordó. A pesar de calificar como "buena" la solución del conflicto, Caputo sostuvo que "cambió de naturaleza y se convirtió claramente en una cuestión entre Estados Unidos y Haití. Esto significa una ruptura respecto de lo que ha venido siendo hasta ahora, ya que era una cuestión de la comunidad internacional con Haití".

AFP



Los haitianos presenciaron el espectáculo del desembarco norteamericano.

Pese a los acuerdos, la primera manifestación pro Aristide fue reprimida por la policía.

## LOS MARINES OCUPARON PUERTO PRÍNCIPE

# CAIDOS DEL CIELO

que ayer desembarcaron en Puerto Príncipe se debía al riesgo de posibles focos de resistencia que pudieran estar fuera del control de los golpistas, con el correr de las horas se pudo comprobar que toda la operación fue escrupulosamente calculada por ese eslabón cada vez más vital en la cadena de los mandos militares que son las cadenas televisivas. Aprendiendo de los errores cometidos en el cinematográfico desembarco en Somalia, donde los únicos focos hostiles con que tropezaban las tropas eran los de los reflectores y las cámaras, para esta invasión de bajas calorías el Pentágono programó un desembarco diurno que como el ketchup pudiera ser compartido por todos los norteamericanos a la hora de las hamburguesas y las papas fritas. Ni los necesarios espacios para las tandas publicitarias quedaron liberados al azar.

Pese al sobrevuelo aéreo, los niños concurren a las escuelas y la paupérrima vida comercial haitiana transcurre con esa extraña normalidad que la dictadura y el embargo de las Naciones Unidas le han impuesto: cuatro dólares por un litro de leche; cinco dólares por una docena de huevos, mientras que en la zona del puerto —apoda-

da Kuwait City porque allí se expende nafta proveniente del mercado negro— un galón, el equivalente a 3,7 litros, cotizaba a 39 dólares.

A las diez y media de la mañana una formación de 22 helicópteros Cobra que había despegado de los portaaviones anclados a pocas millas de la costa, hizo recordar por algunos minutos las escenas de *Apocalipsis Now*, con la sola diferencia de que cuando los primeros doscientos marines saltaron a tierra en el aeropuerto de la capital y se desplegaron para un eventual combate, fueron recibidos por un par de guardias somnolientos que se empeñaban en estrecharles la mano. Poco después hizo su aparición en escena el brigadier general Henry Max Mayal del ejército haitiano que ofició de anfitrión para la comitiva encabezada por el jefe de la operación, el general Hugh Shelton.

En el cuartel general de las FFAA haitianas había más uniformados que de costumbre esperando la llegada del general Shelton. Los guardias, que minutos antes estaban acodados en las galerías de la casona ubicada frente al Palacio Presidencial comenzaron a dispersar a los mirones haitianos. Ya no

se veían ni los machetes ni la habitual ostentación de armas de fuego que es la carta de presentación de los grupos parapoliciales. Los militares no estaban exultantes, pero tampoco había señales de derrota en sus rostros. James Carter y Bill Clinton no les dieron demasiadas razones para ello. Por el contrario, obtuvieron mucho más de lo que la ONU y el Acuerdo de la Isla de Gobernadores les ofrecía.

El acuerdo alcanzado con los militares prevé la sanción por parte del Senado de una ley de amnistía y el abandono del poder por parte del general Raoul Cedras, comandante del jefe del ejército y sus dos principales secuaces, el jefe del Estado Mayor general, Philippe Biamby y el jefe de la policía de Puerto Príncipe, Michel François antes del 15 de octubre. No está claro si será el actual Senado, formado por varios parlamentarios elegidos a dedo por los militares o el legítimo que tiene varios miembros en el exilio el que legitimará la impunidad para los golpistas. Existen más dudas aún sobre el cronograma y las condiciones para el retorno de Aristide que en ningún caso se producirá antes del 15 de octubre. En franca violación a la resolución 945 de la ONU que estipula que el embargo será levantado recién 10 días después de la vuelta del presidente constitucional, el flujo de abastecimientos será restablecido en las próximas horas.

El artífice del acuerdo, el ex presidente James Carter, desautorizó ayer al Secretario de Estado Warren Christopher quien el domingo por la noche había sostenido que irse del poder significaba de manera más o menos automática irse del país. En un extraño acto de malabarismo político, el ex presidente invocó su lucha por los derechos humanos y sostuvo que él se oponía a que alguien tuviera que irse al exilio sin el debido proceso y que pensaba que Cedras y los otros militares serían bien recibidos si en algún momento quisieran viajar como turistas a EE.UU. o Panamá. Lo curioso del caso es que fueron las negociaciones conducidas por el propio Carter las que les garantizaron a los golpistas la excepción judicial.

La iniciativa de Carlos Menem de ofrecerle asilo político al general Cedras agregó su dosis de ridículo a toda la situación. "Su presidente debería saber mejor que nadie que no es necesario conceder asilo a un amnistiado", fue el comentario más o menos unísono entre los diplomáticos acreditados en Puerto Príncipe ante la comedia oferta argentina.

"No somos invasores. Venimos a restaurar la democracia", proclamaban en idioma creol los altoparlantes de los helicópteros que aún sin la música wagneriana despertaban asociaciones con las películas de Francis Ford Coppola. "Disparar contra esas máquinas infernales no debería ser considerado un acto de hostilidad sino de salud mental", rugió una mujer indignada y agregó: "Ellos estuvieron detrás del golpe

y ahora vienen a salvarnos. Es terrible."

Cuando caía la tarde sobre la ciudad las fuerzas de ocupación agradecieron la colaboración brindada por los militares haitianos y no descartaban la posibilidad de organizar patrullajes conjuntos "en algunas áreas conflictivas". Cientos de curiosos se habían congregado en el puerto pensando que ésta es su gran oportunidad para ver alguno de los mastodónicos portaaviones que en las últimas semanas fueron parte del "horizonte marítimo haitiano". "¿No oyen el rugido de los aviones y los helicópteros? ¿Acaso no se dan cuenta de que todo el país se ha convertido en un portaaviones estadounidense?", les gritó uno de los manifestantes que llevaba en las manos una gran foto de Aristide.

## Michel, el caníbal

(Por W. G., desde Puerto Príncipe) "Todo estaba preparado. En el momento en que comenzaba la invasión iban a agarrar a una o varias personas blancas. La nacionalidad no importaba. La turba lo iba a atar en algún lugar público de Puerto Príncipe y se iba a esperar el tiempo necesario para que llegaran todos los medios de prensa. Cuando todas las cámaras de televisión estuvieran apostadas lo iban a despedazar a machetazos. La cosa no termina allí: la idea era comerse a la víctima frente a las cámaras de televisión. ¡Imagínese la reacción de Clinton, de las tropas norteamericanas y de la opinión pública mundial después de haber visto esas imágenes? Michel François es un loco", dice entre carcajadas una fuente de Inteligencia que guarda estrechos lazos de amistad y tiene buen acceso a los despachos de los militares haitianos. El artífice del plan era el teniente coronel Michel François, el temido jefe de la policía de Puerto Príncipe que se ha ganado su fama con las orgías de tortura y brutalidad que organiza en el cuartel. El caso más sonado es el de un simpatizante aristidiano que fue atado a una fotocopiadora Xerox convertida en picana: sus victimarios apretaban el botón de "copy" cada vez que se negaba a responder.

François fue la figura principal tras la rebelión militar que derrocó a Aristide. Iniciada simplemente como una sublevación policial que luego salió de curso y ha sido el que más cerradamente se opuso a la exigencia de abandonar el país. Ahora, en virtud de la amnistía que sus antiguos enemigos y actuales patrones le sirvieron en bandeja, Michel François no tiene nada que temer.

## Yo Les PROpongo

• **Defender la dignidad de los trabajadores en la ciudad,** favoreciendo su nucleamiento en las organizaciones gremiales que los representan y regulando sus acciones con una legislación clara en cuanto a derechos y deberes para el trabajo en la ciudad.

• **Articular una política de deportes,** que integre a los 10 centros polideportivos municipales con los 248 clubes que tiene la ciudad, para que todas las instituciones crezcan y aporten su dinamismo a los jóvenes de nuestra ciudad.

• **Encontrarnos a conversar el jueves 22 en Villa Del Parque, Villa General Mitre, Villa Ortuzar, Agronomía, Villa Crespo y Paternal.**

Hasta el martes



**NUEVOS AIRES PARA LA CIUDAD**

**LUIS DURAN INTENDENTE**





Por Walter Goobar, desde  
Puerto Príncipe

## Balas de fogueo

Durante las 2340 semanas transcurridas desde el fin de la Segunda Guerra Mundial en 1945 hasta 1990, la Tierra sólo disfrutó de tres semanas en las que verdaderamente no hubo guerra. Aunque todas esas intervenciones armadas se realizaron en nombre de la paz, ninguna tuvo un carácter resolutorio, sino que cada una engendró la siguiente. Llamar "posguerra" a este período en el que se registraron entre 150 y 160 conflictos bélicos donde murieron 7.200.000 personas, más que una ironía resulta un tremendo engaño. Si el saldo de las operaciones realizadas en Somalia, Ruanda y Bosnia bajo el eufemismo de la "injerencia humanitaria" fue negativo, la invasión light que EE.UU. negoció con los matarifes haitianos a cambio de garantizarles total impunidad, implica no sólo el reconocimiento —de hecho— del gobierno de facto en flagrante violación a todo lo actuado por la comunidad internacional, sino también una vuelta a la época en que EE.UU. no diferenciaba entre dictadores y demócratas sino exclusivamente entre dictadores propios y ajenos. Lo cierto es que el objetivo alcanzado este domingo por la política estadounidense fue convertir a Cedras en un símil de Somoza: "Es un hijo de puta, pero es nuestro hijo de puta".

Graham Greene observó alguna vez que Haití y la antigua Roma tenían cosas en común: "Haití es romana en su crueldad, en su corrupción y en su heroísmo", escribió. En efecto, esa isla que fue refugio de piratas y corsarios, que protagonizó la primera rebelión triunfante de esclavos, tiene más de tragedia clásica que de comedia de humor negro.

En 1915, una enfurecida turba sacó al presidente Vilbrun Sam a través de las rejas de hierro de la embajada francesa, marchando con partes sangrantes de su cuerpo por las calles de Puerto Príncipe. Según el culto vudú, un enemigo con el cuerpo desmembrado es una ventaja, porque convertido en un zombie rondará los cementerios en una suerte de purgatorio. Desde Washington, el presidente Woodrow Wilson vio el asunto bajo una luz diferente y, con el pretexto de que Alemania podría violar la Doctrina Monroe y extender la guerra europea en suelo haitiano, envió a los infantes de marina.

Utilizando la política de las cañoneras, EE.UU. instaló un régimen títere que obligó a las tropas estadounidenses a permanecer 19 años en el país para mantener una paz turbulenta y muchas veces sangrienta. Desde el retiro de los infantes de marina en 1935, pasando por la carnífera dinastía Duvalier y por los sucesivos matarifes que los sucedieron desde la caída de Baby Doc en 1986 hasta el derrocamiento del presidente Jean Bertrand Aristide, Estados Unidos ha sido la principal base de sustentación de todos los dictadores haitianos y de la élite parasitaria que maneja el país y resguarda los intereses privados norteamericanos.

¿Para qué hace falta una intervención armada si este país —con excepción de los siete meses de gobierno de Aristide— ha estado ocupado, permanentemente y de facto, por los norteamericanos? se preguntaba hace menos de un año un político que vivía en la clandestinidad en Puerto Príncipe. Si cabían algunas dudas sobre sus argumentos, resultó particularmente difícil no dar la razón a ese hombre cuando el barco estadounidense que transportaba una fuerza de la ONU optó por una retirada deshonrosa frente a una turba de 200 patoteros que la amenazaba desde el puerto. O cuando los funcionarios de la CIA y la DEA se vanagloriaban de la estrecha colaboración que seguían manteniendo con los mismos personajes a quienes el Departamento del Tesoro había congelado las cuentas bancarias bajo acusaciones de golpismo y narcotráfico. "Cuanto más se prolongan las negociaciones y las expectativas de una solución internacional para la crisis, menor es la capacidad de movilización del pueblo haitiano. Vamos a terminar esperando que nos tiren comida desde los aviones", vaticinó el político haitiano.

Independientemente de los principios altruistas o humanitarios esgrimidos para cualquier intervención armada, si hay algo que los hacedores de la política estadounidense quisieron evitar fue la reinstauración de una verdadera democracia participativa como la ensayada por el presidente Jean Bertrand Aristide. Para Washington la democracia es demasiado volátil, peligrosa e impredecible en un país en el que cada dictadura fue reemplazada por otra dictadura.

Las reglas de la tragedia clásica determinan que el péndulo vuelve sobre su propio camino cuando ha alcanzado el punto más elevado del arco. En la tragedia haitiana el péndulo comenzó su contramarcha sin que el principal protagonista, el pueblo haitiano, haya podido hacer nada para lograr su propia salvación. Probablemente la ocupación podrá detener la metódica y sistemática carnicería que llevaron adelante los secuaces del general Cedras, pero jamás podrá reinstaurar una verdadera democracia estableciendo una abierta relación de complicidad con los dictadores y desgastando la figura de Aristide, única y trunca expresión de la democracia haitiana.

Poniéndolo en la humillante posición de tener que mendigar una intervención y exigiéndole que anuncie públicamente que no se presentará a elecciones para un próximo mandato, la imagen de un Jean Bertrand Aristide llevado a Puerto Príncipe en andas por los Marines aparece cada vez más distante, lo que demuestra que para Bill Clinton la batalla por Puerto Príncipe tiene más que ver con esa forma de pensamiento mágico que encarnan el vudú y la televisión que con la democracia participativa.

Si EE.UU. realmente hubiera querido darle una oportunidad a la democracia, debería haber creado las condiciones para que ésta se desarrolle orgánicamente, apoyando el cambio económico y social propuesto por Aristide, dándole mayores posibilidades para que retorne con su integridad y su poder político intactos.

Con esta versión remozada de la diplomacia de las cañoneras, tradicionalmente utilizada para exorcizar los mismos demonios que EE.UU. supo crear —como Manuel Antonio Noriega, Saddam Hussein, Raoul Cedras—, Bill Clinton ha demostrado que buena parte del arsenal con el que Estados Unidos se arroga la defensa de la democracia está repleto de balas de fogueo.



Carlos Menem ratificó su ofrecimiento a Cedras.

"Los que critican pretenden sacar algún rédito político."

# UN

Si bien el propio canciller Di Tella reconoció que "nuestro país no está entre los elegidos" para el posible asilo político del general Cedras, el presidente de la Nación defendió su criticado ofrecimiento asegurando que lo hizo "para evitar el derramamiento de sangre" en Haití.

## Debate sobre la posición argentina

### En contra

Por Elsa Kelly \*

No estoy de acuerdo con la política argentina respecto de Haití en tanto y en cuanto se está apoyando una invasión. La utilización de la fuerza, de acuerdo con el Capítulo 7 de la Carta de las Naciones Unidas, sólo se justifica cuando existe una amenaza de quebrantamiento de la paz y la seguridad internacionales o cuando efectivamente se han quebrantado la paz y la seguridad.

Mientras estas condiciones no se hayan dado, la resolución de las Naciones Unidas que autorizó, no obligó, autorizó la formación de una fuerza multinacional para restituir el gobierno de Aristide en Haití —sin hacerse cargo de los costos—, se aparta del espíritu y la letra de la Carta de San Francisco.

Los organismos internacionales, al igual que los países, están sujetos al derecho. De la misma manera que el Poder Ejecutivo no debería dictar decretos de necesidad y urgencia porque la Constitución lo prohíbe —la actual lo autoriza en determinadas condiciones—, el Consejo de Seguridad no puede estar por encima de la Carta de la ONU.

No entiendo, tampoco, cómo después de 15 años de invasión y ocupación norteamericana en Haití, cuya consecuencia fue el establecimiento de la dictadura de Duvalier, se pretenda que esta nueva invasión sea popular. Sólo la vía diplomática, sin vulnerar el principio de no intervención, era la vía legítima para restituir la democracia y el respeto a los derechos humanos. Qué hubiera ocurrido en la Argentina si durante el último gobierno militar hubiéramos tenido que soportar una intervención norteamericana.

Estoy en profundo desacuerdo con la posición argentina, con el apoyo del país a Estados Unidos en el Consejo de Seguridad. Toda América latina, excepto los países caribeños, que dependen económicamente de Estados Unidos, se opuso a esta invasión.

En el Consejo de Seguridad, América latina ha sido representada lamentablemente sólo por Brasil, ya que nosotros asumimos la posición de Estados Unidos. Este apoyo incondicional a Estados Unidos nos está llevando a posiciones diametralmente opuestas a lo que ha sido tradicionalmente la posición argentina: el respeto por el principio de no intervención y la igualdad jurídica de los estados.

En el marco de esas tradiciones, el ofrecimiento de asilo político a Cedras no me parece ni bien ni mal. Me hubiera gustado que asiláramos a más líderes democráticos, no a nazis o a militares como Cedras, pero no me opongo al asilo aunque se trate de Cedras.

\* Ex viceministro del gobierno de Raúl Alfonsín.

### A favor

Por Carlos Escudé \*

El éxito en la remoción de la junta militar haitiana (enaltecido por el hecho de haber sido logrado sin disparar un solo tiro) es sin lugar a dudas una de las mayores victorias en la lucha por la democracia en el hemisferio occidental. Es un éxito porque, aunque conseguir una democracia cabal en Haití sea misión muy difícil, representa un claro mensaje a todos los candidatos a usurpar el poder en América latina. A partir de esta espectacular maniobra, los candidatos a golpistas en Brasil, en Chile, en Venezuela o en la Argentina misma sabrán que sus probabilidades de éxito como gobernantes (a partir de una eventual aventura militar en sus respectivos países) estarán seriamente amenazadas por la acción de la comunidad internacional.

Naturalmente que los escépticos respecto de este tipo de acción internacional responderán que lo ocurrido carece de valor porque, aunque la invasión de Haití era creíble, una invasión a (por ejemplo) Venezuela sería inimaginable, aunque hubiese un golpe de Estado y las más crueles violaciones de los derechos humanos.

Este razonamiento no me parece válido porque la defensa y consolidación de la democracia requieren de una receta simple pero sutil: se deben usar las armas más potentes que la prudencia permite usar en cada caso particular. En Haití, la prudencia permitía una invasión. En el caso de un golpe de Estado en Venezuela, la prudencia aconsejaría quizá sanciones económicas y políticas que asegurasen el fracaso de un gobierno militar. En la China, la prudencia aconseja no meterse en cuestiones internas, por deplorables que sean las transgresiones que se cometan en ese país.

Si la política de Estados Unidos se ajusta a esta receta, y si la Argentina apoya activamente las políticas basadas en esta receta, se le estará prestando a la democracia el más grande servicio posible en una escala planetaria. La moral cívica es el arte de lo posible. Que Estados Unidos no esté dispuesto a arriesgar la destrucción del planeta para exportar la democracia y los derechos humanos a la China no significa, en sí mismo, una traición a la democracia. Se traicionaría a la democracia, en cambio, si la comunidad internacional (en general) y Estados Unidos (en particular) no estuviesen dispuestos a amenazar con una invasión en circunstancias en las que una intervención es factible a un costo bajo. Es decir, se traicionaría a la democracia si no se usase el arma más potente permitida por la prudencia. En ese caso, el mensaje implícito a los candidatos a golpistas del mundo entero sería el peor posible: se les estaría diciendo que, al menos desde la perspectiva de los condicionantes externos, pueden seguir adelante con sus planes.

\* Ex jefe de asesores del canciller Guido Di Tella.



JUSTIFICO EL OFRECIMIENTO DE ASILO A CEDRAS

# ACTO HUMANITARIO

El presidente Carlos Menem ratificó y defendió su ofrecimiento de asilo político al dictador de Haití, general Raoul Cedras, "por razones humanitarias, es decir, para evitar el derramamiento de sangre". Sin embargo, a pesar de la insistencia de Menem, en la capital haitiana se aseguraba ayer extraoficialmente que la oferta no sería aceptada, y así lo reconoció el canciller Guido Di Tella al explicar que "nadie nos ha llamado para decirnos que hayan optado por el asilo en Argentina. No se nos consultó, lo cual quiere decir que nuestro país no está entre los elegidos". Tanto Menem como Di Tella manifestaron su satisfacción por el acuerdo suscripto entre los Estados Unidos y la junta militar haitiana "para evitar la invasión multinacional" al país caribeño.

Menem se quejó por las críticas recibidas desde la oposición a raíz de su oferta a Cedras. "Esto es producto de los que desconocen este derecho tan fundamental que es el derecho de asilo, que Argentina lo tiene legislado, que también está perfectamente establecido en los tratados internacionales", dijo el jefe de Estado, y agregó que sus detractores "pretenden sacar algún tipo de ventaja política" al cuestionar su ofrecimiento. El Presidente también recordó que Brasil le dio asilo polí-

tico al ex dictador paraguayo (Alfredo) Stroessner, que Chile refugió al ex presidente de la República Democrática de Alemania, Erich Honecker, y que España ofreció hace unos años asilo político a Fidel Castro. "Y nadie dijo nada, ni una palabra, pero cuando el ofrecimiento parte de la Argentina se arma un gran escándalo", se lamentó Menem.

También el canciller Di Tella defendió el ofrecimiento: "No es por simpatía que uno ofrece asilo, es para colaborar con que (Cedras) se vaya", dijo. Sin embargo, el ministro opinó que la oferta "no va a ser usada" y explicó que "no se conoce cuál es el país de destino de los militares haitianos, que seguramente ha sido acordado. No se nos consultó en ese sentido, lo cual quiere decir que Argentina no está entre los países elegidos para el asilo". Desmintió así una versión periodística proveniente de Santo Domingo sobre la presunta aceptación de la oferta por parte de los uniformados. "La televisión es importante, pero los canales diplomáticos son los que se usan para pedir asilo", señaló el canciller. De un modo u otro, versiones extraoficiales que circulaban ayer en la capital haitiana aseguraban que Cedras no optaría por el asilo en la Argentina.

Al margen de la cuestión del asi-

lo a Cedras, Menem y Di Tella celebraron el acuerdo alcanzado para evitar la invasión a Haití. "Felizmente las negociaciones terminaron en forma positiva", dijo Menem, y señaló que en virtud de este arreglo "la primera etapa, que iba a ser la invasión, pasa directamente a la segunda, en que las fuerzas de las Naciones Unidas que se van a instalar en Haití lo harán para restituir en su cargo al presidente elegido, que es (Jean Bertrand) Aristide, y quizás en esta operación, que no tiene nada que ver con lo bélico, estén los gendarmes de la República Argentina". A su turno, Di Tella manifestó que "estamos muy, pero muy contentos", aunque advirtió que "ahora hay que observar la evolución de los hechos para ver si los militares haitianos cumplen con sus palabras".

La situación en Haití fue comentada también por el delegado de las Naciones Unidas en ese país, Leandro Despuj. "Este es un acuerdo marco que permitirá un despliegue pacífico de tropas, pero quedan interrogantes importantes para resolver, como cuál es la compatibilidad de este acuerdo con las resoluciones de la comunidad internacional", dijo el diplomático. El delegado explicó que la definición de la ONU "prevé una serie de condiciones para el levantamiento del embargo y exigencias relacionadas con lo que

podríamos llamar la cúpula militar, entonces es necesario determinar la viabilidad de la implementación del acuerdo".

El embajador argentino en Estados Unidos, Raúl Granillo Ocampo, señaló por su parte que la misión encarada por Jimmy Carter, el representante y negociador de Estados Unidos en esta instancia, "tenía un margen muy pequeño, lo único que podía hacerse era garantizar el cumplimiento del acuerdo de Islas de los Gobernadores mediante el retiro de las autoridades de la junta militar, pero creo que tal vez ese margen pequeño haya sido el elemento clave para que esta misión se pudiese lograr con éxito".

"La de Haití es una noticia excelente", se alegró también el embajador argentino ante Naciones Unidas, Andrés Cisneros. "La acción concertada de las Naciones Unidas y de un puñado de otros países le permite a un país hermano, un país de América latina, devolverle a su pueblo el control de su gobierno, de su democracia, de sus propias vidas, porque había violaciones a los derechos humanos diarias", agregó Cisneros, para opinar después que, según su parecer, fue la "presión mundial imposible de ignorar" y la inminencia de la invasión lo que obligó a los militares haitianos a negociar.

## GENDARMES

El presidente Carlos Menem aseguró que "los gendarmes argentinos no van a intervenir en un conflicto bélico" al responder las consultas de los corresponsales de medios de prensa extranjeros acerca del rol que cumplirán los efectivos enviados a Haití. El jefe de Estado dijo que "los gendarmes van pura y exclusivamente a cooperar en el restablecimiento de la democracia en Haití" y aclaró que la Argentina "tiene 110 gendarmes preparados, entre ellos médicos y enfermeros", para cumplir esta tarea. En cuanto a la falta de una autorización parlamentaria, Menem argumentó que ese aval es necesario "pura y exclusivamente para intervenir en un conflicto bélico" y reiteró que éste no es el caso. Aseguró que el Poder Ejecutivo no está violando "en lo más mínimo" la Constitución nacional y en cambio dijo que los reclamos de algunas fuerzas políticas se deben a que "la oposición se siente muy mal cuando la Argentina a nivel internacional está bien reinstalada y reubicada". También se mostró orgulloso por una actitud de su colega norteamericano Bill Clinton. Según le relató Raúl Granillo Ocampo, embajador argentino en EE.UU., Clinton aprovechó una reunión con representantes de los 24 países que estaban dispuestos a participar de la invasión a Haití para agradecer especialmente a la Argentina ofreciéndole hablar en primer término. "Esta es una distinción que con toda seguridad le molesta a la oposición."

COSER NO ES CUESTION DE GENERO. ANIMESE. NADIE NACE SABRIENDO.



Practiquemos

la igualdad.

Compartamos las

responsabilidades

de todos los días.

**CONSEJO NACIONAL DE LA MUJER**

PARA CAMBIAR EL MUNDO EMPECEMOS POR CASA



## LOS MILITARES PRESIONAN POR UN AUMENTO SALARIAL

# Amenazas de renuncia colectiva

*Menem estaría dispuesto a rever la decisión oficial de no aumentar por el momento los salarios de los militares.*

Generales, almirantes y brigadieres de todo el país sesionaron durante todo el día de ayer en las sedes del Ejército, la Armada y la Fuerza Aérea, en una virtual asamblea de protesta por los bajos sueldos. Bajo la amenaza de un pase a retiro de los cuatro máximos jefes de las Fuerzas Armadas —que podría arrastrar la del propio ministro de Defensa, Oscar Camilión—, el presidente Carlos Menem estaría dispuesto a buscar una salida negociada, revelaron fuentes de Gobierno. Por lo pronto, las comisiones de Defensa del

Congreso nacional impulsarán una comisión especial y para ello se reunirán hoy con los jefes militares.

Como hacía tiempo no ocurría, las Fuerzas Armadas entraron en "estado deliberativo", pero esta vez por su situación salarial. Cada fuerza se recluyó en su sede para que los jefes de guarniciones y bases desgranaran a lo largo del día sus quejas por la falta de dinero para cumplir con sus respectivas actividades.

La contención es necesaria, porque la presión de abajo empuja a los jefes de cada fuerza a encabezar el conflicto aun al riesgo de su propia cabeza (ver recuadro). Fuentes oficiales indicaron que el pase a retiro de los jefes de Ejército, Armada, Fuerza Aérea y Estado Mayor Conjunto sobrevuela las negociaciones entre militares y Gobierno. Todos saben que la renuncia de cualquiera de ellos obligaría a los demás a imitar el gesto y el conjunto pondría en difícil posición al ministro de Defensa.

De acuerdo con las fuentes, el presidente Carlos Menem aceptó el sábado último que es necesario encontrar una "solución política" al tema, porque una crisis militar podría traer consecuencias electorales, el único costo que el jefe de Estado no está dispuesto a pagar en los próximos meses. Como lo saben, los militares amenazan con poner en peligro el nuevo servicio voluntario, una de las banderas que Menem espera esgrimir en su pelea por la reelección.

Por eso, las autoridades de las comisiones de Defensa —los diputados Miguel Angel Toma (PJ) y Horacio Jaunarena (UCR), y los senadores Eduardo Vaca (PJ) y Fernando de la Rúa (UCR)— recibirán a los jefes militares en el Congreso, donde debe discutirse el Presupuesto '95. La oficina del senador Vaca trabaja sobre la posibilidad de crear un organismo con los ministerios de Defensa y Economía, y las propias FF.AA., para discutir una salida.

Sin embargo, el ministro de Economía, Domingo Cavallo, seguía ayer en sus trece y volvía a insistir en que el único aumento posible radica en el que surja de la venta de bienes militares, aunque la ley impide que los fondos sean destinados a salarios: sólo pueden ser usados para viviendas o equipamiento.

Para horadar el no de Cavallo con argumentos sensibiles a Menem, en el Ejército, que congregará al grueso de los soldados voluntarios —unos 20.000—, ya se hacen cálculos sobre los futuros problemas del servicio militar. "Los bajos salarios tendrán consecuencias serias sobre el servicio militar voluntario —remarcaron las fuentes



El general Balza, rodeado por sus pares de otras fuerzas.

tes consultadas—, porque oficiales y suboficiales mantendrán su segundo empleo y no podrán hacerse cargo de los soldados, a los que habrá que licenciar. Es difícil saber cómo se va a garantizar así que los voluntarios queden dentro de la fuerza."

En la reunión de ayer, su jefe, el teniente general Martín Balza, hizo una larga exposición sobre los cambios en el presupuesto desde 1993 a 1995, el dinero destinado al voluntariado y la cifra que queda para el funcionamiento del resto, cada jefe de guarnición expuso las miserias de su jurisdicción durante nada menos que 12 horas.

Uno de los ejemplos manejados en la reunión fue que una unidad de tanques deberá arreglarse con 11.800 pesos —"el sueldo de un embajador o de un miembro de la Corte Suprema de Justicia de la Nación", observaron fuentes militares—, una cifra absolutamente insuficiente si se consi-

dera el diseño actual de la guarnición: tiene 54 tanques, 68 vehículos (jeeps y camiones), 19 edificios, 300 suboficiales, 20 oficiales y 120 soldados. Con ese dinero, la unidad de-

be pagar los impuestos, los servicios (agua, electricidad, gas), el combustible y los lubricantes de los móviles, y mantener las construcciones en una condición habitable.

## Buscando voluntarios

La agencia publicitaria De Luca Asociados ganó la licitación para hacerse cargo de la campaña con que se convocará a los jóvenes a sumarse como soldados voluntarios de las Fuerzas Armadas. Curiosamente, el Ejército, la fuerza que más soldados incorporará —20.000 de las 26.500 vacantes— votó en contra de esta opción.

Las conducciones de la Armada y la Fuerza Aérea, y el viceministro Jorge Baeza se inclinaron por De Luca, mientras que Ejército votó en favor de X Latina (Dreyfuss). La campaña debería comenzar el mes próximo para cumplir el objetivo de llegar a marzo del año que viene con todas las vacantes cubiertas. De otro modo, sería necesario convocar a los jóvenes de la clase '76, que, en previsión, pasarán por la revisión médica habitual.

Uno de los ejes de la campaña será la posibilidad de acceder a empleo, alojamiento y comida. El problema será congeniar esto con las protestas actuales por la falta de presupuesto y los bajos salarios.

## DENUNCIA ANTE RUCKAUF

# Asaltos a gremios opositores

Desde comienzos de año se registraron 27 asaltos a sindicatos y agrupaciones del sindicalismo opositor, cuyo común denominador es que no se produjeron robos y sólo revisión de archivos y padrones. Dirigentes del Congreso de los Trabajadores Argentinos (CTA) y del Movimiento de los Trabajadores Argentinos (MTA) demandaron una investigación ante lo que consideraron una "campaña de intimidación".

Una delegación integrada entre otros por el estatal Víctor De Gennaro, el cervetero Saúl Ubaldini y el camionero Hugo Moyano entregó al ministro del Interior, Carlos Ruckauf, una carpeta

con la nómina de episodios. Los dos últimos, en el sindicato de camioneros y en el de obreros navales, ocurrieron en los últimos diez días.

Entre los hechos denunciados constan también el asalto al gremio de cerveceros, de molineros y de dragado y balizamiento. Ubaldini y De Gennaro coincidieron ayer en que "los móviles de las agresiones son indudablemente políticos, pues —recordaron— en ningún caso se produjeron robos".

El grueso de los atentados se remonta a principios de julio, cuando el CTA y el MTA ultimaban los detalles de la Marcha Federal. Sin embargo, en fecha más reciente, los embates conti-

nuaron: en la madrugada del 8 de setiembre tres hombres fuertemente armados y encapuchados irrumpieron en la sede de la federación de camioneros. Los intrusos redujeron al sereno, lo encerraron en un baño y revolvieron documentación interna del sindicato, pero no se robaron absolutamente nada. Moyano, que ya tenía el "antecedente" de otro "apriete" en vísperas de la Marcha Federal, había manifestado unos días antes que su gremio y el resto de los sindicatos que conforman el MTA "apoyarán" al senador José Octavio Bordón en las elecciones de 1995.

"El mejor indicio de que las agresiones son parte de una acción intimidatoria es que tanto el CTA como el MTA son nucleamientos que no comparten el modelo económico", señaló ayer De Gennaro frente a Ruckauf.

## Desenganche

Fuentes oficiales aseguraron a **Página/12** que los subjeses de las tres Fuerzas Armadas se reunieron la semana pasada en la sede del Estado Mayor Conjunto para discutir su situación salarial, después que el ministro de Economía, Domingo Cavallo, ofreciera a los jefes un aumento discriminado que les garantizaba una mejora del 100 por ciento, pero a cambio de "desengancharlos" de sus subordinados.

La versión es muestra del clima de malestar interno que existe entre los militares por la falta de respuesta a sus demandas. El pedido básico consiste en que generales, almirantes y brigadieres accedan a un sueldo de 6000 pesos —actualmente perciben 3000—, pero Economía se niega porque ello significaría un aumento proporcional para sus subordinados, los retirados y las fuerzas de seguridad. De hecho, los militares reclaman una suba global de 850 millones de pesos en su presupuesto.

En su lugar, Cavallo propuso estirar la pirámide salarial, con una mejora del 100 por ciento para los jefes y que descienda en forma gradual hasta la última categoría —el cabo—, que no recibiría mejora alguna. En verdad, ya antes se intentó subir las remuneraciones de los oficiales en actividad mediante suplementos que no contemplaban a los retirados, pero éstos recurrieron a la Justicia, obligaron al Tesoro a incluirlos en el reparto y encima acusaron a las jefaturas actuales de relegarlos.

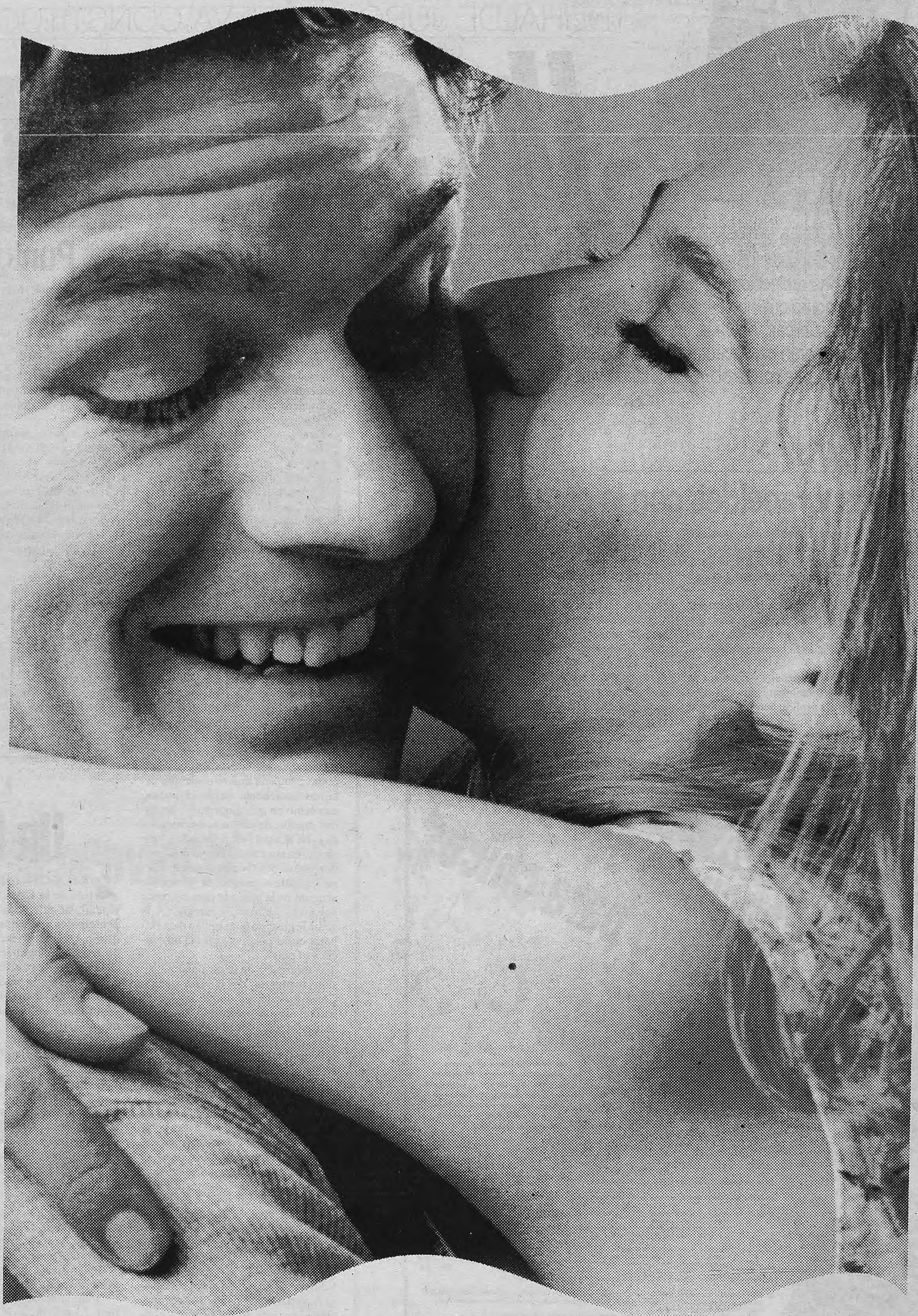
**bgs**  
propiedades  
el mejor nivel  
TASA Y VENDE  
PENSANDO EN USTED  
¡llámenos hoy!  
Santa Fe esq. Araoz  
833-2002

UNA VERDADERA JOYA  
DEL TEATRO UNIVERSAL.  
TIO VANYA: De  
Anton Chejov,  
con la compa-  
ña teatral de  
Sir L. Olivier,  
actúan entre  
otros M.  
Redgrave.  
Dir. S. Burge. \$40  
VIDEO NO CONVENCIONAL S.A.  
**BLAKMAN**  
¡Pídale en BUENAS LIBRERÍAS!  
o a los teléfonos: 374-4699  
y 49-4503 - Fax: 49-4895  
ENVÍOS A DOMICILIO

**Dueño vende ó alquila**  
**ALTO PALERMO**  
Soler 3666 y Cnel. Díaz  
Edificio ideal para institutos  
de enseñanza u organizaciones médicas  
ó bancos  
500 m2 en 4 plantas  
Llamar 322-8186 • 326-4322

Mallas - Bodies - Tops -  
Calzas - Shorts - Camisolas -  
Vtas. x Mayor y Menor -  
Chile 2265 Tel.: 943-2581/2094  
**Finalé**

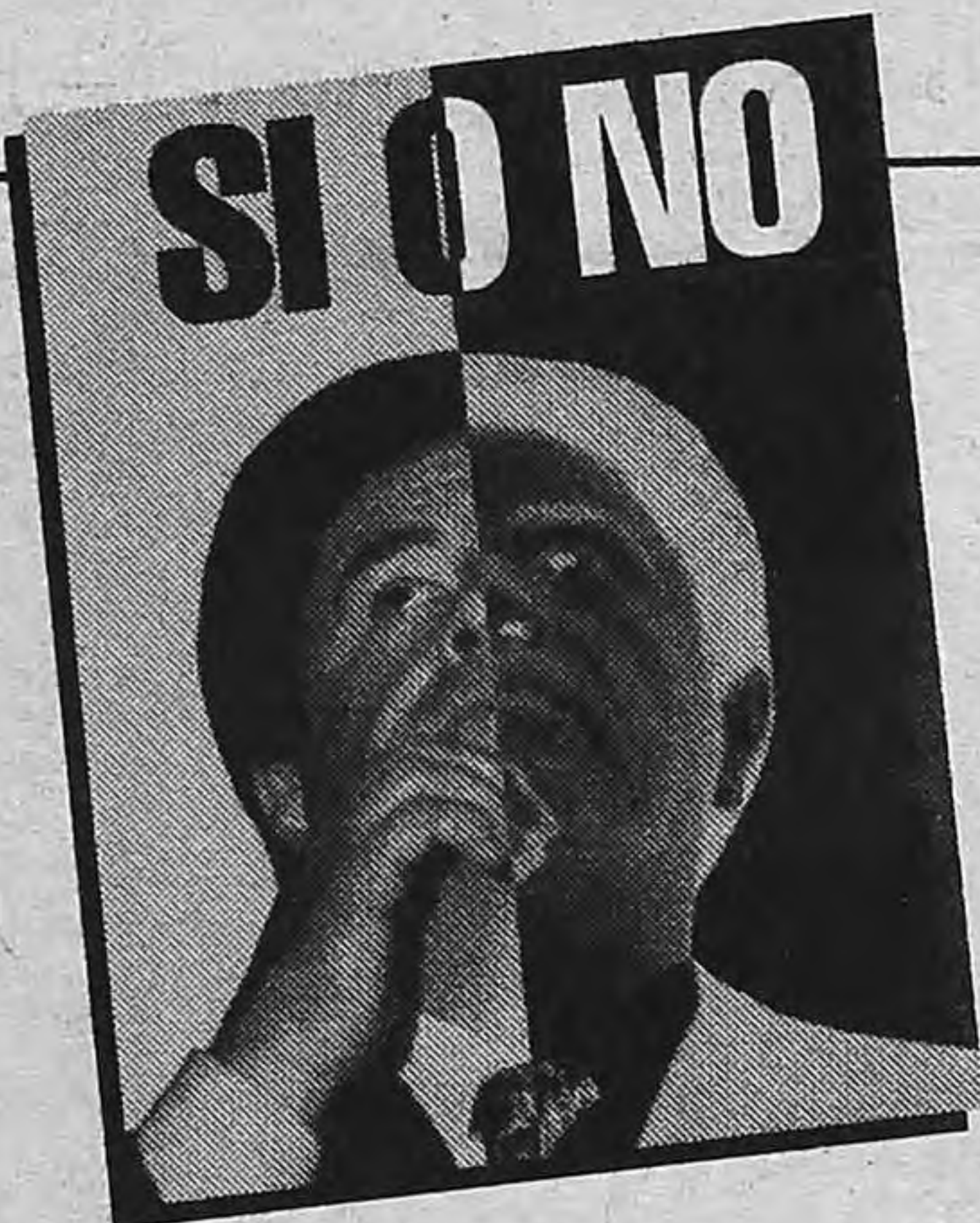




«¡Ó. Las despedidas no existen.

 **TELECOM**  
A R G E N T I N A  
Nos pone más cerca.





# UN SI EN PLENA

El gobernador bonaerense aprovechó la ceremonia de juramento de la nueva Constitución provincial para seguir con la campaña por su reelección. Reiteró que no hará proselitismo, pero aseguró que no suspenderá los actos vinculados con obras públicas. Además, informó que las boletas del plebiscito serán modificadas. Para terminar, disparó nuevamente contra el Frente Grande y el radicalismo.

(Por Daniel Casas) "Sí, juro", dijo sin euforia el gobernador bonaerense, Eduardo Duhalde, al comprometerse "por Dios, la Patria y los Santos Evangelios" a respetar la nueva Constitución bonaerense. Poco antes, habían prestado juramento el vicegobernador Rafael Romá, el titular de la Suprema Corte de Justicia, Emilio Rodríguez Villar, y los 138 convencionales provinciales. La presencia de militancia fue casi nula. Entre las 2000 personas que colmaron el amplísimo recinto del Pasaje Dardo Rocha, en el mediodía de ayer, se

contaban familiares e invitados de los constituyentes, ex gobernadores y ex legisladores, dirigentes de los distintos partidos y una larga lista de funcionarios. "Mire cómo son las cosas: este edificio, que fue en su origen una estación de trenes y luego un correo, hoy que se jura una Constitución peronista se destaca por el ruido de los teléfonos celulares y el olor a perfume francés", comentó con ironía un viejo legislador provincial.

"Hoy es un día muy importante. Tenemos que jurar la nueva Constitución y no es momento de hablar del plebiscito", había dicho Duhalde al ingresar al edificio cuando se le acercaron unos pocos periodistas. Sin embargo, cuando terminó el acto, ante la avalancha de micrófonos volvió a hablar de la consulta del 2 de octubre: "Va a ser difícil para el justicialismo porque no logró nunca superar el 50 por ciento de los votos en una elección", dijo el gobernador, quien necesita sacar la mitad más uno de los votos —contando sólo los positivos o negativos— para poder aspirar a su reelección.

También explicó la forma en que ordenó que se corrija la controversia sobre las boletas de votación (ver recuadro) y rechazó las críticas a su forma de hacer campaña: "Insisto en no hacer proselitismo, salvo la inauguración de las obras que se están realizando porque si esto se considera como campaña quiere decir que estamos haciéndola desde el mismo momento en que asumimos". De todos modos, desafió a sus opositores de la UCR y del Frente Grande a "que muestren sus candidatos" a gobernador para el '95. "Ninguno de ellos tiene candidato porque se ponen de acuerdo nada más que para las cosas negativas", afirmó, y agregó: "A la gente le gustaría que se unan para elaborar cosas positivas para la provincia y el país".

A diferencia de la escandalosa sesión inaugural de la Convención Constituyente, en donde las barras enfrentadas del peronismo bonaerense tiraron sillas desde los palcos de la Cámara de Diputados, el acto de clausura fue tranquilo. Claro que esta vez no había banderas ni de la Liga Federal ni del Lipébo, los dos principales sectores del PJ bonaerense.

Al pie del escritorio utilizado para los juramentos descansaba una voluminosa valija de cuero marrón, que había servido para transportar el ejemplar gigante y recién encuadrado de la nueva Constitución provincial y un ejemplar de la Biblia, de tapas rojas. "Este es un nuevo símbolo que marca el modo en que el oficialismo consiguió la posibilidad de reelección para Duhalde", señaló el convencional por el Frente Grande Eduardo Sigal, quien aprovechó para recordar cómo bautizó su agrupación al acuerdo entre Duhalde y el líder del MODIN, Aldo Rico: "El Pacto de la Valija".

En la primera fila se encontraban como invitados especiales tres ex gobernadores de la provincia: el radical Anselmo Marini, el intransigente Oscar Alende y el peronista Antonio Cafiero. El locutor oficial mencionó además al radical Alejandro Armendáriz, que no asistió a la ceremonia. También leyó el nombre del titular de la Cámara de Diputados de la Nación, Alberto Pierri, otro ausente. Si estuvieron Mary Sánchez y Fernando "Pino" Solanas, por el Frente Grande; Rico, Roberto Etchenique y Emilio Morelos, por el MODIN, y el gabinete ministerial de Duhalde en pleno.

## Puntos

Con el objetivo de sofocar las críticas por las confusas boletas con que se realizará el plebiscito, Eduardo Duhalde ordenó ayer agregar un punto después de los términos Sí y No para salvar el "error". De todos modos el radicalismo hoy presentará una doble impugnación.

En las papeletas originales, de las que se llegaron a repartir apenas algunos miles "de prueba", se lee de corrido "Sí estoy de acuerdo con la reelección del gobernador Eduardo Duhalde y el vicegobernador Rafael Romá" y "No estoy en contra de la reelección de...", aunque con el Sí y No en tipografía gigante.

El comité de campaña por el No de la UCR bonaerense decidió impugnar las boletas ante la Junta Electoral de la provincia porque "no sólo que el punto no soluciona la redacción confusa de las boletas sino que además al mencionar a los destinatarios directos del plebiscito le está poniendo nombre y apellido a un mecanismo de consulta institucional".

MERCURI

## Un lugar

(Por D.C.) Finalizado el capítulo de la Constituyente provincial, su ex titular y uno de los principales operadores del duhalismo, Osvaldo Mércuri, confía en un triunfo del gobernador y considera que ese resultado impactará en la interna nacional del oficialismo. "A Menem lo tendría que acompañar un bonaerense", afirma.

—¿Qué mapa político cree que va a quedar tras el plebiscito que se avecina?

—Duhalde va a poder ser candidato del justicialismo y seguramente va a ser gobernador cuatro años más. Esto es lo que se palpa en la calle. La gente va a votar y el resultado va a ser de más del 50 por ciento por el Sí, pero no me atrevería a decir el 60, el 65 o el 70 por ciento, como dicen algunos hombres de mi partido.

—En cualquier alternativa de victoria, Duhalde quedaría fortalecido frente a Carlos Menem, que todavía no estableció su fórmula definitiva. ¿Cómo influirá este eventual triunfo en ese esquema?

—Indudablemente, tiene que influir. La provincia de Buenos Aires busca la inserción política nacional, por lo tanto entiendo que ante un triunfo en el plebiscito Duhalde consolida su imagen a nivel nacional.

—¿En ese caso se lanzaría a competir con Menem por la candidatura presidencial o se conformará con tratar de imponer al vicepresidente?

—Duhalde no va a salir a confrontar por ningún otro cargo que no sea el de gobernador, para eso es el plebiscito. En cuanto al vicepresidente, mucho se dice por ahí que sería Carlos Reutemann, pero es una decisión de Menem.

—¿Pero teniendo la mitad de los votos de la provincia, no va a recla-

## Leales y rebeldes con la cara pintada

(Por D.C.) —¿Qué se siente al perder la primera interna? —preguntó este diario a un incondicional de Aldo Rico, en alusión a la decisión del MODIN de hacer campaña por el No en el plebiscito, contra los deseos del líder partidario.

—Y... hay 8 leales y 19 que no lo son —fue la respuesta, con lógica carapintada, que hizo el riquista sobre la decisión que el último viernes tomó el congreso del MODIN bonaerense, derrotando la postura abstencionista.

"Convocaron de la noche a la mañana y nosotros no tuvimos tiempo de operar correctamente para dar vuelta esa votación", se sinceró el hombre, confirmando que la decisión puso al borde de la fractura interna al MO-

DIN. "Ahora el partido tiene una sola posición y todos la aceptamos", dijo ayer Aldo Rico, mientras se esforzaba por sonreír ante la pregunta sobre su derrota.

"Tan fácil no les iba a resultar darnos vuelta, porque la gente estaba muy caliente por el acuerdo con Duhalde", comentó en riguroso *off de record* otro convencional del riquismo, mientras mostraba una maltratada puerta del bloque del MODIN en la Convención. El picaporte estaba totalmente doblado y la madera que rodea la cerradura, astillada. "Eramos muchos los que estábamos afuera golpeando para entrar a este despacho, donde se estaba discutiendo la posición partidaria", explicó mostrando la evidencia el dirigente del interior bonaerense.

**Página/12 CONVOCA**

**1er concurso de periodismo para chicos**

**ACERCA DE LA VIOLENCIA, EL MIEDO Y LA DISCRIMINACIÓN**

El concurso tiene por objeto la producción de notas periodísticas que permita a los chicos informarse, investigar y opinar acerca de situaciones que estén relacionadas con algún tipo de violencia, miedo o discriminación.

**JURADO**

Elsa Bornemann  
Alejandra Boero  
Horacio Verbitsky  
Manuel Tenenbaum  
Marcos Aguinis

**Destinado a:** Todos los niños del país en edad de escuela primaria.

**Fecha de entrega de los trabajos:** Hasta el lunes 31 de octubre.

**Premios:** 1er. Premio: 1 bicicleta para cada niño del grupo ganador.  
1 computadora para su escuela.  
1 estadia en Mar del Plata para el coordinador del grupo y acompañante.  
La publicación del trabajo en Página/12.

2do. Premio: 1 colección completa de los libros Biblioteca Página/12  
1 colección completa de Los Hombres de la Historia.  
1 colección completa de videos de Videoteca Página/30.

**Entrega de premios y publicación del trabajo ganador:** 25 de noviembre.

**Condiciones:** Los concursantes deberán realizar una página de diario tamaño tabloide (26cm x 39cm) sobre cartulina o papel ilustración, en blanco y negro, escrita a máquina, en computadora o manuscrita en letra de imprenta. El trabajo podrá incluir varias notas e ilustraciones sobre el tema elegido.

\* Los grupos contarán con un mínimo de tres integrantes y máximo de un grado entero de escuela primaria.

\* Se podrán utilizar los subgéneros periodísticos que el grupo crea conveniente: nota editorial, crítica, opinión, nota de investigación, nota color, entrevista, encuestas. Y también todo recurso gráfico que sirva para organizar o ilustrar las notas: fotografías, dibujos, chistes, historietas, epígrafos, títulos y volantes. La página a realizar deberá incluir un título general y una introducción (un copete) que explique de qué se trata el trabajo.

\* El grupo participante tendrá que contar con un coordinador adulto (puede ser el docente del grado).

**Criterio de evaluación de los trabajos:** Originalidad en el tratamiento de los temas. Espontaneidad y estilo en la redacción. Creatividad en la edición. Claridad y enfoque de acuerdo a la edad de los concursantes frente a las problemáticas sociales que tienen que ver con la discriminación y la violencia.

**Generalidades:**

\* Los coordinadores de los grupos inscriptos podrán asesorarse con el personal especializado de los T.P.C. (Talleres de Periodismo para Chicos que auspicia Página/12), para orientarse en el tratamiento del tema elegido y la producción del material escrito. El horario de atención será los sábados por la mañana de 9 a 14 en Rocamora 4555 o al teléfono/fax 832-0629 todos los días de 14 a 19.

\* La función del coordinador es la de estimular la discusión, orientar la búsqueda de información, favorecer la integración de los participantes y facilitar la producción y escritura de las notas. Es de suma importancia que el coordinador respete los temas, los modos de trabajar y los puntos de vista de los chicos.

\* Los trabajos deberán enviarse por correo o hacerlos llegar personalmente a Página/12, Belgrano 671, Capital Federal, a nombre de Marcela Czamy, antes de la fecha de cierre.

**Integrantes del Consejo Argentino contra la Discriminación Étnica y Religiosa**

Co-Presidentes: Dr. René Favaloro, Dr. Rubén Beraja.

Vicepresidentes: Dr. Marcos Aguinis, Prof. Jaime Barykio, Dr. Germán Bidart Campos, Sra. Alejandra Boero, Dr. Natalio Botana, Sr. Roberto De Vicenzo, Dr. Carlos Escudé, Prof. Guillermo Jaim Echeverry, Dr. Moisés Goldman, Sra. Angélica Mitre de Gowland, Dr. Marcelo Monserrat, Prof. Antonio Salonia, Dr. Leopoldo Shirin, Prof. Manuel Tenenbaum, Ing. Marcelo Zapola, Ing. Elias Zvichik.

Secretario: Lic. Edgardo Gorenberg.

Auspicia: Consejo Argentino contra la Discriminación Étnica y Religiosa. Organiza: Página/12



CRITICO A OPOSITORES

# CAMPAÑA



Duhalde juró por Dios, la Patria y los Santos Evangelios.  
La nueva Constitución llegó en una enorme valija de cuero.

## Y LA FORMULA PRESIDENCIAL para la provincia

mar el segundo lugar en la fórmula nacional?

—La tendría que reclamar. Mi opinión es que a Menem lo debe acompañar un bonaerense. Pero aun por sobre los intereses de la provincia, también estoy absolutamente convencido de que es una decisión del Presidente.

—¿La sociedad entre el PJ y Rico va a continuar?

—Creo que no porque el MODIN ha expresado su voluntad de votar

por el No. Rico integra el comando del No, o sea que la responsabilidad y el compromiso se terminaron.

—Sí, pero Rico también le dio la posibilidad adicional de manejar los tiempos electorales, lo que le permitió convocar para el 2 de octubre, y de que sólo se computen los votos por Sí y No.

—Es cierto, pero ahora expresan su abstención o su voluntad de votar por el No. Y el compromiso se terminó.

## Las cuentas finales

(Por D.C.) Con la jura de la nueva Constitución bonaerense se cerró ayer una reforma parcial que estuvo irremediablemente condicionada por la reelección de Eduardo Duhalde. Hasta que se selló el pacto feo entre el gobernador y Aldo Rico, el curso de la reforma era imprevisible y recién luego se avanzó en algunos puntos que, según quién sea el interlocutor de cada partido, transforman la reforma en “mediocre”, “aceptable”, “valiente” o “de avanzada”. Las opiniones encontradas se registran incluso dentro de cada agrupación.

“El único consuelo que me queda es que dentro de dos o tres años podemos volvernos a reunir para hacer una reforma en serio, sin la reelección de por medio”, dijo el convencional justicialista Juan Garivotto. La reacción transparente el desagrado que provocaron en algunos sectores del PJ las imposiciones surgidas del pacto con el MODIN para abrir el camino de la reelección, mediante el plebiscito. En cambio, para el MODIN, esos puntos —como la cláusula antiabortista y la habilita-

ción para que voten los militares y policías— hicieron que la nueva Constitución tenga “personalidad y valentía”.

Para la Convergencia Radical, el balance es otro. “Esta Constitución está entre las más avanzadas del país”, afirmó Melchor Cruchaga, quien destacó las reformas al Poder Judicial, la sanción de los nuevos derechos sociales y garantías individuales, y la “condena” al juego.

Sin embargo, para el alfonsinista Oscar Rocco “esta reforma hubiera sido mejor si se hubiera saldado de entrada el tema de la reelección”. El convencional —declaradamente reeleccionista— agregó que “me parece bárbaro como estrategia que la UCR y el Frente hayan acorralado a Duhalde hasta obligarlo a enfrentar un plebiscito, pero nos deja a los radicales en deuda con la gente, a la que le prometimos una reforma en serio”. El Frente Grande, en tanto, se anotó en la lista de los que tildan a la reforma de “retrograda”, aunque logró perfilarse políticamente en los primeros tramos de la Constituyente, llevando la batuta de la oposición a la reelección de Duhalde.

Jubilados y Pensionados

20 de Septiembre, Día del Jubilado

# En Su Día y Todos Los Días, Trabajamos Por Quienes Trabajaron Toda Su Vida.

Buscando una eficiencia cada vez mayor en el otorgamiento de los beneficios.

Concretando medidas para hacer más preciso el sistema.

- ✓ Ampliando y capacitando al personal.
- ✓ Extendiendo nuestra red de informática por todo el país.
- ✓ Atendiendo miles de casos, mensualmente.
- ✓ Instalando en las Dependencias equipos de información multimedia, para consulta del público.
- ✓ Exigiendo, obteniendo y verificando, permanentemente, información de los empleadores sobre aportes y contribuciones.
- ✓ Haciendo cumplir el otorgamiento de la jubilación en forma instantánea.
- ✓ Habilitando líneas telefónicas directas de consulta (349-1200) e incorporando asesores personales en las dependencias.

Por respeto a los Grandes.

## ANSeS

Administración Nacional  
de la Seguridad Social

MINISTERIO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL



Por Eduardo Jozami\*

## Terrorismo en los medios

En otro paso de la campaña sucia contra el Frente Grande, el Club de Amigos del Presidente que controla la cadena oficialista no ahorra calumnias ni infamias. Se trata de mostrar que los del Frente Grande tenemos alguna historia en los 70 y, por otro lado, que algunos, y en particular nuestras mujeres (vieja obsesión reaccionaria la de depositar siempre el mal en la mujer), habríamos tenido relación con los servicios de inteligencia durante la dictadura.

Liliana Chernajovsky, esposa de Chacho Alvarez, y Lila Pastoriza —mi compañera desde hace treinta años— son hoy blanco de la campaña. El primer caso ya no requiere aclaraciones. Todos los intentos absurdos de vincular a Liliana Chernajovsky, y por su intermedio a Chacho Alvarez, con los servicios o la superbanda sólo se apoyan en una relación familiar con Alfredo Nicoletti muy anterior a los hechos en cuestión.

En relación con Lila Pastoriza, de lo que propalan a toda hora Suardi, Sofovich y Mauro Viale, sólo es cierto que estuvo detenida en la ESMA desde su secuestro el 15 de junio de 1977 hasta fines de octubre de 1978 y que viajó a España cuando fue liberada. No es cierto que haya trabajado en *Cambio 16*; no lo es tampoco que haya viajado a Venezuela y a Francia; ni que haya logrado su libertad a cambio de la vida de ninguno de sus compañeros. Además cabe aclarar que jamás fue ñoqui en el Concejo Deliberante, donde lamentablemente sólo pudo trabajar tres meses debido a que su dedicación a la actividad periodística se lo impidió.

Lila Pastoriza dio un testimonio digno y coherente ante la CONADEP y luego en el juicio a las juntas. En los muchos testimonios de detenidos en la ESMA, y en la ya abundante literatura sobre aquella experiencia dantesca, no hay una sola imputación que cuestione su conducta durante el cautiverio.

No debe haber sido fácil transitar aquel calvario. Si todos nos preguntamos a veces cómo fue que sobrevivimos al genocidio que golpeó a toda una generación, de qué modo deben sentirlo quienes traspusieron el último círculo del infierno, allí donde el poder mostraba su carácter absoluto, decidiendo la muerte de muchos y la vida de unos pocos.

Curioso recurso, atacar a los dirigentes políticos ensuciando a sus mujeres; algo nos está diciendo sobre el machismo de ciertos sectores de la sociedad argentina. Aún más injustificable el ataque cuando se dirige a quienes como Liliana y Lila, activas participantes del movimiento de mujeres, nunca hicieron política como las señoras de nadie.

Nunca he hablado públicamente sobre la experiencia de la ESMA. He respetado el dolor de Lila por sus compañeros perdidos, su diálogo personal con esos recuerdos que quizás alguna vez tomen forma literaria, la ceremonia interior de reencuentro con otros sobrevivientes. Hoy, sin embargo, siento la necesidad de decir que si el destino me reserva una experiencia tan tremenda, espero enfrentarla con tanta lucidez, coraje, solidaridad y ganas de vivir como lo hizo Lila Pastoriza. Dirigentes femeninas de distintos sectores políticos, incluido el Partido Justicialista, se han apresurado a expresar su repudio. Sólo el círculo más próximo al poder, los compañeros de la noche y "los negocios" pueden bancar la campaña sucia del oficialismo.

A esta altura se impone una exigencia ética al manejo que ciertos comunicadores hacen de los medios, exigencia a la que el señor Viale seguramente hará oídos sordos ya que aún no distingue la diferencia entre un canal estatal y un canal oficialista.

Sin embargo, insisto en recordarle que para narrar los acontecimientos trágicos de nuestro pasado más reciente no puede, livianamente, realizarlo a través de una dramatización tergiversada con el nombre y apellido verdaderos de una de sus víctimas.

Entre todos debemos evitar que sigan embarrando el terreno electoral ya que con ello no habrán de impedir el fin del ciclo menemista.

\* Concejal porteño del Frente Grande.

# El Frente Grande logró tres No en un solo día

*El gobierno bonaerense rechazó postergar el plebiscito, otorgar espacios gratuitos a los partidos y suspender su publicidad.*

El Frente Grande continuó ayer con su cosecha del No. Por la mañana, una delegación de la alianza se reunió con el ministro de Gobierno bonaerense, Fernando Galmarini, quien le dijo *no* al pedido de postergación del plebiscito, *no* al reclamo de que los partidos tengan los habituales espacios gratuitos en los medios de comunicación que se otorgan en todas las campañas electorales y también *no* a la sugerencia de que el gobernador Duhalde suspenda la publicidad institucional de la provincia —"es una campaña indirecta en favor de su reelección", dicen los dirigentes del FG— durante las dos semanas que faltan hasta el día de la consulta. Por la noche, los hombres del Frente se reunieron con el radicalismo y otras fuerzas políticas para iniciar, distrito por distrito, la planificación detallada de la forma en que se controlarán las urnas y el escrutinio.

Mary Sánchez y Rodolfo Rodil encabezaron el grupo de dirigentes que llegó hasta la Casa de Gobierno bonaerense para presentar sus reclamos. El punto clave en el que se concentran las exigencias es, según señaló Mary Sánchez, "la evidente desigualdad que hay en esta campaña. El gobierno bonaerense sigue promocionando sus obras públicas en tanto que al resto de las fuerzas se nos niega el derecho de acceder a los espacios gratuitos". Los partidos que harán campaña por el No van a insistir ante el ministro del Interior, Carlos Ruckauf, para que se les concedan los espacios en los medios de comunicación.

Respecto de la campaña del plebiscito, los dirigentes del FG definían ayer su cronograma de actividades. Durante el próximo fin de semana, Carlos "Chacho" Alvarez encabezará una caravana que recorrerá el sur del conurbano bonaerense, en tanto que otros dirigentes participarán de actos en La Plata e Isidro Casanova. Pino Solanas, quien ya regresó de un viaje a Brasil, se sumará desde ahora a la campaña. "La interna del Frente queda congelada hasta después del plebiscito, que es la prioridad", explicó uno de los dirigentes del FG.

Chacho Alvarez suspendió parte de su gira por el noroeste del país para poder participar de las actividades proselitistas en Buenos Aires. El legislador estará el miércoles en Tucumán, pero ése será el único acto en la región.

## "Infamias"

La mesa del Frente Grande porteño denunció la implementación de "una nueva fase en la campaña sucia desatada por el Gobierno, que busca sustituir la polémica sobre propuestas políticas por gravísimas acusaciones de carácter personal". La conducción frentista calificó de "infames" las acusaciones hechas a través de los medios oficiales contra miembros del FG difundidas "por los voceros menemistas Mauro Viale, Gerardo Sofovich y el concejal suspendido Juan Carlos Suardi" y anticipó que "se promoverán las correspondientes querellas judiciales por los agravios contra nuestra compañera Lila Pastoriza".



Mary Sánchez fue a La Plata con los reclamos del FG. "Hay una evidente desigualdad en esta campaña", afirmó.

## COMPÁS DE ESPERA EN LA UCR

# Con la vista en el plebiscito

Raúl Alfonsín postergó hasta el viernes su retorno a la Argentina. Es la señal más evidente de que la interna radical vive un compás de espera hasta el decisivo plebiscito bonaerense del 2 de octubre, en el que juega todas sus fichas Federico Storani. Hasta esa fecha, nadie espera novedades contundentes, sino pasos cortos para ir delineando las alianzas que pugnarán detrás de las candidaturas presidenciales. Horacio Massaccesi sigue tendiendo puentes hacia Córdoba para que Eduardo Angeloz le brinde su inestimable apoyo. Rodolfo Terragno hace hoy su acto de proclamación y Sergio Montiel busca eco a su propuesta antipactista. "El Pacto de Olivos no termina en la reforma. Habrá más si Alfonsín sigue al frente del partido", enfatizó ayer el entrerriano.

Massaccesi pasó su segunda jornada en Jujuy, como parte de un plan de paciente recorrida por todo el país. Los amigos que tiene en el alfonsinismo ortodoxo le abren la puerta, y el gobernador rionegrino aprove-

cha para desplegar su material propagandístico, como el cartel que proclama la llegada del "Nuevo Hombre".

Con el alfonsinismo en el bolsillo, Massaccesi hizo trascender un entendimiento inminente con Angeloz. En el entorno del gobernador cordobés no descartan que finalmente se concrete, pero ponen tiempos más pausados que los que reclama el rionegrino. El primer día de octubre habrá un plenario del angelocismo que seguramente resolverá el apoyo a la fórmula Ramón Mestre-Luis Molinari Romero para suceder a Angeloz en el mandato provincial. Y allí también comenzará a definirse cómo juega el distrito en la interna nacional. Massaccesi quiere que un hombre de Angeloz lo acompañe en la fórmula. Si esto ocurriera, Angeloz y Alfonsín volverían a estar juntos en una movida interna. Ambos comparten la desconfianza hacia el estilo político de Massaccesi, pero parece pesar

más el resentimiento hacia Storani.

Fredi está metido de lleno en el diseño de la campaña por el No en el plebiscito bonaerense, al que apostó todo. Una buena cosecha del voto contrario a la reelección de Duhalde lo posicionará como candidato para el '95. Una mala performance lo saca de carrera. Un resultado mediocre —que sus seguidores traten de interpretar como una recuperación radical y sus opositores como un fracaso— dejará que la interna se dirima exclusivamente de acuerdo a como se vuelquen los aparatos partidarios de cada distrito.

Sin aparato detrás, Terragno activó en las últimas horas para que alguien se preocupe por las prometidas elecciones abiertas. Quiere que un equipo compartido por todos los precandidatos se encargue de confeccionar un padrón con afiliados a la UCR y con independientes, sin fichas que los ligen a estructuras políticas.

## Durán y Beliz en campaña

Dos de los precandidatos a intendentes porteños del justicialismo avanzaron ayer con sus respectivas campañas. El ex ministro del Interior, Gustavo Beliz, lanzó formalmente su candidatura y exigió internas abiertas "irrestringidas". Por su parte, Luis Durán reclamó al actual titular de la cartera política y presidente del peronismo metropolitano, Carlos Ruckauf, que el partido se pronuncie contra la posibilidad de que la comuna adquiera compromisos de largo plazo "que afecten la libertad de gestión del primer intendente electo de Buenos Aires".

El lanzamiento oficial de la precandidatura de Beliz se realizó en la Casa Suiza y estuvieron presentes los gobernadores Ramón Ortega, Néstor Kirchner y Rodolfo Gabrielli. Ante unas 2000 personas, el ex ministro del Inte-

rior presentó su proyecto de gobierno, que "apunta básicamente a solucionar los problemas que padece la ciudad en materia de salud, seguridad y educación". Beliz advirtió que "algunos quieren empadronamiento previo para trampear" la interna peronista en Capital y anticipó que "vamos a exigir a fondo" la apertura de los comicios.

Durán mantuvo una reunión con Ruckauf, a quien —en su carácter de titular del peronismo porteño— le planteó su preocupación "por la falta de datos precisos respecto de cómo y cuándo será el proceso electoral en la ciudad de Buenos Aires". Ruckauf respondió que las elecciones para constituyentes serán el 14 de marzo y la de intendente en el mes de octubre. Durán también le manifestó su intención de "buscar puntos de coincidencia" con los otros precandidatos justicialistas.

## RUBEN MANUEL GOLDMAN



Nació, vivió, luchó y amó en Córdoba. Lo secuestraron frente a sus vecinos, familiares y empleados el lunes 20 de setiembre de 1976 en Obispo Ceballos 82 del Barrio San Martín. Nunca lo devolvieron vivo, ni muerto. Eran las 10 de la mañana. Pasaron 18 años, tenía 24.

**Este crimen todavía impune, no se olvida.**

*Familiares y amigos*



## GASTO SOCIAL Y PROSELITISMO

# Menem con escala en Córdoba

La gira proselitista de Carlos Menem tendrá hoy una escala en Córdoba y una compañía singular, ya que el Presidente compartirá el palco con su "amigo" Eduardo Angeloz. Hace una semana, el ministro del Interior, Carlos Ruckauf, dejó trascender que el candidato a vicepresidente de Menem podría ser Angeloz, pero el encuentro de hoy tiene otro motivo: inaugurarán juntos una planta de pickups que la empresa General Motors instaló en el barrio Santa Isabel de la capital cordobesa. "No es verdad que exista preocupación en el Gobierno por el aumento del gasto público. Porque más del 50 por ciento será destinado a la educación y especialmente al gasto social", dijo ayer el Presidente. "Todavía tenemos demasiadas familias sin vivienda", repitió, como en un eco, el ministro de Economía, Domingo Cavallo.

La estrategia oficial en estos días refleja la línea que guiará al oficialismo durante la campaña presidencial. Menem ayer intentó promover la imagen de un Gobierno preocupado por cuestiones sociales, que es uno de los

## El Presidente compartirá escenario con Angeloz. Cavallo también se anotó en la campaña para el '95.

puntos vulnerables que le señalan todas las encuestas. Hoy volverá a demostrar su cordialidad hacia la UCR, algo que no sólo incluye a Eduardo Angeloz sino que también abarcará, dentro de dos semanas, a Horacio Massaccesi, durante una visita a Río Negro. Mientras tanto, Argentina Televisora Color derrama todos los días su gota de campaña negra contra dirigentes del Frente Grande, la oposición que, hasta ahora, más preocupa al oficialismo (ver página 10).

"El gasto público tiene una enorme incidencia en el ámbito de la educación. Hemos declarado a este año el de la Educación, la Ciencia y la Tecnología, y de los 42 mil millones de pesos previstos en el ámbito del presupuesto, más del 50 por ciento va volcado al área de la cultura, la educación y especialmente el gasto social", dijo el Presidente. "Todavía seguimos teniendo muy mala calidad

en los servicios de salud, seguimos teniendo muy poca seguridad en materia de orden público y lucha contra el delito y sin duda la infraestructura social de muchas ciudades y regiones deja mucho que desear", reconoció Cavallo en una convención de banqueros.

El encuentro con Angeloz despertará nuevos interrogantes respecto de la extraña relación que une al Gobierno con la UCR en las últimas semanas. Menem se queja prácticamente a diario de la "pérdida sensible para la política" que significa la renuncia a la precandidatura presidencial por parte de "mi amigo Eduardo Angeloz". Una vez caído Angeloz, el Gobierno parece haber decidido que prefiera a Horacio Massaccesi y no a Federico Storani como candidato radical, con el cálculo de que en un eventual ballottage puede producirse una alianza con la UCR si el gobernador

rionegrino gana la interna.

El más transparente en ese sentido fue el ministro Carlos Ruckauf, también el primero en difundir la posibilidad desmentida de la fórmula Menem-Angeloz. El domingo, en un reportaje publicado en este diario, Ruckauf se negó a opinar sobre si prefería a Massaccesi o a Storani "porque si nombro a uno de los dos, beneficio al otro en la interna". Luego, en Formosa, opinó a favor de la candidatura de Storani. "Terragno será el acompañante de Storani en la fórmula. Son dos buenos políticos. Juntos sacarán más del 90 por ciento de los votos de la interna radical", agregó Ruckauf.

Menem ayer agregó además un nuevo autoelogio preelectoral, esta vez al hablar de la libertad de prensa. "En la Argentina hay una libertad de prensa y libertad de opinar sin censura previa que permite decir cosas que en otras épocas era imposible expresar. Y para mayor libertad, hemos eliminado el delito de desacato, que no entiendo por qué siguió vigente en la Argentina y en otras partes del mundo", dijo, sin mencionar sus querellas a periodistas de distintos medios.

## El nombre del helicóptero

El polémico helicóptero de 16 millones de dólares, que el presidente Carlos Menem recibió la semana pasada, será llamado "Malvinas Argentinas", y no "Black Hawk (Halcón Negro)", como se informó anteriormente. Menem fue el encargado de aclarar el tema cuando un periodista le preguntó sobre una carta de lectores publicada por *La Nación* en la que se criticaba la utilización de un nombre en inglés para designar el lujoso artefacto. Menem entonces explicó que "Black Hawk" es la designación que viene junto a la marca, que es Sikorski. Como quien dice Dodge Polara o Ford Escort. Ese señor (por el autor de la carta) podrá saber mucho de aver pero en lo que respecta a marcas de aviones, autos o helicópteros, debe entender muy poco". Luego aclaró que "todavía no fue bautizado, solamente fue bendecido. Cuando lo bauticen se le pondrá el nombre 'Malvinas Argentinas'".

12 CUOTAS CON TARJETAS DE CREDITO

PRIMER PLANO

Página/12



SONRIA.

A MIAMI TODOS LOS DIAS SIN ESCALAS.

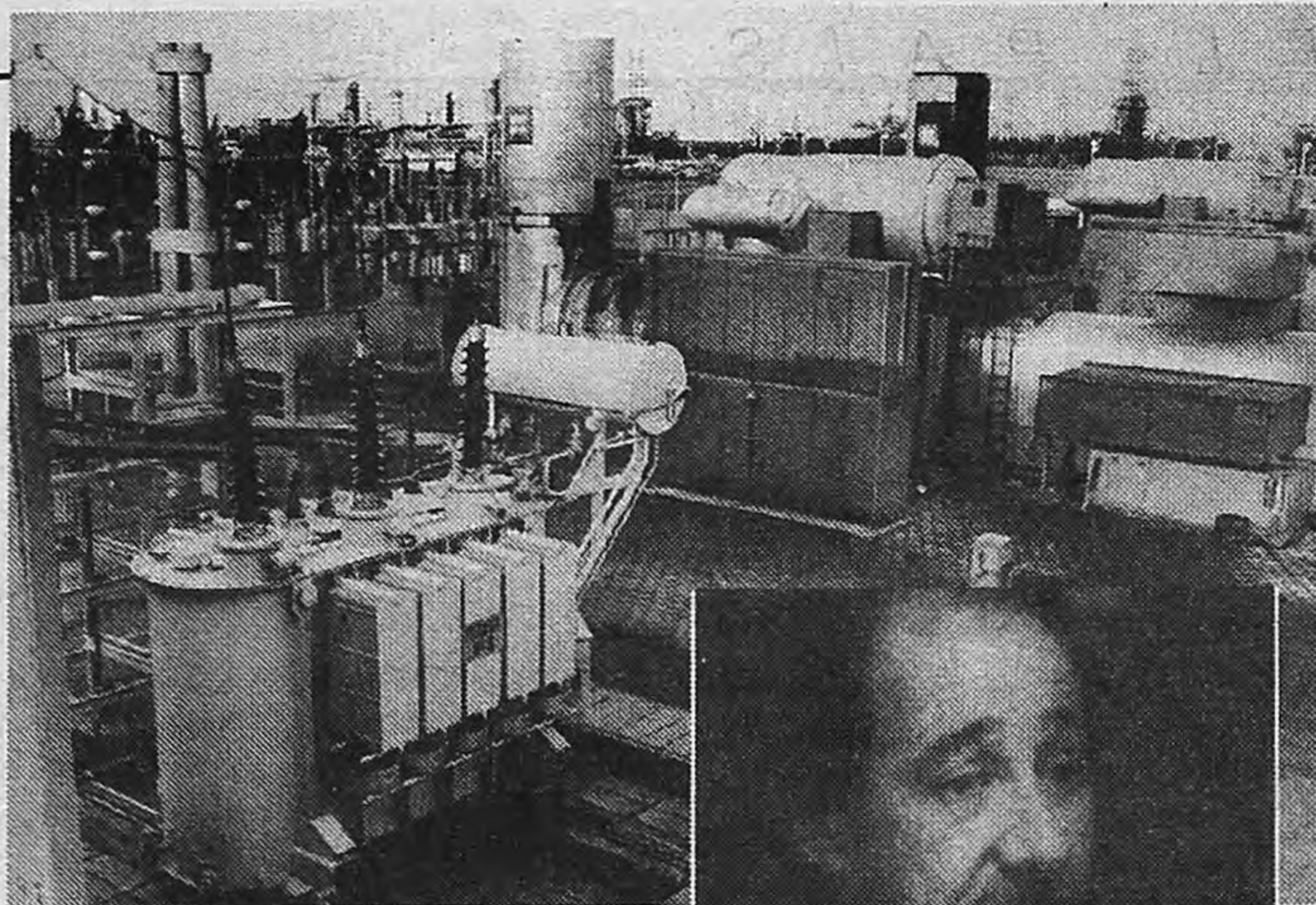


Aerolíneas Argentinas le brinda más vuelos y más destinos: Miami. México. Panamá. La Habana. Bogotá. Caracas. Ninguna otra línea le da tantas posibilidades para disfrutar el Caribe. Más la ventaja de pagar sus pasajes en 12 cuotas con tarjeta de crédito. Sí, usted gana. Eligiendo siempre Aerolíneas Argentinas.

AEROLINEAS ARGENTINAS  
Su Compañía



Luego de reunirse con Domingo Cavallo, el titular de Eseba, Hugo Flonbaum, anunció que la distribuidora eléctrica provincial será privatizada antes de las elecciones. Ya hay varios interesados en quedarse con el 49% de una empresa que factura más de 1000 millones de dólares.



Hugo Flonbaum, presidente de Eseba, una de las principales fuentes de recaudación provincial.



## Duhalde jura que esta vez sí vende Eseba

El presidente de Eseba, Hugo Flonbaum, renovó ayer la promesa de que la distribuidora eléctrica provincial pasará a manos privadas antes de que concluya el actual mandato del gobernador Eduardo Duhalde. Si se cumple con el compromiso asumido por la administración bonaerense con Domingo Cavallo, el control de Eseba cambiará de manos antes del 14 de mayo de 1995, pese a que sólo se privatizaría el 49% de la empresa. Con una facturación

anual superior a los mil millones de dólares y una cartera de un millón 350 mil clientes, Eseba es la principal distribuidora eléctrica en manos estatales. La empresa provincial posee además tres plantas de generación térmica, que la convierten en el principal consumidor de gas del país. Por los gravámenes y derechos que cobra incluidos en la tarifa eléctrica es, además, una de las principales fuentes de recaudación del gobierno bonaerense.

Flonbaum aseguró ayer, tras una reunión que mantuvo en el Palacio de Hacienda, que la empresa "está totalmente saneada", pese a que tiene pendiente de resolución judicial una denuncia por la contratación directa —sin licitación— de los servicios de informática y telecomunicaciones por un monto total de 70 millones de dólares, a favor de una empresa cuya máxima autoridad está íntimamente vinculada al presidente de Eseba.

Aunque el funcionario evitó referirse a cuánto espera recaudar la provincia con la venta de la mitad de Eseba, se estima que el valor de la empresa —conforme a la tasa de retorno esperada— estaría en el orden de los 700 millones de dólares. La tercera parte de su facturación corresponde a la energía generada en sus tres centrales principales —Necochea, Mar del Plata y Bahía Blanca— y en las usinas menores en el interior de la provincia. Pero también adquiere a la privatizada central de San Nicolás y al mercado mayorista administrado por Cammesa parte de la electricidad que distribuye —aproximadamente un 50%—, cuya facturación le representa las otras dos terceras partes de sus ingresos.

En abril de este año, Flonbaum recorrió las capitales europeas en busca de interesados en Eseba. Los catalanes de Iberdrola —que manejan la distribución de gas en la región litoral argentina— figuraron entre sus interlocutores, pero la visita a Gaz de France resultó un diálogo de viejos conocidos, ya que la empresa gala viene participando de otros emprendimientos conjuntos con la sociedad bonaerense. No se descarta, por otra parte, que las norteamericanas Duke y Houston Energy, la española Endesa y la italiana Camuzzi también sean de la partida. Esta última es la concesionaria de la distribución de gas del interior bonaerense y, como tal, tiene a Eseba como principal cliente.

El titular de Eseba asegura que la empresa revirtió este año su situación de quebranto, pasando a obtener una rentabilidad bruta del siete por ciento sobre ventas. Para ello, aplica un nuevo régimen tarifario que la ubica casi en el doble de Edenor y Edesur para consumidores residenciales, un 30% más cara en tarifas comerciales y en un nivel más parejo en el caso de clientes industriales.

El modelo de privatización propuesto por Flonbaum prevé la separación de la empresa en sus dos actividades principales: Eseba Generación SA y Eseba Distribución SA. En cada caso el estado bonaerense, las cooperativas eléctricas y el programa de propiedad participada se distribuirían el 51% de las acciones, mientras que el 49% restante pasaría a manos de un operador privado, que además se adjudicaría el gerenciamiento de la sociedad.

LA DGI QUIERE CAPTAR

# PASANDO

En su afán por llevar al circuito formal a los 4 millones de evasores previsionales, la DGI también puso en la mira al personal doméstico que, según la divisoria que establece una resolución de la Dirección General Impositiva, debe aportar como trabajador autónomo o en relación de dependencia según la cantidad de horas que trabaje en un mismo domicilio. Pero la voracidad fiscal del Gobierno, desvelado por el cierre de las cuentas públicas, debería sortear más de un obstáculo para poder captar a este universo de trabajadores, estimado en alrededor de 900 mil personas. Domingo Cavallo, en tanto, intentó ayer tranquilizar a los empleadores de las domésticas, aclarando que cualquier eventual rastillaje por este tema no implicaría la inspección domiciliaria. Los sabuesos tienen poder de policía sobre las relaciones laborales, pero precisarían una orden judicial para poder ingresar a una casa a recabar los datos que anhelan.

Pero el ministro no ofreció más precisiones sobre un tema que los propios expertos tributarios consideran como "una nebulosa total".

El encuadre legal de quienes realizan tareas domésticas remuneradas siempre dio lugar a discusión, ya que este personal está excluido de la ley de Contrato de Trabajo y, por lo tanto, de las pautas del sistema previsional. Sin embargo, una resolución de la DGI del año pasado arrojó algo de luz sobre el tema estableciendo una divisoria: quienes trabajen en un lugar al menos cuatro horas durante no menos de cuatro días a la semana deben hacerlo en relación de dependencia; caso contrario, serán considerados como trabajadores autónomos.

Ante un eventual "blanqueo", en cualquier caso la empleada doméstica

Domingo Cavallo aclaró que "no habrá operativos en los domicilios particulares", pero Impositiva tratará de que quienes contraten servicio doméstico hagan los aportes previsionales correspondientes. Las empleadas no quieren perder parte de lo poco que generalmente ganan. Los trámites no son sencillos ni para quien quiere pagar.

ca tiene la posibilidad de optar por el sistema de reparto o capitalización, y en este último caso por la AFJP que prefiera.

A pesar de que estas pautas no son nuevas y de que el personal doméstico, por su nivel de ingresos, no es el que más recursos puede aportar al fisco, la ofensiva oficial para capturar contribuyentes no lo excluyó. El Indec calcula en 350 mil el número de personas empleadas en tareas domésticas en Capital y Gran Buenos Aires. A media voz, técnicos del Palacio de Hacienda admiten que aun en el hipotético caso de que el grueso de dichas empleadas decida hacer sus aportes, el ingreso fiscal resultante sería mínimo. Los funcionarios de segunda línea señalan que la perspectiva de incrementar la recaudación previsional se apoya fundamental-

LETRAS POR 21,6 MILLONES

## El mercado está duro

El Ministerio de Economía colocó ayer Letras del Tesoro, en pesos y en dólares, por un total de 21,6 millones, a tasas superiores a las de subastas anteriores. Después de fracasar en la convocatoria de la semana pasada, Domingo Cavallo aceptó que las condiciones del mercado financiero se modificaron durante este mes, pese a que cuando anunció el resultado de la primera licitación había pronosticado una paulatina baja de la tasa de interés para captar fondos. Por otro lado, mientras que Economía recaudó dinero a un costo más elevado, la tasa interbancaria se desplomó a 5,5 por ciento anual debido a la abundancia de fondos en el sistema. Parte de ese dinero fue absorbido por el Banco Central al vender 128,2 millones de dólares.

Cinco bancos ofertaron Letras en pesos por un total de 19,6 millones, en tanto seis entidades financieras solicitaron Letras en dólares por 21,8 millones. De todas las presentaciones, apenas dos correspondieron a so-

licitudes de AFJP, siendo aceptada una de ellas. Economía recaudó 10,9 millones de pesos a 7,5 por ciento anual —en las subastas anteriores el costo había sido de 7,39—, y 10,7 millones de dólares a 6,20 por ciento —superior en veinte décimas a las últimas licitaciones—. Fueron aceptadas las ofertas de los bancos Morgan, Mildesa, Roberts y Comercial Israelita.

En tanto, en la primera intervención en el mercado cambiario en lo que va del mes, el Central se desprendió de muchos más dólares que los previstos por analistas monetarios para todo setiembre. La participación del BC se completó con el mecanismo de pases, prestando un millón de pesos a siete días al 9,25 por ciento anual y, a su vez, absorbiendo 4,5 millones al 4 por ciento.

Por otro lado, las acciones subieron 0,8 por ciento, con un volumen de negocios de 38,7 millones de pesos. Se destacaron la mejoras de Acindar y Alpargatas, que crecieron 3 y 2,7 por ciento, respectivamente.

EL 90 % ESTA EN NEGRO

## "No puedo pagar nada"

La decisión de la DGI de empezar a controlar los aportes del personal doméstico cayó como un balde de agua fría entre las trabajadoras del sector, especialmente entre aquellas que no se están en relación de dependencia. "Yo no puedo pagar ni me prestaría a que me saquen un centavo, porque en las condiciones en que estoy viviendo ahora no puedo dar nada", sentenció una mujer en un rincón de la plazoleta de Primera Junta, mientras esperaba la llegada de alguna señora que quisiera contratar sus servicios, aunque más no fuera por algunas horas.

"Lo que nos preocupa son las empleadas que no tienen relación de dependencia, las que son autónomas, porque se trata de personas que en general son analfabetas. Entonces, ¿cómo van a llevar ellas cuenta de todo lo que tienen que rendir?" Con pocas palabras pero con los pies sobre la tierra, Blanca Fuentes, titular del Sindicato del Servicio Doméstico de Capital Federal, se refirió a uno de los puntos conflictivos sobre los aportes del personal doméstico: cómo harán, prácticamente, para sacar CUIT y CUIL aquellas mujeres que no saben leer ni escribir. Se estima que el 50 por ciento de las empleadas domésticas no ha terminado la escuela primaria, que el 90 por ciento trabaja en negro y que sólo se jubila un 5 por ciento. Las pocas que realizan aportes a la Caja de Autónomos lo hacen en forma discontinua, de acuerdo con

el volumen de ingresos temporales. Y ante los bajos salarios que perciben prefieren cobrar todo, sin descuentos, a tener una jubilación al final de su vida laboral.

En la plazoleta de Primera Junta, pegada a la boca del subte que va a Plaza de Mayo, se reúnen diariamente desde las primeras horas de la mañana medio centenar de aspirantes, a la espera de una patrona que las contrate en su domicilio. Las mujeres se exhiben y las señoras eligen. "Yo no puedo pagar. No llevo la cuenta de cuánto gano porque no me quiero amargar, pero hay días que gano 40 pesos, otros hago 20 pesos o 50. Siempre estoy haciendo algo porque vivo de esto. Pero, ¿qué hago si me sacan algo de lo poco que gano?", se preguntó una joven. "No podemos pagar ni un peso. Yo, por ejemplo, soy mujer sola, tengo tres hijos y aquí espero para trabajar y llevar un pan para mis chicos", agregó otra mujer.

En realidad, que el Gobierno pretenda considerar en pie de igualdad a una mucama con un abogado o un escribano sonó como broma pesada entre las domésticas. Más aún cuando las condiciones de contratación del sector suelen ser arbitrarias. El servicio doméstico está excluido de la Ley de Contrato de Trabajo y actualmente se rige por una legislación desactualizada —decreto 326/56—, que sólo considera como domésticas a quienes trabajan cuatro horas diarias 4 días por semana y contempla mínimos derechos.

### PROVINCIA DEL CHACO

MINISTERIO DE SALUD PUBLICA Y ACCION SOCIAL  
DIRECCION DE ADMINISTRACION

Llámanse a licitación pública N° 30/94, a realizarse el día 7/10/94 a las 9 horas, en Marcelo T. de Alvear 145, 8° piso, Casa de Gobierno Resistencia, Chaco; con el fin de contratar la adquisición de 100.000 comprimidos de amoxicilina trihidrato x 500 mg con destino a la Dirección General de Zona Sanitaria N° 1 por un monto estimativo de \$ 15.000. Los pliegos y cláusulas generales pueden adquirirse en esta dirección y en Casa del Chaco, Callao 322, 1° piso Dpto. "A", Capital Federal al precio de \$ 6,50 cada pliego, en papel sellado en esta provincia.

Dirección de Administración

### PROVINCIA DEL CHACO

MINISTERIO DE SALUD PUBLICA Y ACCION SOCIAL  
DIRECCION DE ADMINISTRACION

Llámanse a licitación pública N° 29/94, a realizarse el día 5/10/94 a las 9 hs., en Marcelo T. de Alvear 145, 8° piso, Casa de Gobierno, Resistencia, Chaco. Con el fin de contratar la adquisición de medicamentos, con destino a la Dirección General de Zona Sanitaria N° 1, por un monto estimativo de \$ 14.950. Los pliegos y cláusulas generales pueden adquirirse en esta dirección y en Casa del Chaco, Callao 322, 1° piso Dpto. "A", Capital Federal al precio de \$ 6,50 cada pliego, en papel sellado de esta provincia.

Dirección de Administración.



## EMPLEADAS DOMESTICAS

## LA ESCOBA

## El costo de ser empleador

- Cuando el servicio doméstico trabaja 4 hs. diarias o más durante un mínimo de 4 días por semana se lo considera en relación de dependencia.
- El empleador debe inscribirse como tal presentando en la DGI dos formularios 560: uno para obtener el CUIT (si no lo tiene) y el otro para poder emplear personal.
- Todos los meses debe presentar ante un banco la declaración jurada con el formulario de DGI 901, mediante la cual realiza los aportes patronales y deposita las retenciones del personal.
- Los aportes patronales son: 11 % del sueldo bruto como jubilación de la empleada/o, 3 % para el PAMI y 3 % para la obra social.
- A la empleada/o hay que retenerle: 3 % para PAMI, 2 % para obra social y 11 % de jubilación (con destino a la DGI o a alguna AFJP, según la elección de la empleada/o).
- Cuando corresponda, también debe liquidarse el salario familiar.
- Además, hay que pagar el 2 % del sueldo bruto al sindicato, si es que la empleada/o está afiliada/o.
- Si se blanquea una relación irregular, lo razonable es que sea el empleador quien absorba el costo de las retenciones.
- Hay que llevar al día el libro "Sueldos", que debe estar rubricado.
- Cada año hay que presentar la declaración jurada como empleador.
- Para realizar todo el trabajo contable (excluyendo los trámites) un contador cobra entre 100 y 150 pesos por mes.

mente en los tres millones restantes de evasores, cuya lista incluye a profesionales, cuentapropistas y pequeñas y medianas empresas fabriles y comerciales.

Pese a que fue el propio Carlos Tacchi—secretario de Ingresos Públicos—quien el último fin de semana se refirió al uso del padrón electoral para detectar evasores, los técnicos de Economía admitieron que dicho instrumento no aportaría mucho más que elementos básicos para la búsqueda. Otras indagaciones se respaldarían en datos que revelan la existencia de unos 550 mil profesionales con trabajo en el área metropolitana y en la información de la encuesta permanente de hogares, que arroja para el conurbano un total de 1,1 millón de trabajadores por cuenta propia y 260 mil empleadores. Por otra parte, según el "módulo de precariedad labo-

ral" de dicha encuesta, sobre 3,4 millones de asalariados bajo esas condiciones en Capital, Gran Buenos Aires, Córdoba y Rosario, casi un millón trabajaría "sin copia de recibo de pago con nombre o sello del empleador", mientras que otros 530 mil no están efectivos en sus conchabos.

Un primer gran interrogante es si la embestida fiscal será retroactiva (exigiendo aportes desde el inicio de la prestación del servicio) y, en tal caso, si irá acompañada de algún plan que facilite la regularización, como una posible moratoria. No es un detalle secundario que la mora en los aportes previsionales se grava con un punitivo del 3 por ciento mensual.

Cuál será el punto que se elija como partida es también decisivo para definir el destino de los aportes retroactivos, ya que desde julio las administradoras de fondos de jubilación y

pensión comenzaron a recaudar. Otro de los puntos oscuros del tema es cómo encuadrar a aquel personal que trabaje en un lugar, por ejemplo, más de cuatro horas pero menos de cuatro días a la semana. Algunos especialistas del sector privado entienden que, en tal caso, debería tomarse como criterio 16 horas semanales, cualquiera fuere la forma en que éstas estén distribuidas. Pero sólo un pronunciamiento explícito de Economía puede aclarar la cuestión.

Estas dificultades de instrumentación se suman a lo engorroso que pueden resultarles los trámites a los empleadores, especialmente si no se trata de empresas. Ya se da por supuesto que aquellas amas de casa que tengan la ayuda de una doméstica difícilmente accedan a hacer las gestiones pertinentes, a menos que un sabueso les toque la puerta de su casa.

## El Indec registra 350 mil domésticas en Capital y Gran Buenos Aires.

Habría 900 mil en todo el país. Se calcula que el 90 por ciento está en negro.



## El dilema de los autónomos

- Una empleada doméstica es considerada autónoma cuando trabaja menos de cuatro horas diarias y menos de cuatro días a la semana.
- Debe inscribirse en la DGI como autónoma/o categoría A, presentando en la sucursal correspondiente a su domicilio legal un formulario 560, y sacar un número de CUIT; debe llevar DNI, lo que implica que tiene que ser argentina/o o estar radicado legalmente.
- Todos los meses tiene que realizar su aporte jubilatorio de 60,48 pesos en el banco presentando la tarjeta plástica de la DGI; el dinero irá a parar a la DGI o a alguna AFJP, según haya sido la elección de la autónoma/o.
- En caso de blanqueo, lo razonable es que esos 60,48 pesos sean pagados todos los meses por quien contrata el servicio, de forma tal que el cobro mensual neto sea el mismo que antes de regularizar la situación.
- La autónoma/o deberá imprimir sus facturas tipo C (responsable no inscripto), que entregará cada vez que cobra el servicio; está exenta de Ingresos Brutos.
- El dueño de casa tiene que comprobar mensualmente que la autónoma/o realizó su aporte jubilatorio.
- Una vez por año (en junio) la autónoma/o tiene que realizar su declaración anual de Ganancias; por ese trabajo un contador cobra aproximadamente 200 pesos.

## nuestras referencias

## para decidirse.

Banco del Suquia ofrece a sus 80.000 clientes la posibilidad de resolver todas sus operaciones en un solo banco, con servicios para las personas y para la pequeña y mediana empresa.



## Para operar en todo el país.

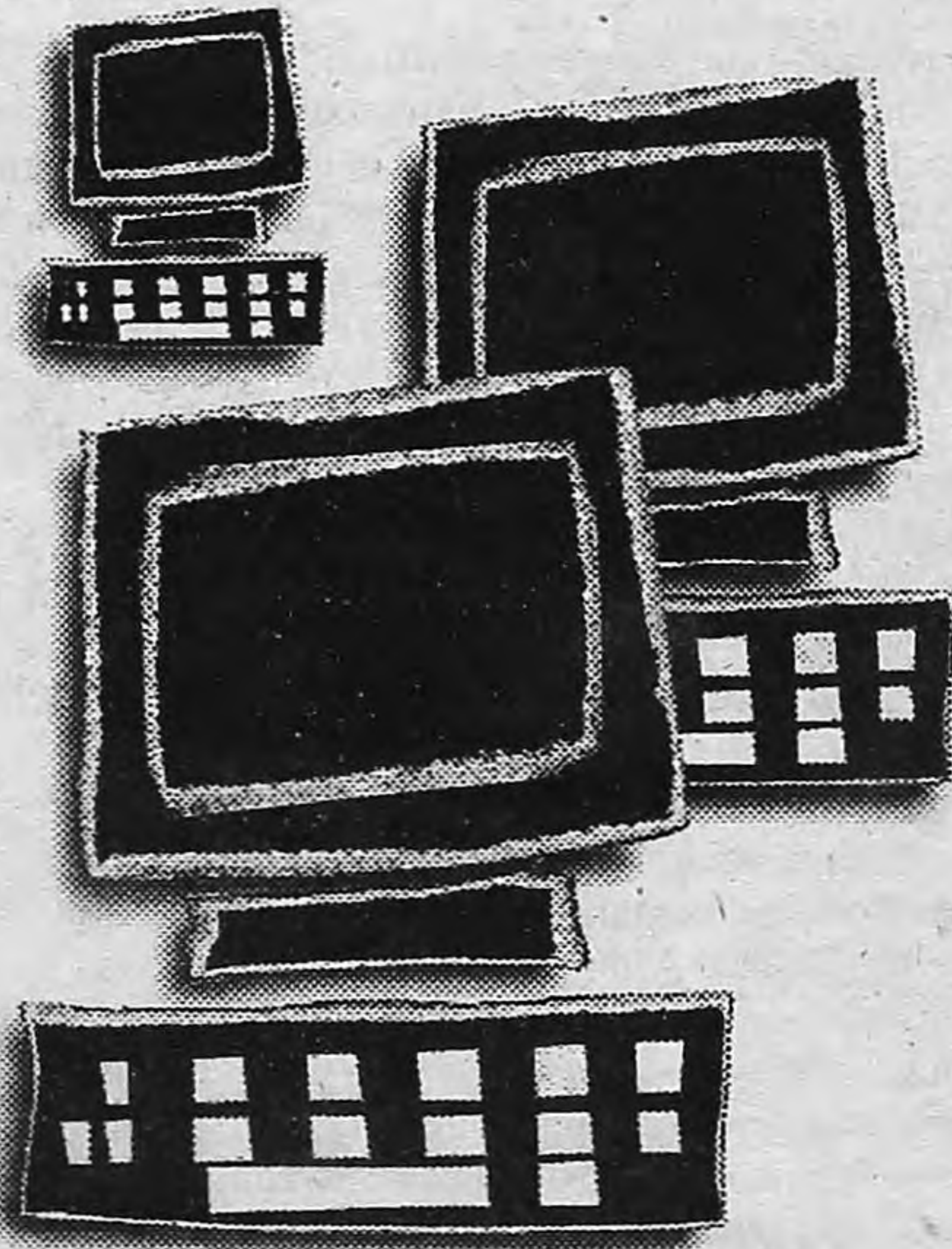
32 casas, distribuidas estratégicamente en Córdoba, Carlos Paz, La Falda, Villa María, Río III, Río IV, Marcos Juárez, San Francisco, Mendoza, Santa Fe, Rosario, Tucumán y Capital Federal.

El 80% de esta red nacional está interconectada a través de líneas informáticas, lo que permite una gestión en tiempo real.

Esta es nuestra mejor carta de presentación: los datos concretos que muestran quiénes somos y cómo trabajamos.



Lo bueno conocido.



Capital Federal: Maipú 316. Av. Corrientes 4124. Av. Lacraze 2658. Av. Entre Ríos 461. Av. Rivadavia 3202. Av. Rivadavia 6241. Casa Central: 25 de Mayo 160. Cba. Sucursales en Córdoba, Carlos Paz, La Falda, Villa María, Río III, Río IV, Marcos Juárez, San Francisco, Santa Fe, Rosario, Mendoza y Tucumán.

## 1000 Viviendas en áreas productivas

Con sistemas constructivos no tradicional y/o tradicional no convencional

## Plan Provincial de Vivienda

## Gobierno de la Provincia de San Juan

Ministerio de Obras, Servicios Públicos y Medio Ambiente  
Secretaría de Obras Públicas  
Subsecretaría de Vivienda  
Instituto Provincial de la Vivienda (IPV)

## Licitación pública N° 06/94

Llamado para la ejecución de 1000 viviendas en áreas productivas de la provincia de San Juan, con sistemas constructivos no tradicionales y/o tradicionales no convencional en unidades de 42 metros cuadrados de superficie útil mínima, con proyecto y terreno proporcionado por el oferente, según la siguiente distribución, presupuestos y plazos:

## CONJUNTO 1

Rivadavia-Ullum-Zonda con un total de 68 viviendas. Presupuesto oficial \$ 1.088.000. Presupuesto tope \$ 1.224.000. Plazo de ejecución 300 días. Capacidad de contratación \$ 1.305.600

## CONJUNTO 2

Chimbas-Angaco-Albardón-San Martín. 225 viviendas. Presupuesto oficial \$ 3.600.000. Presupuesto tope \$ 4.050.000. 630 días de plazo para la ejecución. Capacidad de contratación \$ 2.057.143.

## CONJUNTO 3

Santa Lucía-9 de Julio-Caucete-25 de Mayo. 258 viviendas. Presupuesto oficial \$ 4.096.000. Presupuesto tope \$ 4.608.000. Plazo de ejecución 720 días. Capacidad de contratación \$ 2.048.000.

## CONJUNTO 4

Rawson-Sarmiento-Pocito. 221 viviendas. Presupuesto oficial \$ 3.536.000. Presupuesto tope \$ 3.978.000. Plazo de ejecución 540 días. Capacidad de contratación \$ 2.357.333.

## CONJUNTO 5

Calingasta. 80 viviendas. Presupuesto oficial \$ 1.280.000. Presupuesto tope \$ 1.440.000. Plazo de ejecución 360 días. Capacidad de contratación \$ 1.280.000.

## CONJUNTO 6

Iglesia-Jáchal. 120 viviendas. Presupuesto oficial \$ 1.920.000. Presupuesto tope \$ 2.160.000. Plazo de ejecución 540 días. Capacidad de contratación \$ 1.280.000.

## CONJUNTO 7

Valle Fértil. 30 viviendas. Presupuesto oficial \$ 480.000. Presupuesto tope \$ 540.000. Plazo de ejecución 360 días. Capacidad de contratación \$ 480.000.

## Obra financiada con recursos del FO.NA.VI

Fecha y lugar de apertura: 16 de noviembre de 1994 a las 9 en el IPV. San Juan, avenida José Ignacio de la Roza 293 Este. Auditorio de Radio Nacional San Juan, primer piso, capital.

Fecha y lugar de venta de pliegos. Los pliegos podrán adquirirse hasta el 17 de octubre de 1994 en el IPV. Sección Compras y Suministros. Avenida José Ignacio de la Roza 293 Este, entresuelo, Capital, en horario de 8 a 12. Valor del pliego \$ 5.000,00.

Nota: El plazo consignado por conjunto es tope, debiendo encuadrar el plazo de cada localización dentro de un período de 180 a 240 días según el número de viviendas.



DIEZ AÑOS DESDE LA ENTREGA DEL "NUNCA MAS"

# De la revelación a los indultos

Hace diez años los integrantes de la CONADEP entregaban el "Nunca Más" a Raúl Alfonsín.

(Por Luis Bruschtein) "Fue como asomarse a un abismo sin fondo y tomar contacto con el mal en estado puro", definió la periodista Magdalena Ruiz Guiñazú al trabajo que realizó como integrante de la Comisión Nacional de Desaparición de Personas (CONADEP) que desde diciembre de 1983 hasta el 20 de setiembre de 1984 investigó los crímenes cometidos por la dictadura militar. El trabajo de la CONADEP permitió que todos los argentinos conocieran "el mal en estado puro" pero al cumplirse diez años del día en que el *Nunca Más* fue entregado al entonces presidente Raúl Alfonsín, los responsables de "la más grande tragedia de nuestra historia, la más salvaje", circulan en libertad gracias al eufemismo de una "política de pacificación" que escondió la imposibilidad de un país para resolver con responsabilidad sus propios ciclos históricos.

La CONADEP fue creada por decisión de Alfonsín el 15 de diciembre de 1983, cinco días después de su asunción como presidente de la República. El titular de la comisión fue el escritor Ernesto Sabato y sus integrantes iniciales fueron Magdalena Ruiz Guiñazú, Ricardo Colombes, René Favaloro (quien renunció más tarde), Hilario Fernández Long, Carlos T. Gattinoni, Gregorio Klimovsky, Marshall T. Meyer, Jaime de Nevares, Santiago López, Hugo Pucill y Horacio Huarte. Los secretarios fueron Graciela Fernández Meijide, Daniel Salvador, Raúl Aragón, Alberto Mansur y Leopoldo Silgueira.

Su principal objetivo, surgido de la fuerte presión de una sociedad que regresaba a la democracia y que comenzaba a espantarse por la sospecha escalofriante de los crímenes cometidos, fue contribuir al esclarecimiento de los hechos producidos a partir de la instauración de la dictadura militar en 1976.

La creación de la CONADEP desató una polémica entre los organismos de derechos humanos, la mayoría de los cuales, junto con algunos radicales y el Partido Justicialista —que más tarde firmara los indultos— preferían la organización de una comisión bicameral antes que una comisión de notables, porque planteaban que ésta tendría más autoridad para realizar esas investigaciones. Las oficinas se instalaron en el Centro Cultural San Martín y, poco a poco, desbordadas por el horror de lo que escuchaban y lo que leían, las empleadas que había cedido el Ministerio del Interior para recibir las denuncias debieron ser reemplazadas por voluntarios de los organismos de derechos humanos.

Entre las miles de denuncias recibidas, algunas permitían suponer que todavía funcionaban campos clandestinos y que habría desaparecidos con vida. La comisión realizó allanamientos sorpresivos en dependencias policiales y militares pero en todos los casos las instalaciones ya habían sido desmanteladas.

En ese período, los miembros de la comisión fueron amenazados de muerte y acusados por los militares investigados de "servir al marxismo-leninismo", otros testigos fueron presionados, como el caso del médico



La consigna "Justicia a los culpables" convocó a la marcha.

Justo Horacio Blanco, en cuya casa explotó una poderosa bomba de trotyl. Blanco había declarado sobre otro médico, el doctor Jorge Bergez, quien participaba en las torturas y atendía a las secuestradas en estado de gravedad.

"De la enorme documentación recogida por nosotros —señala el prólogo del *Nunca Más*— se infiere que los derechos humanos fueron violados en forma orgánica y estatal por la represión de las Fuerzas Armadas. Y no violados de manera esporádica, sino sistemática, de manera siempre la misma."

El informe, que fue entregado hace diez años en el marco de una multitudinaria manifestación, fue fundamental para que el 22 de abril de 1985 se abrieran los juicios contra los responsables. El proceso que se originó a partir de allí forma parte de la galería de frustraciones históricas na-

cionales. Los militares reaccionaron con una defensa corporativa de los crímenes cometidos. Hubo tres rebeliones militares contra los juicios, uno de los cuales llevó el pomposo y paradójico nombre de "Operativo Dignidad". La respuesta fueron los decretos de punto final, obediencia debida y finalmente el indulto.

Diez años después, el resultado de ese enorme esfuerzo fue que ningún argentino dejó de conocer hasta en sus detalles más espeluznantes los crímenes de la dictadura militar, subrayado por el hecho de que la Justicia reconoció la existencia de esos crímenes e individualizó a sus responsables, pero ninguno de ellos fue castigado. En el contexto de esa contradicción, más que como una política de pacificación, ese período histórico trascenderá como la exaltación de la impunidad de los crímenes cometidos desde el Estado.

## Dolor y fascinación

(Por Rubén Levenberg) Para el profesor Gregorio Klimovsky, otro de los miembros de la CONADEP, el informe que se conocería como el *Nunca Más* fue "un eslabón en esta inacabable tarea de la defensa de los derechos humanos". En diálogo con *Página/12*, Klimovsky dijo que el trabajo de recopilación de los testimonios de las atrocidades de la dictadura fue "una experiencia fascinante y dolorosa" que a pesar de la obediencia debida, del punto final y de los indultos dejó un saldo "muy positivo".

Epistemólogo, docente e investigador universitario, ex decano de la Facultad de Ciencias Exactas de la UBA, Klimovsky es un hombre que ha pasado por muchas experiencias dignas de ser recordadas. Pasó la Noche de los Bastones Largos, y durante la dictadura de los Onganía, los Levingston y los Lanusse ocupó parte de su tiempo a formar a sus discípulos en pequeñas reuniones organizadas en las catacumbas.

Sin embargo, considera que nada en su pasado se puede comparar a la tarea realizada en el seno de la CONADEP: "En mi vida personal y en mi trayectoria académica me han ocurrido muchas cosas de importancia, pero ninguna tanto como ese trabajo que hicimos hace diez años".

Dijo también que fue una experiencia tan fascinante como dolorosa "porque entrevistar a miles de personas que eran parientes de desaparecidos, escuchar los relatos de los que alcanzaron a salir vivos de los campamentos de detención era un trabajo muy difícil" y recordó que algunos de los primeros colaboradores que había puesto el Ministerio del Interior "huyeron espavoridos" ante tanto horror.

Pero fueron unos pocos, porque hubo mucha gente que colaboró con la Comisión e hizo su aporte. "Trabajar con gente tan entusiasta, tanto con los integrantes de la CONADEP como con los auxiliares, era emocionante, un verdadero desafío", dijo Klimovsky, para quien resultó también una experiencia decisiva "la oportunidad de conocer de cerca a las instituciones defensoras de los derechos humanos, verdaderas inteligencias heroicas que trajeron su testimonio".

## Opinión

Por Jaime De Nevares

## Descenso al infierno

Hace diez años, cuando estaba todo preparado para entregar el informe final al presidente Raúl Alfonsín, recuerdo que vivimos unos momentos de mucha angustia porque Ernesto Sabato no aparecía. Se había retrasado a raíz de un problema personal, pero la dictadura estaba todavía tan cerca que muchos temíamos algo terrible.

Ahora todo parece muy lejano, pero yo espero que esta conmemoración despierte las mentes dormidas de mucha gente, porque siempre existe el riesgo de que el pasado retorne, aunque sea en otra forma, porque ahora las Fuerzas Armadas no tienen la misma fuerza de antes.

Yo recuerdo con espanto todo lo que vimos en la CONADEP en aquel "descenso al infierno", como memorablemente lo calificó Ernesto Sabato. En momentos como el actual es muy importante recordar el *Nunca Más*, porque es un documento que calificó con mucha certeza a los cerebros malditos que engendraron ese baldón en la historia argentina, un trabajo que describió a aquellos que luego el proceso a las Juntas Militares permitiría conocer con mayores detalles, a esos que luego fueron indultados por la misma persona que ahora pide la pena de muerte.

Me hubiera gustado que el *Nunca Más* se difundiera con mayor profusión, que se editara en folletos para hacerlo llegar a toda la población en todas partes, quizás a través de los kioscos de diarios. Hubiese sido importante para que la gente pudiera participar de ese horror.

La recopilación de todos esos datos fue una experiencia muy difícil. Personalmente me golpeó mucho. Ahora uno se da cuenta cómo vivía por aquellos días, con algo adentro que nunca podría olvidar. Yo iba y venía entre Buenos Aires y Neuquén y eso me daba un poco de descanso como para alivianar el esfuerzo que tenía que hacer para soportar tantas historias. Pero igualmente era terrible y por eso hubo muchos de nuestros colaboradores que tuvieron que recibir apoyo psicológico.

Fue un hermoso grupo de trabajo, un equipo al que recuerdo con mucho afecto, no sólo a cada uno de los otros nueve miembros de la Comisión, sino también a todos los que colaboraron con nosotros. Algunos ya no están, como el rabino Marshall Meyer y el pastor Carlos Gattinoni, a otros los he visto algunas veces, nos hemos encontrado accidentalmente en algún lado. Pero yo quisiera verlos a todos y rememorar aquella corriente de simpatía. Quizás alguien tome la iniciativa y nos convoque.

tele  
KINO\$

RESULTADO OFICIAL DEL  
SORTEO N° 126 DEL 18/09/94  
NUMEROS GANADORES

01	02	04
06	09	10
11	12	14
16	18	20
23	24	25

DISTRIBUCION DE PREMIOS

Categoría	Nº de Ganadores	Premio a c/u. \$
15 ACIERTOS	VACANTE	360.907
14 ACIERTOS	72	4.177
13 ACIERTOS	3.242	74
12 ACIERTOS	44.557	7

Cobre los cartones con 12 y 13 aciertos en los kioscos donde se vende Telekino. Los cartones con 14 y 15 aciertos en la Caja Popular de Ahorros de la Pcia. de Tucumán Maipú 321, Capital.

El pago de los premios de esta jugada vence el 07/10/94 a las 15 hs.

CAJA POPULAR DE AHORROS DE  
LA PROVINCIA DE TUCUMAN.



# La casita de los pibes en Saladillo

Chicos de la calle estudian y aprenden un oficio gracias a la idea de montar una pequeña curtiembre con mínimos recursos.

(Por Nora Veiras) En Saladillo, todos conocen "la casita". Ese lugar, que durante años sirvió de vivienda al guardabarreras, es ahora "la casita" de doce chicos permanentes y otros tantos pasajeros. Allí, un grupo de adolescentes encontró la forma de hacerle un corte de manga a un sistema que los echa a la calle. La donación de varios cazales de conejo les dio la idea: por qué no aprender a curtir el cuero. Patricia Luli, trabajadora social y alma mater del lugar, consultó con su marido químico y comprobó que era posible. Carlos Cebeiro, profesor de la Escuela de Enseñanza Técnica N° 2 de Don Bosco, ducho en la tarea de hacer cosas útiles con sus alumnos, se trasladó a Saladillo para enseñarles las técnicas de curtiembre. Los chicos se pusieron manos a la obra y los primeros cueros ya están siendo utilizados al mismo tiempo que funciona un centro de alfabetización.

Patricia y su esposo Daniel llegaron a esa ciudad ubicada a 180 kilómetros de Buenos Aires hace apenas tres años. Con un grupo de ami-

gos empezaron a descubrir los problemas de los adolescentes que terminan séptimo grado y no tienen adónde ir. Formaron entonces Agruparte, una agrupación de artesanos que desembocó en el proyecto institucional de "la casita de la vía". "En enero empezamos a patear los barrios y nos quedaba la angustia de los padres que no tenían para darles de comer a los pibes. Pensamos entonces en hacer algo durante el verano, de recreación. Pasó el verano y los muchachitos se nos quedaban", cuenta Patricia.

"Tenemos un 31 por ciento de sub y desocupados, con un incremento potencial dada la posibilidad del retiro voluntario en el sector público (en Saladillo este sector representa no menos del 30 por ciento de los trabajadores). Al terminar la primaria, sesenta y cuatro jóvenes quedan fuera del sistema educativo. ¿Qué cantidad de ellos consigue trabajo? ¿Cuántos están en situación de marginalidad y pobreza?" Estos datos son apenas algunos de los que utilizaron Patricia, Javier Savone, Stella Gorosito y Lucila Fontana para explicar a las autoridades por qué era necesario contar con la casa abandonada del guardabarreras. La Municipalidad de Saladillo les dio la autorización y los abastece de comida. El Banco de Edificación de Olavarría les ayuda, el Programa Integral de Trabajos les cubre seis meses de sueldo (los maestros, Lucila Fontana y Alejandro Luli, y la trabajadora social Patricia) y la gobernación de Buenos Aires les donó 1000 pesos. La solidaridad de verduleros, panaderos, carniceros y almaceneros aporta el gran resto.

Un almacenero fue el nexo para encontrar a los chicos que deambulaban sin destino. Charlas con cada familia les abrieron el camino para que autorizaran a sus hijos a ir a la casita. El horario es de ocho de la mañana a cinco de la tarde, pero el tiempo real que están allí aprendiendo a leer y escribir -terminaron la primaria pero eso no garantiza nada-, comenta Patricia-, a hacer trabajos con alambre y ahora a curtir cueros, es mucho más. La cercanía de las vías y del polideportivo, el único lugar gratuito de recreación, les dio otra idea: le pidieron prestado al ferrocarril los vagones abandonados y armaron allí talleres de alfabetización.

En los últimos meses, los mates y tortas fritas se alternan con un trabajo nuevo: la curtiembre. El marido de Patricia, Daniel Grubich, es egresado de El Chaparral, la escuela donde Cebeiro encara con sus alumnos proyectos útiles y, sobre todo, ecológicos. Como portador de esta experiencia y amigo de los proyectos sociales, Cebeiro llegó a Saladillo. "Los chicos están ahora en un tiempo de aprendizaje, un señor nos regaló trescientas pieles y las están aprovechando", cuenta el profesor. La tecnología que están usando es por demás precaria pero ellos tienen confianza. "Si se hace realidad el proyecto de instalar un frigorífico de conejos y que 'la casita' haga la curtiembre, se van a necesitar máquinas", aclara Cebeiro. Patricia Luli sueña con que cada vez más chicos se acerquen. Mientras tanto, muchas de las madres de los que ya están aprenden también a hacer guantes con los cueros curtidos por sus hijos.

## Otra vez el Falcon verde

Como en los viejos tiempos, tres jóvenes militantes de centros estudiantiles fueron agredidos por desconocidos que bajaron de un Falcon verde. Los tres adolescentes son alumnos de escuelas de la zona de Morón y fueron atacados por separado, según denunció ayer el dirigente Guillermo Beltrame, secretario del comité local de la Unión Cívica Radical (UCR).

"A uno de los chicos agredidos, que es militante nuestro, le hicieron un corte en la cara con una navaja", declaró Beltrame, quien informó que Diego, de 17 años, es alumno del colegio secundario provincial Esteban Echeverría, en la localidad bonaerense de Hurlingham.

En el mismo edificio de esa escuela funciona por la tarde el colegio Manuel Dorrego, también dependiente de la Dirección de Escuelas de la provincia. Allí estudian Marcelo y Héctor, los otros dos agredidos, quienes al igual que Diego desarrollan actividades en el centro.

Según la opinión de Beltrame, "después de todo esto está un profesor, que da clases en los dos colegios y está ligado al peronismo de Morón". El dirigente radical no quiso identificar al docente, aunque indicó que "es muy conocido en los dos colegios por haber elaborado listas negras de profesores".

Beltrame informó que Diego había sido amenazado a través de una pintada en su domicilio y que el jueves último, al volver de un acto por el aniversario de La Noche de los Lápidos, dos hombres que iban en moto lo golpearon y le hicieron un tajo en la cara.

Los otros dos chicos fueron agredidos por hombres que se movilizaban en un Falcon verde. A Marcelo lo atacaron cerca de su domicilio el viernes por la noche y a Héctor le ocurrió lo mismo 24 horas después.

Por fin la mejor obra de síntesis histórica, para leer y releer

# FELIX LUNA

La mejor y más actual obra de Síntesis Histórica del país de los Argentinos. Es decir, la historia de Usted. Contada con la calidez y seriedad del mas reconocido de los historiadores de nuestro país: FELIX LUNA. En una edición especial de la editorial Planeta, con el formato, papel y fotos exclusivas testimoniales de época, (restauradas con técnica y precisión electrónicas) que convierten a esta edición en un lujo de colección bibliófila. Hoy Ud. puede acceder a esta promoción exclusiva de LIBER International, la empresa especializada de servicios culturales por venta directa, en una oferta de excepción.

## HISTORIA

de Usted

### Lectura Apasionante

Dice el propio Félix Luna: "Este libro está escrito en el tono coloquial de mis charlas y conferencias. Preferí hacerlo así para que quienes lo lean puedan imaginar que estoy conversando con ellos, mano a mano, como realmente me gustaría". Es por eso que resulta tan apasionante como aquellas novelas a las que Ud. no puede dejar de leer hasta el final. Y así lo podrán disfrutar también los jóvenes, comprendiendo, aquí y ahora, el sentido de las luchas y desencuentros, crisis y soluciones que nos han traído hasta la Argentina de hoy.

### 4 Siglos de Argentina

Félix Luna se ha superado a sí mismo en este éxito editorial sin precedentes. Y en un final abierto, al que los argentinos podemos ponerle el destino que deseemos, se vuelve no solo interactivo, sino coloquial, reflexivo y atrayente...

Una presentación editorial de máxima calidad de Planeta (la editorial más importante de habla hispana), realmente a la altura de la obra. Presentada en estuche de Cartón plastificado, en 2 tomos de 20 x 30 encuadernados en tapa dura con sobrecubierta plastificada. Fue impresa en papel ilustración especial, para posibilitar la fidedigna reproducción de las fotos, cuadros y avisos de época (tratados con la técnica de sustracción de imagen) que fueron material inédito hasta hoy. En síntesis, una obra para toda la vida.



PARA ACOMPAÑAR...

## EL DIARIO DE LA ARGENTINA



Y como complemento de este lanzamiento editorial exclusivo, Liber International le ofrece 2 obras de un valor y significación especial. EL DIARIO DE LA HISTORIA ARGENTINA, en 3 grandes tomos de gran formato (28,5 x 41) reproduce en tamaño Tabloide, las "noticias periodísticas" de la historia con la diagramación de un diario aparecido en cada momento. Así dispone de los "artículos" con el detalle, la anécdota, la múltiple y multifacética visión de la realidad, y un estilo periodístico que hacen ágil y selectiva su lectura. Una obra con toda la información. El precio y formas de pago figuran en el cupón al pie.

Y ADEMÁS...

## 4 VIDEOS HISTORICOS

4 videos extraordinarios con la documentación filmica de periodos claves de nuestra historia, que en forma directa LIBER le acerca para completar con el testimonio filmico, una colección histórica sin igual. ROSAS (200 años), BALBIN, EVITA y los Hechos del 45 al 83, en una esforzada y excepcional producción esencial para su biblioteca. Horas de documentos exclusivos a su alcance por única vez. El precio y formas de pago figuran en el cupón al pie.

## UNA OCASION UNICA • UN DESCUENTO UNICO

Y desde luego una oferta conjunta irresistible, Las 3 grandes obras por un precio irrepetible. Solo \$ 29 por mes. La síntesis conceptual de Félix Luna, los detalles "periodísticos" del diario de la historia y los 4 documentos filmicos increíbles, a su disposición en una oferta de características únicas. Puede hacer suyas estas obras enviando el cupón por fax o correo, llamando a los teléfonos indicados, o retirándolas personalmente en LIBER INTERNATIONAL S.A. Rodríguez Peña 336 - Piso 6, de Lunes a Viernes de 10 a 19 Hs.



ENVÍELO POR FAX  
476-0369 - 40-



DICTELO POR  
TEL. 40-0484



POR CORREO O RETIRELO PERSONALMENTE  
Rodríguez Peña 336 - Piso 6° - Cap. (1020)

	1 Pago u\$s	3 Pagos u\$s	6 Pagos u\$s	12 Pagos u\$s
<input type="checkbox"/> Historia de los Argentinos	90	33	18	9
<input type="checkbox"/> Diario de la H. Argentina	150	54	30	15
<input type="checkbox"/> 4 Videos H. Argentina	180	65	36	18
	290	102	58	29

Apellido y nombres impreso en la tarjeta.....

Tipo y N° de documento del firmante.....Número de la tarjeta [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]

Fecha de vencimiento [ ] [ ] Teléfono particular.....Teléfono comercial.....Horario.....

Domicilio impreso en el Resumen de cuenta de la tarjeta. Calle.....N°.....Dpto.....Localidad.....

C.P.....Pcia.....Si el socio que efectúa la compra es un adicional, informar el nombre del titular.....

Entregar en.....

IMPORTANTE: Liber International se hace cargo de los gastos de envío, suscripción y embalaje.

Llame y recíbalos en su casa en 72 hs.  
471-0560  
471-0660  
448-3333  
476-0369  
Fax (01) 40-0484  
De Lunes a Domingo de 9 a 23 hs.



# El Gobierno se lanza a la caza de inmigrantes

Para el jefe de la Policía Federal, los inmigrantes de países limítrofes son responsables "de la inseguridad en Buenos Aires". Reacción en sedes diplomáticas.

Mientras recrudecen los procedimientos que terminan con la deportación de extranjeros, el jefe de la Policía Federal, comisario Adrián Juan Pelacchi, acusó a las "corrientes inmigratorias no queridas provenientes de países limítrofes" por el "incremento notorio de la sensación térmica de inseguridad" en el país. Fuentes diplomáticas extranjeras dijeron a *Página/12* que tal afirmación es "cuanto menos temeraria". Uno de los voceros precisó que en dos operativos realizados este mes, uno en la zona de Parque Lezama y el otro en Suipacha al 300, fueron detenidos 92 ciudadanos peruanos, pero "sólo a cuatro de ellos se les imputó algún delito menor". Todos fueron deportados, pero la mayoría porque no tenía su documentación en regla.

"El problema con la documentación —dijo la fuente— es que caen en un círculo vicioso: no les dan trabajo porque no tienen DNI y no les dan el DNI porque no tienen trabajo." En un reportaje difundido por la agencia DYN, el comisario Pelacchi trató de ponerse al margen de actitudes xenófobas y negó que le quisiera cargar toda la res-

pensabilidad a los extranjeros. "No, yo no digo eso —sostuvo—, pero vemos en el caso de las viviendas usurpadas, y más allá de la sensibilidad que tenemos por aquellas familias que han llegado a la Argentina en busca honradamente de otros horizontes, que están infectadas por una gran cantidad de delincuentes, de elementos marginales que no han venido a la Argentina a buscar trabajo."

El cónsul de Perú en Buenos Aires, Jorge Castañeda Méndez, sostuvo que los 20.000 peruanos que llegaron ilegalmente al país en los últimos 22 meses "son en su mayoría elementos de trabajo y honrados". El diplomático no descartó que pueda haber "personas de mal vivir", pero insistió en que "no es el denominador común". Estudios de organismos internacionales con sede en el país sostienen, respecto de los peruanos, que "el 95 por ciento tiene instrucción secundaria". De ellos "el 40 por ciento posee educación técnica y el 20 por ciento formación universitaria".

El comisario Pelacchi aseguró, en el mismo reportaje, que "en numerosos barrios de Buenos Aires el mayor índice de delincuentes detenidos no son de nacionalidad argentina sino que son

peruanos, bolivianos, uruguayos o chilenos". Sostuvo que delitos que "no conllevan una violencia contra las personas", como ser "los arrebatos, el descuido, la salidera de bancos, el robo de pasacasetes" en su mayoría "no son obra de delincuentes autóctonos sino que son producto de corrientes inmigratorias no queridas provenientes de países vecinos".

En las organizaciones, sedes diplomáticas y entidades que agrupan a inmigrantes de países limítrofes se tiene la certeza de que los recientes operativos fueron realizados por "una orden superior". Algunos señalaron directamente a la Secretaría de Seguridad, encabezada por el brigadier Andrés Antonietti. Por ese motivo —afirmaron las fuentes— intervino directamente el comisario Leopoldo Fernández, jefe de la División Prevención del Delito de la Federal. El actuó en los casos del Parque Lezama y de Suipacha al 300. Por lo general, estos hechos están a cargo de la seccional policial correspondiente.

El comisario Pelacchi, a pesar de sus prevenciones y advertencias, dijo que Buenos Aires "es una ciudad segura, muy segura diría yo, comparándola con las ciudades más importan-



Los inmigrantes indocumentados en la mira policial.

tes del mundo. Claro que ahora hay una criminalidad más violenta y al mismo tiempo un incremento notorio de una sensación térmica de inseguridad por algunos hechos que, si bien no son graves, perturban e intranquilizan a la comunidad".

Planteó la necesidad de tapar "baches en nuestra legislación", imitando la nueva ley anticrimen de los Estados

Unidos "que establece prisión perpetua para los reincidentes de robos con violencia y que fija responsabilidad penal para los mayores de 12 años". Las estadísticas de Interpol suministradas por Pelacchi dicen que, a pesar de las leyes más severas, Nueva York, Chicago y Washington encabezan los índices mundiales de criminalidad en materia de homicidios y violaciones.

## ASESINO A SU MUJER

### Un marido arrepentido

Ramiro Pamela (51) llegó desesperado a la seccional para denunciar un homicidio: su esposa, María Inés (43), estaba muerta, sumergida en la bañera de su departamento. Pero cuando volvía con los policías al lugar del hecho,

el hombre se quebró y —según trascendió— habría confesado ser el autor del asesinato. Pamela quedó detenido y será indagado hoy por el juez de Instrucción Guillermo Carabajal.

El hecho se produjo en el edificio de Sánchez de Bustamante 444, en el barrio porteño de Almagro, en horas de la madrugada, y por motivos que todavía se investigan. Cerca de las 6.30, el hombre salió a los gritos de su departamento, desconcertando a los vecinos: "No me dejen morir", repetía. Cuando llegó al palier se encontró con Pascual, el portero del edificio, y le contó que su mujer había sido asesinada. El encargado lo acompañó hasta la Comisaría 9ª y desde allí ambos volvieron con dos oficiales hasta el piso 15, donde estaba la mujer muerta.

En ese trayecto el hombre sufrió un ataque de nervios, en medio del cual habría admitido su responsabilidad en el hecho. Los policías hallaron el cuerpo de la mujer vestido y sumergido en la bañera. El esposo fue trasladado primero a un hospital y luego quedó detenido en la Comisaría 9ª.

Los vecinos no pudieron dar demasiados datos para explicar el origen del asesinato. Dijeron que la víctima fue vista por última vez el domingo a las 21, cuando salió a hacer unas compras por el barrio. Relataron que sólo pudieron escuchar los gritos de Pamela y que incluso lo vieron salir del departamento vestido con jeans, camisa y zapatos. Pero ninguno sintió gritos o ruidos de pelea dentro de la vivienda.

Después, en el interior del departamento, los peritos policiales trabajaron durante la mañana y buena parte de la tarde. En esas circunstancias pudieron comprobar que todo estaba en orden y no había signos de pelea. El matrimonio, según los vecinos, llevaba una vida normal. Ambos habían trabajado en Ferrocarriles Argentinos y la mujer actualmente trabajaba en una empresa de computación. El caso está a cargo de la División Homicidios de la Policía Federal.



¿No pensó en tener una buena protección médica?



**MEDIPLAN**  
Protección Médica Para Todos

Av. Corrientes 2811 - Capital - Tel: 961-8188 -

Agencia Centro: Av. Córdoba 1344 Tel.: 49-0772 - Agencia Ballester: Córdoba 25 - Tel.: 768-0946

Agencia Belgrano: C. de la Paz 2476 "A" Capital - Tel: 781-5882 - Rosario: Maipú 926 Rosario - Santa Fe - Tel: 24-6666

Agencia Castelar: Av. Santa Rosa 1105 Castelar - Tel: 661-1477 - Agencia Caballito: Av. Rivadavia 5429 Capital - Tel.: 902-5996 / 2136

TODOS LOS DOMINGOS

CA SH  
en **Página/12**



## INSPECCIONARON 140 TAXIS

# Tacheros bajo la lupa

*En medio de las quejas de los choferes y de un generalizado congestionamiento de tránsito, la comuna realizó un amplio operativo de control de taxis. Siete autos secuestrados y 45 multas.*

De 140 taxis que fueron inspeccionados ayer, en un operativo de control realizado por la comuna porteña, siete quedaron secuestrados en la playa de la avenida 9 de Julio y Perón, mientras que otros 45 fueron multados. De acuerdo con lo informado por la Dirección de Tránsito de la Municipalidad, los vehículos que fueron enviados al estacionamiento "se encontraban en malas condiciones, tenían el registro desactualizado o les faltaba la matrícula habilitante". El operativo realizado en la esquina de Avenida de Mayo y Bernardo de Irigoyen no sólo generó malestar entre los tacheros sino que además derivó en la interrupción del tránsito durante unas cuatro horas. Los inspectores alertaron a los taxistas de que hoy los controles se realizarían en la zona del Aeroparque Metropolitano.

"Esto es injusto porque nos controlan a nosotros y no a los remises", se quejó uno de los taxista luego de haber sido multado por no tener el certificado técnico del reloj. Los reclamos giraron casi en el mismo tono a lo largo del operativo que comenzó a las 9.30 cuando unos diez inspectores desembarcaron en la esquina de Avenida de Mayo e Irigoyen. "El objetivo de estos procedimientos es verificar si la documentación de los taxistas se encuentra en orden y, en caso de que se verifiquen faltas, se labrarán actas o se remitirá el caso al Tribunal de Faltas", explicó Julio Albertón, jefe de Operativos de Tránsito de la comuna porteña.

A los diez minutos de haberse iniciado el operativo, los dos carriles de la Avenida de Mayo quedaron cubiertos por los automóviles de techo amarillo y los bocinazos de los colectivos terminaron por aturdir hasta a los policías de cascos. "Me hicieron perder media hora y encima tengo que pagar por algo que no me corresponde", se enfureció Héctor Medina, mientras un inspector le hacía la boleta.

Pasada la una de la tarde, Albertón realizó un balance sobre las irregularidades detectadas en el primer operativo. "Nos encontramos con certificados vencidos y falta de pólizas de seguros, así como también de títulos habilitantes y de aprobación de los equipos de gas natural comprimido", enumeró uno de los inspectores en-



A los tacheros no les cayeron muy bien los controles.

"Esto es injusto, que vayan a inspeccionar a los remises", se quejaban.

tre las principales causantes de las actas levantadas. Entre los siete coches que fueron trasladados hasta el estacionamiento de 9 de Julio había un taxi "trucho", ya que su conductor "no tenía el título habilitante".

"Cuando quise hacer la transferencia hice cuatro horas de cola y como me faltaba un papel me dijeron que tenía que volver otro día", comentó indignado Oscar Resino, quien fue sancionado por no tener toda la documentación en orden. Unos metros más adelante, Juan Ramírez, peón de taxi, se mostraba resignado a perder su día de trabajo porque no se encontraba habilitado como chofer. "Así como nos exigen, las autoridades también tendrían que cumplir", dijo el muchacho. Las quejas de los taxistas parecían calcadas. Uno de los tacheros resumió varios de los reclamos al exigir que los controles deberían "ser realizados en Aeroparque y en Retiro donde la mafia controlan todos los movimientos y no dejan trabajar a los que no pagan las coimas".

## Custodiados por satélite

El Sindicato de Peones de Taxis levantó ayer la huelga que tenía prevista realizar hoy, tras mostrarse conforme con las medidas de seguridad acordadas con el sector empresarial, la Secretaría de Seguridad y la Policía Federal. En una reunión mantenida ayer en el despacho del brigadier Andrés Antonietti, se analizó la posibilidad de incorporar las tarjetas de crédito como sistema de cobro y la instalación de alarma de seguridad en los automóviles. Para que las modificaciones se transformen en realidad será necesaria la aprobación de la comuna porteña.

"Como primera medida se planteó la idea de instalar un sistema de rastreo satelital o radial con el objetivo de que el chofer pueda solicitar auxilio, ya sea en caso de sufrir un accidente como las veces que pueda ser sorprendido por asaltantes", comentó una fuente que participó de la reunión. Las terminales de comunicación de los taxistas también podrían tener una conexión con el Departamento Central de Policía. "Además -agregó- se analizó la posibilidad de incorporar la tarjeta de crédito, lo que apuntaría a que el conductor evite manejar dinero, desalentando a los ladrones." La propuesta fue evaluada y aceptada por el sector empresarial debido a que no demandará grandes inversiones. De contar con la aprobación de la Municipalidad, el sistema podría ser declarado como "obligatorio".

## Con las manos en los jeans

El grupo, seis hombres y una mujer, estacionó la camioneta sobre Alvarez Jonte al 6400. Eran las 4 de la madrugada y sin pérdida de tiempo los hombres ingresaron al local de venta de ropas y comenzaron a cargar pilas de jeans en el vehículo. Cuando ya sumaban más de 2000 prendas, un patrullero de la Seccional 44ª descubrió la maniobra y logró detener a cuatro de los delincuentes. El resto logró escapar algunas cuerdas hasta que otro patrullero los interceptó. Tras un breve tiroteo, dos más fueron detenidos y el tercero logró zafar por segunda vez.

## Un chofer encubierto

El juez federal de San Martín, Hugo Gurruchaga, recurrió al empleo de un "agente encubierto" para desbaratar una banda de distribución de droga que operaba en la zona norte del Gran Buenos Aires. De esta forma, la policía logró detener a Rafael Nieva, Paulino Domínguez y Pedro Francisco Seudi, a quienes se les impuso prisión preventiva y un embargo de 30 mil pesos. El magistrado destacó la "significativa colaboración" de un ciudadano, Oscar Polastrelli, quien actuando como chofer de los procesados permitió apresar al grupo en plena operación de venta de drogas.

## Temporal en Ameghino

En tan sólo un cuarto de hora, un temporal de viento, granizo y lluvia destruyó ayer unas 250 viviendas del partido bonaerense de Florentino Ameghino. El feroz temporal, producto de la combinación de aire cálido y húmedo en el centro y norte del país, también afectó a la localidad de Dolores, donde se registraron 133 milímetros de lluvia. En Ameghino se realizaba una evaluación de los daños y, en principio, la producción agropecuaria, principal fuente de ingreso de la región, no se habría visto afectada. También quedó descartada la necesidad de evacuaciones.

## REEMPLAZARON LAS LINEAS 25, 108 Y 133

# Ahora, el 60 en la cuerda floja

La obligatoriedad de instalar máquinas boleteras en los colectivos porteños cobró ya sus primeras víctimas: la Secretaría de Transporte revocó anoche los permisos a las empresas que explotaban los recorridos de las líneas 133, 25 y 108, que desde hoy ya no podrán prestar servicios. En su lugar, saldrán a la calle los micros de otras tres empresas, autorizadas en forma precaria para reemplazar a las sancionadas. Las autoridades de Transporte, además, siguen teniendo en la mira a la línea 60, que volvió a ser multada este fin de semana porque varias de sus unidades circulan sin boleteras automáticas o tienen las máquinas pero no las hacen funcionar. Según trascendió en esa cartera, ya hay cuatro empresas interesadas en explotar la línea 60 si es que se decide sancionar-

la con el retiro de la licencia.

Las tres resoluciones firmadas anoche por Edmundo del Valle Soria, en las que se revoca la autorización precaria que tenían las tres empresas, constituye un nuevo capítulo de la tendencia a que las empresas grandes concentren el servicio, absorbiendo a compañías con graves problemas financieros. Justamente las empresas de transporte La Nueva Unión SA, 8 de Julio y Microómnibus Número 25, concesionarias hasta ayer de las líneas 108, 133 y 25, estaban jaqueadas por problemas económicos, al punto que no habían cumplido ni remotamente con la obligación de colocar máquinas lectoras de monedas. En la 108, por ejemplo, sólo cinco unidades contaban hasta ayer con las boleteras automáticas. Las otras dos empresas no habían instalado ninguna máquina e incluso en

la 25 trabajaban como guardas las propias esposas de los choferes.

A partir de hoy, la firma Tomás Guido SA, titular de las líneas 9, 84 y 91, se hará cargo del recorrido de la 25, que va desde Villa Devoto a la Boca. La Empresa de Transporte Plaza SA, que explota las líneas 61, 62 y 143, tendrá a su cargo el recorrido de la 133, que tiene cabeceras en Parque de los Patricios y Puente Saavedra. Y la Compañía de Transporte General Roca, concesionaria de la línea 21, será responsable de la 108. Las tres empresas aseguraron que incorporarán más unidades que las que estuvieron hasta ayer en circulación en las tres líneas. Y se comprometieron a mantener ocupados a la totalidad de los choferes que actualmente trabajan en esos recorridos, según aseguraron anoche voceros de la Secretaría de Transporte.

## UNIVERSIDAD NACIONAL DE SALTA

### Facultad de Ciencias

### Económicas, Jurídicas y Sociales

#### CONCURSO PUBLICO

La Facultad de Ciencias Económicas, Jurídicas y Sociales de la Universidad Nacional de Salta, llama a concurso público de antecedentes y prueba de oposición para cubrir los cargos de profesores regulares que se detallan a continuación:

Cant.	Cargo	Dedicación	Asignatura	Carrera
1	Prof. Titular	Semiexclusiva	Auditoría	C.P.N.
1	Prof. Adjunto	Semiexclusiva	Geografía Económica	C.P.N.-LAE y L.A.P.
1	Prof. Asociado	Semiexclusiva	Matemática Financiera	C.P.N.-LAE y L.A.P.
1	Prof. Titular	Semiexclusiva	Contabilidad Gerencial	L.A.E.
1	Prof. Asociado	Semiexclusiva	Administración Financiera I	C.P.N.
			con extensión a Administración financiera II	L.A.E. y L.A.P.
2	Prof. Asociado	Semiexclusiva	Economía I	C.P.N.-LAE y L.A.P.
1	Prof. Adjunto	Semiexclusiva	Contabilidad III	C.P.N.
3	Prof. Adjunto	Semiexclusiva	Álgebra Superior	C.P.N.-LAE y L.A.P.
1	Prof. Adjunto	Semiexclusiva	Estadística	C.P.N.-LAE y L.A.P.

Dejar establecido que los profesores que resulten designados deberán cumplir sus funciones docentes en las asignaturas que hubieren concursado y/o en cualquier otra de la misma área o disciplina afín de acuerdo con su especialización, necesidades de la Facultad y su dedicación según lo determine el Consejo Directivo de la Facultad mediante resolución fundada, todo ello de conformidad con el Estatuto de la Universidad.

Las inscripciones se recibirán del 11 al 24 de octubre de 1994 en la Dirección de Apoyo Académico de la Facultad de Ciencias Económicas, Jurídicas y Sociales, complejo universitario Gral. San Martín, Ruta 9 Km 7, camino a Vaquerías (4400) Salta, de lunes a viernes de 9 a 13 hs.



## Drama pasional

Humberto Rivero, de 67 años, llegó el sábado a la casa de su novia, Clotilde Galeano, de 53, y le propuso que se fuera a vivir con él. Ante la negativa de la mujer, Rivero le disparó por la espalda. Descubierta por la hija y el yerno de la víctima, Rivero echó a correr y, a dos cuadras de la casa, se clavó una cuchilla en el pecho, a la altura del corazón. Murió de inmediato. Por su parte, Clotilde Galeano fue llevada de urgencia a una clínica de Lomas de Zamora, donde se constató que la herida era leve.

# Un requisito sospechoso en los formularios de becas del CONICET

Asegurar que no se padece enfermedad infectocontagiosa es uno de los ítems que deben responder los aspirantes a becas internas.

(Por Patricia Narváez) "En el presente certificado se debe hacer constar que la persona arriba nombrada (el postulante) no padece ninguna enfermedad infectocontagiosa y que a la fecha no presenta impedimentos físicos o procesos fisiológicos evolutivos que puedan interferir en una continuidad ininterrumpida de su investigación durante los próximos dos años." Cualquier egresado de los niveles universitario o terciario de enseñanza que haya retirado los formularios para la postulación de becas que otorga el CONICET, habrá encontrado entre la decena de papeles que conforman el trámite este requisito más que curioso.

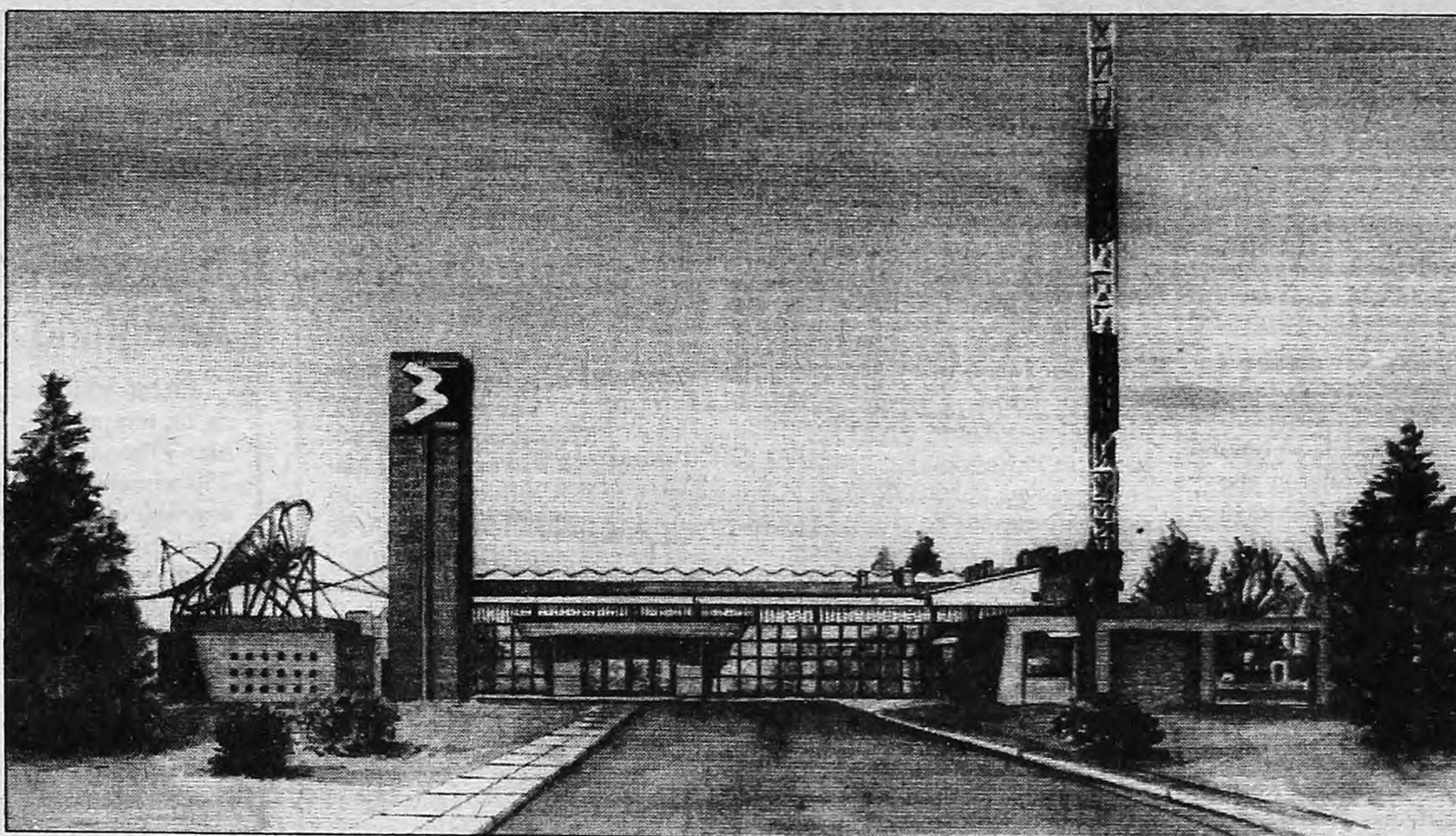
Aunque las autoridades del organismo aseguran que se trata de un texto de antigua data y que sólo es necesario un examen psicofísico similar al de la administración pública, lo que el texto pide y un médico debe corroborar con su firma es que, entre otras cosas, el aspirante no padece SIDA, lo cual va en franca contradicción con la ley nacional al respecto. El titular del CONICET, Domingo Liotta, dijo haberse enterado del texto a través de este diario, y prometió erradicar esos formularios.

La leyenda figura al pie de página del certificado de salud necesario para el concurso de becas, encabezado por la referencia a la Presidencia de la Nación, de la cual depende la Secretaría de Ciencia y Tecnología, que comprende entre otras reparticiones al CONICET (Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas). Becarios que ya superaron esa instancia hace algunos años también afirmaron haber tenido que cumplir con esa certificación de salud. De la lectura de tal aclaración se desprende que aquellos que sufran una enfermedad infectocontagiosa no podrían completar la ficha de postulación. El detalle es claramente contradictorio con la legislación nacional antidiscriminatoria y de SIDA vigente. Actualmente, el HIV y la hepatitis B son dos de las patologías comprendidas en esta categoría. También se cuentan entre ellas las venéreas—sífilis, por ejemplo—o parasitológicas.

Ante una consulta de **Página/12**, el doctor Domingo Liotta, secretario de la CyT y presidente del CONICET desde marzo—bajo cuya orden fueron colgados en distintos sectores de sus oficinas carteles según los cuales "toda consideración discriminatoria del ser humano es repulsiva e irrelevante"—, aseguró desconocer tal requisito. Se mostró sorprendido de que se estuviera solicitando esa certificación y prometió sacarla de circulación. "Yo tengo tantos problemas", contestó cuando se le preguntó cómo es posible que no estuviera al tanto del texto de esos formularios. "Esto está mal—dijo el cardiocirujano—, un portador de SIDA puede trabajar o investigar en cualquier parte del mundo."

Para José Pizzi, abogado de Gays por los Derechos Civiles, si la redacción es antigua, podría tratarse de "una negligencia administrativa", ya que su lectura actual "contradice a la ley nacional antidiscriminatoria y a la 23.798 que veda los ataques a un portador. Lo que está haciendo en la práctica es que aquellos que son portadores no se presenten, con lo cual se restringe el libre acceso a las becas".

## MAS TECNOLOGIA. MAS CAPACIDAD. MAS SERVICIOS.



### NUEVO CENTRO DE COMUNICACIONES.

Canal 3 Rosario, junto a Radio 2 y FM Vida, inaugura su nuevo Centro de Comunicaciones: 3.500 m<sup>2</sup> cubiertos diseñados y equipados con el más alto concepto de avanzada y funcionalidad, en el marco de 5 hectáreas de parque y árboles que conforman un campo de golf. Sin dudas, una iniciativa que ha alcanzado dimensión de gran obra, tanto desde el punto de vista de la telerra-

diodifusión como en su dimensión proyectual y arquitectónica.

El Centro de Comunicaciones posee instalaciones e infraestructura necesarias para lograr el "state of the art" en servicios de aire, apoyado con la más alta tecnología. Sin dudas, Rosario y el país se encuentran frente a la concreción de un proyecto a todas vistas ambicioso. Que significa para sus impulsores la

realización de una meta por la que se trabajó durante años: brindar la programación más completa a la gente y las propuestas más atractivas para agencias y anunciantes, preponderando a su vez las condiciones de trabajo y confort que requiere un personal profesional en permanente búsqueda de la excelencia. Así crece una empresa argentina que cree en su país.



**CANAL 3 ROSARIO**  
Tres décadas interpretando los deseos de la gente.



Av. Presidente Perón 8101 (ex Godoy) Rosario, tel/fax: 57-5415/18



## Una sentada

El doctor Domingo Liotta, secretario de Ciencia y Tecnología y presidente del CONICET, anunció ante **Página/12** que 279 becarios ascenderán a la carrera de investigadores científicos y que en octubre se hará el llamado a concurso para los becarios que ingresarán en 1995. De todos modos, un grupo de investigadores, becarios y técnicos del CONICET organizaron para hoy, a las 14, en la sede central de ese organismo, una concentración con el fin de "reclamar soluciones que permitan un real impulso a la investigación científica nacional" y denunciar que desde hace quince días 200 jóvenes becarios recibieron una carta oficial que los pone en conocimiento de que en marzo de 1995 no serán prorrogados en sus funciones. Situación que, afirman, "determinará un hiato generacional en el sistema científico".



## INTIMACION DEL ENTE A AGUAS ARGENTINAS

# El vuelto de las conexiones

*El Ente Regulador intimó a la empresa a devolver a los usuarios los adicionales cobrados por conexiones domiciliarias.*

(Por Alberto López) Una resolución del ente fiscalizador de los servicios sanitarios obliga a la empresa Aguas Argentinas a devolver los adicionales cobrados por las conexiones domiciliarias y alienta a los usuarios que hubieran contratado a plomeros particulares a lidiar judicialmente para recuperar el costo de esos trabajos. La intimación, publicada ayer en el Boletín Oficial, se refiere al cargo de conexión que la concesionaria de la ex Obras Sanitarias cobró desde la privatización en los casos de obras nuevas o renovaciones de cañerías para agua o cloacas. Y da un plazo de diez días para plantear un descargo, luego de que la empresa desoyó tres pedidos de informes. "Nosotros continuamos con el criterio anterior, de cobrar un cargo por gastos administrativos y operativos, dejando al cliente el costo de material y mano de obra de la conexión", se atajó un vocero de Aguas Argentinas, revelando en parte cuál va a ser la respuesta de la compañía al ultimátum oficial.

El entredicho con el Ente Tripartito de Obras y Servicios Sanitarios (Etoss) se viene registrando desde hace algunos meses y en ese lapso la empresa recibió tres pedidos de informes que no contestó, de acuerdo con lo que indica la resolución 115/94. Por eso, fuentes vinculadas a ese organismo consideraron que el texto aparecido ayer es una "verdadera censura a la actitud de la compañía". Y entre los deberes figuran la obligación de determinar cuántos son los usuarios que están en esas condiciones.

"No pasarán del millar", sugiere el vocero de Aguas Argentinas. Y se pone a aclarar de quiénes se trata: "Son titulares de terrenos en los que se construye alguna vivienda, o personas que residen en casas tan viejas que deben cambiar las instalaciones, ya vencidas". Otra aclaración, son propietarios que viven en zonas donde hay redes de agua y cloacas, no en barrios del conurbano donde la empresa debe proveer el servicio. El car-

go de conexión, de acuerdo con el diámetro de los caños, varía entre los 135 y los 200 pesos. Y es aquí donde surge la controversia: ¿qué se paga con este monto?

Para la empresa, ese precio —que ya facturaba Obras Sanitarias, según ellos, por el mismo concepto— es el del costo administrativo y operativo de la conexión. "Implica el gasto de papeleos y la cuadrilla que debe cortar el agua en un determinado ramal para que el plomero matriculado conecte los caños a la vivienda", insisten. Pero la interpretación del Ente es diametralmente opuesta. "El Marco Regulatorio establece la obligación de la concesionaria de conectar las redes" y puntualiza que esa conexión "implica la realización de dicha tarea, los materiales y todo otro costo necesario para llevar a cabo la conexión".

Ese sector de usuarios no tuvo oportunidad de discutir con la empresa. Pagaban el cargo de conexión y llamaban a un plomero o no tenían agua corriente ni cloacas. Pero varios de ellos optaron por una tercera vía, y plantearon el caso ante el Etoss. El organismo fiscalizador solicitó informes a Aguas Argentinas el 15 de junio, el 15 de julio y el 25 de julio, pero no obtuvo respuesta. El documento emitido ayer le da diez días de plazo para presentar sus argumentos, y a la vez sugiere a los damnificados una salida.

Si la empresa hubiera cobrado un adicional para la conexión tendrá que devolverlo o acreditarlo a importes de facturaciones futuras. En Aguas Argentinas deslizan que no hay clientes en estas condiciones. "Jamás cobramos sobrepagos", señalan. Pero la resolución del Ente destaca que los usuarios que hubieran pagado a terceros —plomeros particulares— por el trabajo de conexión "tendrán derecho, conforme la legislación de fondo, de formular reclamos y/o acciones que estimen convenientes para obtener los resarcimientos que en cada caso procedieren". Eso si conservan las boletas del plomero.



Desinteligencias gruesas entre el Etoss y la concesionaria.

El Ente alienta a los usuarios a batallar judicialmente.

## Una oleada de calor

Temperaturas que superaron los 30 grados en algunas regiones del país se salieron largamente del promedio esperado en esta época del año. La intensa ola de calor, a dos días del inicio de la primavera, hace prever que el miércoles, como es costumbre, los estudiantes vagarán por Palermo bajo la lluvia. Según el Servicio Meteorológico Nacional, hoy habrá un 70 por ciento de probabilidades de agua. Por otra parte, el calor agobió ayer a gran parte del país, pero se sintió más en Tucumán, donde se padecieron 41 grados, en Santiago del Estero, donde llegó a 40 grados, y en Córdoba, donde se detuvo en 39.

## Vuelos con atraso

Los vuelos desde Buenos Aires a Córdoba sufrieron ayer demoras de hasta dos horas, debido a una serie de desperfectos en el Centro de Control Aéreo de esa provincia. Voceros del Aeroparque Metropolitano indicaron que los sistemas de enlace se cortaron cuando quedó fuera de servicio un sistema de comunicación operado por la empresa Telecom.

## NUEVO ESPACIO DE YOGA

Clases para jóvenes y adultos

Método Iyengar

Gabriela Sobel - Sonia Sasia

INFORMES: 855-6490

## 20 de septiembre • Día del Jubilado

A los queridos Adultos Mayores:

La Intervención en el Instituto Nacional de Servicios Sociales para Jubilados y Pensionados, y todo el personal del Organismo les hacen llegar su más cálido saludo en este día.

Es esta una oportunidad más para renovar el compromiso de trabajar unidos por un Instituto que cumpla con su obligación prestadora y consolide los lazos de solidaridad que unen a la gran familia de jubilados y pensionados del país.



UN SENTIMIENTO EN ACCION

## PENAL DE VILLA DEVOTO

# Tras la fuga, los relevos

El Servicio Penitenciario Federal dispuso ayer el pase a disponibilidad de las autoridades del penal de Villa Devoto, de donde el viernes se fugaron, en circunstancias aún confusas, cinco internos. Fueron relevados el prefecto Adolfo Barrios, director del penal; el alcaide mayor Carlos Ernesto Torres, jefe de seguridad externa; y el alcaide mayor Julio Alberto Zalabardo, jefe de seguridad interna. Mientras tanto, de Luis Valor, Hugo Sosa Aguirre, Emilio Nielsen Rodríguez, Carlos Paolillo, Julio Pacheco y Andrés Valor Torres no se tienen noticias.

Por otra parte, voceros del Servicio Penitenciario indicaron que son cinco y no seis, como se había informado inicialmente, los reclusos evadidos del penal, a quienes la policía bonaerense está rastreando desde el viernes. "Se está trabajando arduamente, por lo menos tratando de ubicar con cierta certeza el lugar donde

pueden estar, juntos o no. Porque inclusive no hay demasiados elementos para pensar que van a estar todos juntos. Es muy probable que después armen una o dos bandas. Es muy frecuente entre ellos", dijo ayer, consultado por Radio Continental, el jefe de la policía bonaerense, Pedro Klodczyk.

Buscando a los fugados de Devoto, la policía encontró a otros. Se trata de cuatro personas —dos hombres y dos mujeres— que el viernes se habían tiroteado con la policía en el partido bonaerense de Merlo. Las detenciones se efectuaron en Villa Trujuy.

Página/12

EN  
CHUBUT y SANTA CRUZ  
ELIO BRAT  
TEL/FAX: 099-28320





## EL PERSONAJE

Más fanático de las mezclas de ritmos que otros brasileños, Gilberto Gil se convirtió ahora en el primero de los grandes trovadores que adhiere a las acompasadas propuestas de Fernando Henrique Cardoso. Tras una reunión de 40 minutos con Cardoso, a la que asistió con su esposa Flora, Gilberto anunció públicamente que apoyaba su candidatura a la presidencia. ¿Por qué no la de Lula, como en 1989? "Ahora es diferente, porque tenemos a Cardoso, ya no estamos divididos entre izquierda y derecha, el país maduró mucho y podemos tener una candidatura con la trayectoria de Cardoso." Este le hizo eco, recordando que él también votó a Lula en el '89 y ahora es su rival. La gran mayoría de los músicos brasileños tocará sin embargo otras notas, siguiendo las de Chico Buarque de Hollanda, que la semana pasada anunció que se mantendrá fiel a Lula.

## EL CASO

Los napolitanos pueden descansar tranquilos. Pese a todos los malos augurios, las dudas y las incredulidades, la sangre de San Gennaro se ha vuelto a licuar, y el mundo puede seguir andando. Más aún. Esta vez la curia desafió a todos arriesgándose a dejar la ampolla inmóvil, en lugar de impartirle la agitación que según las malas lenguas causa el rutinario milagro. La sangre, que a la apertura del cofre de las reliquias mantenía la coagulosa indiferencia de los peores augurios, cedió al clamor de los fieles tan pronto estos colmaron la nave de la catedral napolitana y dejó ver la milagrosa fluidez de sus mejores momentos. El arzobispo celebró misa de inmediato. Las malas lenguas insistieron en que el traslado de las reliquias desde el cofre hasta el altar mayor de la catedral pudo haber provocado el sacudón que requiere dos veces al año la hemoglobina de San Gennaro para salir de su modorra.

## EL NUMERO

20

...puntos porcentuales le lleva todavía Alberto Fujimori a Javier Pérez de Cuéllar en las encuestas, a un mes de que el ex secretario de la ONU iniciará su campaña electoral. Pérez de Cuéllar dijo antes de empezar su campaña que se retiraría de la disputa si no llegaba a reducir a menos del 15 por ciento la ventaja de Fujimori antes del plazo final para la oficialización de candidaturas, que vence el 9 de octubre. La última encuesta dio a Fujimori el 44 por ciento y a Pérez de Cuéllar el 24 por ciento de las preferencias, con 50 por ciento y 33 por ciento, respectivamente, para el ballottage.

# Un regreso con gloria para los socialdemócratas en Suecia

Tras un holgado triunfo en los comicios del domingo, el líder socialdemócrata Ingvar Carlsson se prepara para asumir.

(Por Angel Antonio Hernández, desde Estocolmo/El País) Triunfador en las elecciones del domingo, el líder socialdemócrata Ingvar Carlsson seguirá la tradición histórica de su partido y con toda probabilidad formará un gobierno minoritario, pero asegurándose los apoyos parlamentarios necesarios para sacar adelante lo que ha definido como una durísima política económica que su gobierno llevará a cabo como único medio de salir de la recesión y preservar el estado de bienestar social sueco. Para ello cuenta con 162 parlamentarios, 13 menos de la mayoría absoluta, según los resultados definitivos de las elecciones. Los socialdemócratas obtuvieron el 45,6 por ciento de los votos contra el 22,2 por ciento del conservador Carl Bildt, que ayer presentó su renuncia como primer ministro.

A última hora de la tarde de ayer, sin embargo, Carlsson aún no descartaba la fórmula de la coalición, al asegurar que estaba manteniendo conversaciones con los liberales y tendría una nueva reunión con la presidenta del Parlamento, Ingegerd Trosdsson, para tratar el asunto. Constitucionalmente es el presidente de la Cámara quien llama a formar gobierno al partido mayoritario.

Si a los escaños socialdemócratas se suman los del Partido de la Izquierda (ex comunistas), con 22 parlamentarios, y los verdes, que han sido la gran revelación y han arrasado al pasar de ningún diputado a 18, el bloque de izquierda en Suecia supera ampliamente la mayoría parlamentaria con un total de 202 (la cámara cuenta con 349 escaños), frente a los 147 de la anterior coalición de gobierno conservadora o bloque burgués, de Carl Bildt. Bildt ha salido reforzado dentro de su propio partido (Moderado), que conserva el mismo número de escaños (80), mientras que el Partido del Centro obtiene 27 (tenía 31), los liberales pierden siete diputados y se quedan con 26, y los democristianos, los grandes derrotados de la coalición, pasan de 26 a 14 escaños (superaron tan sólo por un punto el mínimo del 4 por ciento requerido para tener representación parlamentaria).

Otro gran derrotado en toda la línea ha sido el partido populista Nueva Democracia, que durante los tres últimos años apoyó a la coalición de gobierno en el Parlamento, y ha per-

dido sus 25 diputados.

El triunfo del Partido Socialdemócrata ha tenido un efecto inmediato en el mercado financiero de Estocolmo, y ayer la corona cayó ante la perspectiva de un gobierno minoritario o en coalición con ex comunistas y verdes, que se han ofrecido a Carlsson para entrar en el gobierno. Ayer también los empresarios advertían contra una coalición de este tipo, ya que llevaría consigo políticas lesivas para sus intereses industriales. Los verdes quieren introducir leyes para la protección de la ecología, y esto significa que la industria tendría que hacer fuertes desembolsos.

Carlsson cree que los socialdemócratas podrán gobernar en solitario, dada la amplitud de su triunfo, si se considera que el reparto de escaños se hace en Suecia por el sistema proporcional. El 45,6 por ciento del voto obtenido es el mismo porcentaje que logró Olof Palme en las elecciones de 1982, cuando la crisis todavía estaba lejana, el estado de bienestar aún no corría peligro y la sociedad se sentía segura y satisfecha con su modelo.

Hoy los tiempos son muy diferentes, pero el voto del domingo ha puesto de manifiesto la decisión rotunda de una mayoría del pueblo sueco de mantener a toda costa, y con las reformas necesarias, aunque sean duras, el estado de bienestar que durante tantos años ha servido de colchón



de seguridad a las familias suecas. Carlsson se ha comprometido a salvarlo, pero también ha dicho que su programa electoral es muy claro: "Hemos recibido un amplio apoyo popular, y desde ahora digo que seguiré una política económica durísima, porque es la única manera de reducir el déficit y el desempleo que sufre este país y salvar el estado de bienestar".

**Carlsson auguró una "durísima" política económica. Será la forma de preservar el estado de bienestar.**

## SE LEVANTA LA HUELGA EN BRASIL

## Metalúrgicos al trabajo

▲ A 15 días de las elecciones que decidirán si —tal como anticipan las encuestas— el oficialista Fernando Henrique Cardoso se convierte en el sucesor de Itamar Franco, el gobierno brasileño respiró aliviado con el levantamiento parcial de la huelga de los metalúrgicos. Cerca de 65.000 trabajadores retornaron ayer a sus trabajos, luego de una semana de medidas de fuerza. Desde el lunes pasado, los trabajadores del sector automotriz del Gran San Pablo encabezaban una huelga por mejoras salariales que, para el gobierno, era una amenaza que podía reproducirse en cadena a otras ramas de la economía y dis-

parar hacia arriba el índice de inflación. Si bien el acuerdo alcanzado con los trabajadores de las fábricas de automóviles involucra a la mayor parte de los obreros, aún no se solucionó el conflicto para los 10.000 empleados de las autopartistas.

Las pocas semanas que faltan para las elecciones presidenciales le otorgaron al conflicto gremial un claro color político. A mitad de semana, y cuando las partes estaban a un paso de un arreglo que contemplaba el pago de una suma similar a la reclamada por los trabajadores, el gobierno intervino para vetarlo, con el pretexto de que "atenta contra la estabilidad". El interés gubernamental radicaba en que, en caso de que el alza de los salarios fuese trasladado a los precios, se sentaría un precedente que tendría un efecto multiplicador sobre la inflación. Finalmente se retiró el viernes, y un día después se llegó al acuerdo.

Gracias a la intromisión del ministro de Economía, Ciro Gomes, —para quien el arreglo fue "histórico" porque no se llevarán los aumentos a los precios— el acuerdo entre las partes será mucho más costoso para las empresas, ya que en lugar de una bonificación equivalente a 35 horas de trabajo se terminó firmando el pago de 59,6 horas. Sobre la figura del titular de Hacienda cayeron las responsabilidades del conflicto, ya que Heiguierto Navarro, presidente del sindicato de los metalúrgicos, lo acusó directamente de ser el culpable de la larga duración del paro.

El único sector que no llegó a una solución fue el de los autopartistas,

ya que las empresas de ese ramo aseguran que no están en condiciones "de hacer ninguna concesión" que no termine en transferir los costos a los precios.

## Maciel

De la mano de Marco Maciel, el candidato a vicepresidente oficialista, llegó el tercer sacudón para Fernando Henrique Cardoso en pocos meses. Para salir al cruce de las acusaciones de que su compañero de fórmula estuvo relacionado con Paulo Cesar Farias —el empresario líder de una red de influencias que hizo caer por corrupción al ex presidente Fernando Collor de Mello—, Cardoso atribuyó "las infamias y calumnias" de la denuncia a "un montaje que pretende dar la sensación de que todo el mundo está podrido". El Partido de los Trabajadores, segundo en las encuestas a 20 puntos de Cardoso, pidió que se profundice la investigación. Luego de soportar la pérdida de Guilherme Palmeira, su anterior candidato a vice que debió renunciar acusado de corrupto, y el escándalo surgido por las declaraciones de Rubens Ricupero, la fórmula de Cardoso afronta un nuevo embate. Según una investigación de la revista *Veja*, Maciel habría recibido en 1990, cuando se postulaba como candidato a gobernador de Pernambuco, contribuciones financieras ilegales por 106.000 dólares efectuadas por PC Farias en una cuenta bancaria fantasma. "Los que me conocen saben de mi honestidad. No conozco a PC Farias, nunca tuve relaciones con él y jamás usé ni usaré una cuenta bancaria fantasma", se defendió Maciel.

## Asesinato en Colombia

▲ Invocando venganza por el asesinato del senador comunista Manuel Cepeda y del dirigente popular Guillermo Marín, el Ejército de Liberación Nacional (ELN) de Colombia dio muerte ayer en las calles de Medellín al legislador Arley Uribe Márquez, del oficialista Partido Liberal, a quien acusó de ser vocero del Cartel de Cali, la organización de narcotraficantes que ha logrado ser contemplada de manera más favorable en la legislación destinada a facilitar el reintegro de los barones de la droga a la legalidad.

En noviembre de 1993, el ELN se había atribuido ya el asesinato de Darío Londoño Cardona, vicepresidente del Congreso y miembro junto a Uribe Márquez de comisiones parlamentarias que

estudiaban proyectos de leyes para la reinserción social de los narcotraficantes, que según el Cartel de Medellín estaban controladas por los de Cali.

Según la versión de la policía, el automóvil en el que viajaban Uribe Márquez y su chofer Gustavo Ortiz fue interceptado por otro vehículo ocupado por cuatro hombres armados cuando abandonaba las instalaciones de la Universidad de Medellín, donde el parlamentario había dictado una de sus habituales clases de derecho. Los atacantes hicieron estallar una granada de fragmentación al paso del automóvil de Uribe, descargaron sus armas largas sobre los cuerpos de sus dos ocupantes, que murieron en el acto, y arrojaron en su interior una bandera roja y negra con las siglas del ELN.



El festejo de todos los jugadores de Independiente tras quebrar la paternidad de Racing.

El equipo de Brindisi está a un punto de los dos líderes: Vélez, el campeón de América, y Huracán, reciente subcampeón.

Los equipos de Brindisi, Cúper y Bianchi no se caen y continúan arriba en el alicaído fútbol argentino. Además, sepultaron aquella modalidad que se había impuesto en los 80: los que ganaban algo enseguida resignaban los primeros planos. El peso primordial de los jugadores y los esquemas tácticos. Una onda saludable.



INDEPENDIENTE, HURACAN Y VELEZ

# Tres que siguen con hambre

(Por E. V.) Temporada '94-'95, torneo Apertura, tercera fecha. Están primeros Huracán y Vélez con 6 puntos y los sigue Independiente con 5. En esta oportunidad la tabla de posiciones no miente. Los tres mejores equipos del fútbol argentino en la actualidad—por supuesto que los separan diferencias cualitativas—apuntan a renovar su protagonismo y a imponer una respuesta superior.

## En canchas distintas

Diego Armando Maradona en la Boca, Daniel Alberto Passarella en Avellaneda. Obviamente, por distintos motivos, los ex capitanes de la selección nacional tuvieron un domingo a pleno fútbol. Maradona, en su actual versión en la que se define como "un aprendiz de Menotti", estuvo en la Bombonera alentando a Boca en el empate que protagonizó con Deportivo Mandiyú. Su presencia en un palco vestido con la camiseta oficial de Boca con el número 10 en la espalda, despertó la adhesión fervorosa de la hinchada que lo recibió con una espectacular muestra de afecto. Por otra parte, la oficina de prensa de la FIFA aclaró que Maradona puede seguir en el fútbol "como asistente o comentarista", ya que eso no invalida la suspensión de 15 meses por doping. Passarella, en su nueva función de técnico de la selección, visitó el estadio de Racing para ver el clásico. Dijo que piensa someter a los jugadores a una rinoscopia y al examen de SIDA, pero no habló de posibles convocados. Aunque es evidente que se lle-



Maradona en la Boca.

Vale recordar que en los finales de la década del 80 se había instaurado en nuestro fútbol una característica decadente: equipo que se consagraba campeón, de inmediato se dejaba ganar por un reflejo conformista que lo terminaba desplazando del primer plano. "Si un equipo no tiene esa llamita sagrada, lo más probable es que se caiga", advierte el actual técnico de la selección nacional, Daniel Alberto Passarella. Llama sagrada, determinación, personalidad, hambre de gloria, entrega. La definición es lo de menos. Lo que importa y lo que distingue a un equipo del resto tiene por supuesto un estuche futbolero con mayor o menor relieve, y una actitud anímica que fabrica microclimas ganadores.

Mucho de eso hay en el Milan de Fabio Capello, en el Barcelona de Johan Cruyff o en el San Pablo de Telé Santana. Mucho de eso también tuvieron el

Racing "de José", Estudiantes de Osvaldo Zubeldía, San Lorenzo y sus "matadores", Independiente durante sus ciclos exitosos, el Boca de Juan Carlos Lorenzo, River bajo la conducción de Héctor Veira, Huracán y la dirección de Menotti, Argentinos con Roberto Saporiti y José Yudica.

"Nosotros siempre decimos lo mismo: el punto de partida fundamental es la actitud de los jugadores", explicó Miguel Angel Brindisi minutos después de la victoria de Independiente por 2-0 ante Racing. Carlos Bianchi, técnico de Vélez, campeón del torneo Apertura '93, subcampeón del Clausura del mismo año y actual poseedor de la Copa Libertadores de América, tiene a mano una explicación sencilla: "Acá lo que ganaste ya es pasado. No sirve de nada dormirse sobre los laureles. El que se duerme termina resignando todo: plata, prestigio, jerarquía, posibilidades. Y eso nadie en el club lo quiere rifar". Héctor Raúl Cúper, entrenador de este Huracán que sin grandes figuras renueva sus pretensiones, tampoco se aleja demasiado de esas palabras: "La clave es la permanente búsqueda. Sillegamos has-

ta aquí con este nivel de reconocimiento es porque lo que hacemos sirve. Ahora hay que superarse".

Detrás de las frases más o menos afortunadas, están nada menos que los jugadores. Los principales actores de la película. Los responsables directos de los aciertos y virtudes. "Ellos son la primera guitarra", acostumbra a decir Passarella, marcando los límites entre los jugadores y los técnicos. En este fútbol que sobredimensiona a los técnicos, Independiente cuenta con una evidente ventaja: la capacidad de sus individualidades. La riqueza del equipo está por supuesto mucho más sustentada en el valor desequilibrante de Gustavo López y compañía que en el modelo táctico impuesto. En Vélez y Huracán, con menos relleno individual, la táctica y la estrategia parecen disponer de un mayor espacio, aunque sin caer en virtuales exageraciones.

La amenaza de los tres tiene algunos puntos en común: el más trascendente se vincula con lo potencial, y con el deseo manifiesto de no achicar la ilusión. En eso están parejos. En lo otro, Independiente corre con el caballo del comisario.

RAUL CARDOZO, FIGURA DE UN LIDER

## "No nos vamos a aburguesar"

(Por Marcos González Cezer) "Actualmente no hay un equipo superior al nuestro. Somos el mejor equipo de la Argentina y podemos volver a ganar el campeonato si seguimos manteniendo el buen nivel que tuvimos en los tres primeros partidos", afirmó a *Página/12* Raúl Cardozo, defensor de Vélez Sarsfield, flamante campeón de la Copa Libertadores de América y líder, junto a Huracán, del torneo Apertura.

—En los últimos años, es común que tras la conquista de algún título los equipos bajen notoriamente su nivel.

—Eso le pasó a varios clubes, pero Vélez no se va a aburguesar. En este plantel nadie está salvado económicamente, los jugadores tenemos hambre de gloria. A pesar de haber salido campeones de América ninguno se conforma; al contrario, queremos ser reconocidos. Fue hermoso ganar la Copa, pero ya nos olvidamos. Ahora la meta es ganar el Apertura.

—Y empezaron bien: tres victorias y sin goles en contra.

—Este campeonato se presenta para nosotros. Tenemos muchas posibilida-

des de salir campeones nuevamente, porque nuestro fixture es más accesible que el de los equipos grandes, y tenemos la ventaja de que estamos jugando juntos hace dos años. Otros equipos, que compraron varios jugadores, van a tener que pasar por un tiempo de adaptación hasta lograr un buen rendimiento; nosotros ya lo tenemos, jugamos de memoria.

—Luego de la victoria ante Banfield, el técnico Bianchi manifestó: "Tenemos que luchar cada partido como si no hubiéramos ganado nada".

—Tiene razón, además nos dijo que nos metiéramos de lleno en este torneo ya que todos le van a querer ganar al campeón de América. Pero no les va a resultar fácil: Vélez está cada vez más sólido, más seguro. Por eso ya es un equipo grande. Actualmente no hay un equipo superior al nuestro, a los "grandes" les cuesta mucho ganar.

—Se comenta que Daniel Passarella te convocaría al seleccionado...

—Mi meta es jugar en la selección y trabajo para eso. Cada partido lo tomo como un examen y creo que estoy jugando como para merecer una oportu-

nidad en el equipo.

—¿Quién es el mejor jugador en tu puesto?

—Cardozo. Puede ser chocante pero lo siento así; digo esto porque me doy cuenta de que estoy jugando en un buen nivel.

—¿Vélez está en condiciones de ganarle al Milan en la final de la Copa Intercontinental en Japón?

—¿Si está en condiciones?... Seguro. Al Milan no le tengo miedo, si jugamos como lo hicimos durante toda la Copa Libertadores le ganamos, sin dudas.

**PUENTE TENIS CLUB**

PADDLE Y TENIS  
ENTRENAMIENTOS  
CLASES INDIVIDUALES  
Y GRUPALES

Av. Niceto Vega 5432 - Cap. Fed.  
(Debajo puente J. B. Justo)  
Tel: 777-2446

## Argentinos y goleadores

Gabriel Batistuta (Fiorentina) y Abel Balbo (Roma) convirtieron dos goles cada uno y fueron las figuras excluyentes de la tercera fecha del torneo de la Liga Italiana de Fútbol. El segundo gol de Batistuta fue calificado unánimemente como el mejor de la jornada por la prensa deportiva, en tanto que Abel Balbo configuró una dupla excepcional de ataque con el uruguayo Daniel Fonseca, autor del otro tanto tras un pase del argentino. Batistuta es el máximo goleador, con 4 tantos. José Chamot, pese a que su equipo, Lazio, cayó por 2-1 frente al Milan, se convirtió en una de las figuras del campo, junto a Paolo Maldini, el excelente defensor milanista. En España, Juan Esnaider marcó los dos goles con que Zaragoza venció a Oviedo por 2-1 y pasó a encabezar la tabla de goleadores—compartida con Iván Zamorano y Jordi Larín—con cuatro tantos.

## Valdano critica al Real Madrid

El Real Madrid, que empató como visitante con Albacete en un tanto, fue criticado por su entrenador, Jorge Valdano, debido a su juego conservador. La imposibilidad de imponer su mayor jerarquía fue duramente cuestionada por el técnico. La igualdad del Madrid le permitió a La Coruña, que venció a Racing de Santander por 2-1, quedar solo en la punta con 6 unidades.

## Completan la Primera B

Excursionistas e Ituzaingó jugarán hoy a las 15.30, en cancha del primero, el partido pendiente de la jornada inicial del torneo Apertura de fútbol de primera B. El partido fue suspendido como consecuencia de que la cancha de Excursionistas no estaba habilitada por la AFA y el cotejo no pudo jugarse al no haberse dispuesto con antelación el dispositivo policial.

## Uruguay ya tiene jugadores

El técnico de la selección uruguaya de fútbol de mayores, Héctor Núñez, reveló en Montevideo la lista de 24 jugadores convocados en primera instancia para integrar el representativo que va a ser anfitrión, en 1995, de la próxima edición de la Copa América.

## Candidatura para Sudáfrica

La Federación de Fútbol de Sudáfrica proyecta presentar su candidatura para la organización del Campeonato del Mundo del año 2006. La información fue confirmada ayer en la central, en Zurich, Suiza, por la Federación Internacional de Asociaciones de Fútbol (FIFA).

**NATIONAL GEOGRAPHIC SPECIALS**

en

Algo único en televisión!

SATV

Programas Santa Clara s.c

Av. de Mayo 743 México 2151  
Tel: 331-5941 Tel: 308-1286 a 91



# "Un año sin ganar me banco, pero dos no", dice Traverso

El campeón argentino de TC 2000 no vence desde hace 13 meses y perderá su título.

"La victoria es un accidente", asegura.

(Por P.V.) Para ser el piloto más vencedor del Turismo Competición 2000 -ganador de los últimos cuatro títulos en forma consecutiva- no triunfar desde hace más de un año podría resultar frustrante para Juan María Traverso. Dedicado al proyecto Peugeot, que recién ahora logra potencia para los motores, el piloto de Acassuso, uno de los últimos ídolos del automovilismo, dice, sin embargo, no preocuparse todavía por la ausencia de éxitos.

-Se está definiendo el título de TC 2000 entre varios pilotos, pero, por primera vez en mucho tiempo, usted no está entre ellos, ¿que sensación le produce?

-Sabía de entrada que no iba a poder defender el campeonato, así que no me preocupa. Lo que me interesa es poder volver a pelear la punta.

-¿Lo ponen mal los casi trece meses sin victorias?

-No, por la misma razón. Eso sí: un año sin ganar me banco, pero dos no.

-En las últimas carreras, especialmente en Rafaela y el domingo, en San Juan, se evidenció una mejora en los Peugeot de TC 2000. ¿Se puede romper la racha antes de fin de año?

-Ganar es un accidente, se nos puede dar en una carrera cualquier-

ra, pero tenemos que mejorar en muchos aspectos, no sólo el motor. Todavía hay muchas incógnitas. Conseguimos los 20 HP que necesitábamos desde principio de año, pero habría que hacer la prueba de pelear la punta de una carrera.

-¿Qué opina de los incidentes -choques, desclasificaciones- que vinieron sucediendo en el TC 2000?

-Si a un piloto se le permite acortar camino sin sancionarlo lo va a seguir haciendo. Así con todo. Hay pilotos que corren en equipos importantes, y no están a la altura de las circunstancias. Acaso sea producto de las presiones del medio, como los pilotos que vienen desde atrás, que tienen presiones económicas de los sponsors; pero la responsabilidad mayor de la mala imagen que puede dejar el TC 2000 es de la Comisión Deportiva (CDA) del Automóvil Club: no pueden pasar 15 días para decirle a un piloto si lo van a suspender o no.

-Si la CDA suspende a Luis Bellosio y el equipo Renault decide entonces retirarse del TC 2000, ¿que haría la categoría para impedir la pérdida de un equipo fuerte?

-Nada. No podemos hacer nada.

-¿Por qué el Automóvil Club no parece muy interesado en los destinos del automovilismo argentino?

-El ACA tiene dos caminos: o reforma los estatutos, que lo obligan a la promoción del deporte, y di-



## Hill se cuelga de Williams

El británico Damon Hill renovó su contrato para competir otros dos años en la escudería Williams de Fórmula 1, aunque el nombre de su compañero de equipo para 1995, que se descuenta será Nigel Mansell, no será anunciado hasta fines de año, de acuerdo con la información suministrada por el equipo. Hill (en la foto, una imagen de cartón suya es llevada por su mujer, Georgie) completará su tercera temporada consecutiva en Williams, donde fue coequiper de

Alain Prost, Ayrton Senna y el propio Mansell. El anuncio desmiente rumores sobre la partida del inglés, que se encuentra disputando el campeonato del mundo de F-1 con el alemán Michael Schumacher, aparentemente disconforme con el retorno de Mansell a la escudería. En caso de obtener la victoria en el GP de Portugal, el domingo en Estoril, Hill tendrá la gran oportunidad de ponerse a sólo un punto de Schumacher en el certamen.

suelve la CDA; o realmente le da bola al automovilismo y empieza a actuar como corresponde.

-Si el ACA abandona el automovilismo, ¿ustedes mismos se gobernarían deportivamente?

-No, es imposible ser piloto y dirigente a la vez. Esa es la causa de los problemas del Turismo Carretera. Habría que acudir a una organización, como por ejemplo la Se-

cretaría de Deportes, para que conduzca.

-Volvió a correr en Turismo Carretera para romper la racha negativa?

-No, simplemente porque me gusta el desafío de armar un coche y un equipo nuevo e intentar ganar.

-El domingo, el TC vuelve a la ruta en Bolívar. ¿Cuál será su postura? ¿Va a correr?

-Hoy voy a reconocer el circuito, y si tiene las medidas de seguridad adecuadas, lo haré. Yo entiendo que la postura de no correr en ruta es lógica, pero no correcta. Por ahí, la gente de Bolívar se gastó un dineral para hacer el circuito como un autódromo, ¿por qué no ir? El problema es si la siguiente carrera se hace en un circuito rutero que está peor que éste.

## Hoy martes en Canal 9

### VERONICA SIGUE!



EL ROSTRO DEL AMOR

**HOY  
17:00**

Dos galanes argentinos para la gran estrella mexicana. **Verónica Castro, Germán Kraus, Jorge Martínez,** y un elenco internacional.  
Autor y Dirección: Vicente Seso

### LA "PROFE" NO TRANSA!



INCONQUISTABLE CORAZON

**Pablo Rago y Paola Krum** en el nuevo éxito de Canal 9. Con Héctor Calori, Juan Vitali, Gustavo Ferrari, Marcela López Rey, Silvestre, Beatriz Taibo, Elizabeth Killian y Beatriz D'Ala Quiroga  
Idea original: Alberto Migré - Libro: L. Benard/V. Agú - Dirección: Martín Clutel

**HOY  
18:00**

**9 LIBERTAD**  
LA FUERZA DE LA GENTE



## GRAN ASCENSO EN EL RANKING

# Davín saltó 41 lugares

*El zurdo de Pehuajó, de 24 años, se colocó 52° en el escalafón de la ATP. Además de lograr el único título internacional del tenis argentino en 1994, se dio el lujo de superar en una semana al tres y al cuatro del mundo.*

Tras su espectacular conquista del torneo de Bucarest, Franco Davín protagonizó un sensacional salto en el ranking mundial de la Asociación de Tenistas Profesionales (ATP): estaba 93° y desde ayer figura 52°. De este modo, pasó a ser el mejor argentino en el escalafón, lejos de Javier Frana y Gabriel Markus, quienes están 95° y 97°, respectivamente.

El zurdo de Pehuajó, de 24 años, consiguió el único título internacional del tenis argentino en este 1994 y, además, en Rumania rubricó la mejor actuación de su carrera, ya que en una semana dobló al número tres del ranking (el croata Goran Ivanisevic, en la final) y al número cuatro (el español Sergi Bruguera, bicampeón de Roland Garros, en los octavos).

Davín, quien ya lleva nueve temporadas en el circuito profesional, había ganado antes los torneos de St. Vincent (en 1989) y de Palermo (en 1990), ambos sobre polvo de ladrillo y tras vencer en la final al español Juan Aguilera. Pero la del domingo fue su victoria más trascendente. Además del salto en el ranking, también se llevó 71 mil dólares en premios.

"La cabeza es fundamental en el tenis, y en esta semana me funcionó diez puntos. Estoy muy feliz porque esto es lo mejor que me pasó en el tenis, ya que venía de un mal año y si seguía perdiendo puntos hasta me podía quedar afuera del abierto de la República Argentina. Contra Ivanisevic (al que le ganó por 6-2 y 6-4 en 70 minutos) sabía que él se iba a descontrolar cuando no pudiera meter el saque. Y eso fue lo que ocurrió", comentó Davín, quien en el reciente Abierto de Estados Unidos había perdido por paliza en la primera rueda.

Davín apareció en 1984 como la gran promesa del tenis argentino cuando se adjudicó el campeonato



## Ahora, Sabatini

Gabriela Sabatini, quien viene de alcanzar las semifinales de Flushing Meadow, regresará esta semana al circuito profesional en Tokio, Japón, donde figura como cuarta cabeza de serie, detrás de la española Arantxa Sánchez (campeona del Abierto de Estados Unidos), de la local Kimiko Date y de la norteamericana Lindsay Davenport. Sabatini, quien en este escenario —el Coliseo Ariake— se adjudicó su primer título profesional, tendrá libre la primera ronda y debutará recién en la segunda. También serán favoritas las norteamericanas Mary Jo Fernández y Amy Frazier, la alemana Sabine Hack y la francesa Julie Halard.

mundial infantil en Orlando, Estados Unidos. Conducido por Raúl Pérez Roldán, se metió entre los profesionales a los 16 años y en 1986 alcanzó la final del Abierto de la República, perdiendo ante el norteamericano Jay Berger.

Pero después de eso una serie de lesiones lo alejaron de los primeros planos, aunque en 1990 llegó a la final de Bologna y se adjudicó St. Vincent. Al año siguiente alcanzó las finales de Estoril y Atenas y ganó en

Palermo. Sus otras dos finales fueron en Praga y Umag (1992). Actualmente es entrenado por Tony Pena. Su victoria llega en el peor momento del tenis masculino argentino desde la aparición de Guillermo Vilas. Es que no sólo no había títulos argentinos por el ATP Tour, sino que a eso hay que sumarle la caída ante Uruguay por la Copa Davis (obligando a jugar otra vez el descenso en 1995) y el retiro de Martín Jaite, Alberto Mancini, Horacio de la Peña y Guillermo Pérez Roldán, protagonistas de una camada que logró grandes triunfos en los últimos años.

Davín había sido convocado para

**Davín pasó a ser el mejor argentino del ranking mundial. En Bucarest apabulló al croata Goran Ivanisevic.**

ser titular en los partidos contra Uruguay, pero un par de semanas antes renunció por una lesión. Vilas, actual director del equipo de Copa Davis, lo criticó duramente y el zurdo de Pehuajó no se quedó atrás y embistió con todo contra el ídolo del tenis argentino.

Poseedor de un excelente revés y de buenos golpes desde el fondo, Davín apareció al principio como un talentoso, aunque luego cambió su estilo y se dedicó a batallar, lo que terminó minando su físico. Hoy recuperó la confianza, se concentró en busca de un objetivo y le dio al tenis argentino la única sonrisa de 1994.

Poseedor de un excelente revés y de buenos golpes desde el fondo, Davín apareció al principio como un talentoso, aunque luego cambió su estilo y se dedicó a batallar, lo que terminó minando su físico. Hoy recuperó la confianza, se concentró en busca de un objetivo y le dio al tenis argentino la única sonrisa de 1994.

## NOTICIERO

**VOLEIBOL.** La selección argentina masculina de vóleybol viajará hoy hacia Israel, donde jugará dos amistosos con vistas a la preparación para el mundial de mayores, que comenzará el próximo 29 en Atenas, Grecia. El equipo, entrenado por Daniel Castellani, estará compuesto por 12 jugadores y capitaneado por Javier Weber. Argentina debutará frente a Brasil, campeón olímpico, e integrará la zona B junto a Estados Unidos y Alemania. Se clasifican tres por grupo.

**PELOTA.** La pareja argentina integrada por Carla Andrea Anzaldi y María José Sbrascini se impuso ayer en la prueba de frontenis femenino (frontón de 30 metros), tras vencer por 30-26 a las norteamericanas Bren Troth y Marion Merrill, por el grupo B, en el marco del XII Mundial de Pelota Vasca que se juega en la ciudad francesa de San Juan de Luz. La sensación son los argentinos Juan José Miró y Gerardo Romano, quienes son favoritos para llevarse el título de paleta con pelota de goma en trinquete.

**COGGLI.** Tras perder ampliamente por puntos su corona mundial frente al norteamericano Frankie Randall, el argentino Juan Martín "Látigo" Coggi anunció su retiro del boxeo. "Me voy feliz porque perdí con dignidad", señaló Coggi luego de la pelea en Las Vegas. Coggi, de 32 años, realizó 71 combates, de los cuales ganó 66 (40 por nocaut), empató dos y perdió tres. En esa misma velada, el mexicano Julio César Chávez noqueó en el octavo round al local Meldrick Taylor.

**BASQUETBOL.** Estos fueron los resultados de la segunda fecha de la Liga Nacional de Básquetbol: Sport Club Cañadense 87-Gimnasia de Comodoro 111, Santa Paula de Gálvez 103-Estudiantes de Bahía 83, Atenas de Córdoba 90-Boca 89, Quilmes de Mar del Plata 89-Valle Inferior de Viedma 90, Regatas de San Nicolás 115-Pico Football Club 103, Independiente de General Pico 114-Olimpia de Venado Tuerto 117, Ferro 92-Deportivo Roca 107 y Andino de La Rioja 111-Peñarol de Mar del Plata 108.

## FALLECIO VITAS GERULAITIS

# La muerte del amigo de Vilas

La muerte, a los 40 años, del norteamericano Vitas Gerulaitis (ex campeón del Abierto de Australia y de la Copa Davis) conmocionó al mundo del tenis, especialmente a Guillermo Vilas, quien era uno de sus mejores amigos. El argentino expresó ayer: "Vitas llevó una vida muy fuerte y, a veces, aunque uno deje ciertos hábitos, el cuerpo tarde o temprano pasa a cobrar todo junto y de una sola vez".

El cuerpo sin vida de Gerulaitis fue encontrado en la tarde del domingo en su residencia de Shinnecock Bay, en la selecta villa neoyorquina de Southampton. Aparentemente, y de acuerdo con lo declarado por su hermana Ruta (también ex tenista), Vitas falleció de un ataque al corazón mientras dormía, aunque la causa real se conocerá después de la autopsia, que se efectuará hoy.

Gerulaitis, conocido como "El león lituano", había declarado a fines de los '80 su adicción a la cocaína y llevaba una vida digna de un playboy. "En Los Angeles, cuando él hizo su primera rehabilitación, viví con él, más que nada lo acompañábamos para que estuviera tranquilo, porque estos tratamientos son voluntarios y uno se interna y se va cuando quiere; nos turnábamos entre varios", expresó ayer Vilas a Radio del Plata.

Vilas no sólo compartía con Gerulaitis el gusto por el tenis, sino también por el rock (habían asistido juntos a uno de los recitales de la actual gira que llevan a cabo los Rolling Stones) y por las guitarras y, además, eran vecinos en Long Island. Ambos disputaron una exhibición —ya casi retirados— en el Luna Park y el argentino estaba en conversaciones con él para traerlo nuevamente para un torneo de veteranos.

Gerulaitis protagonizó junto a Vilas, Bjorn Borg, Jimmy Connors y John McEnroe la época de oro del tenis en los 70 y 80. El rubio de pelo largo, nacido en Brooklyn, era un tenista fantástico, poseedor de un extraordinario juego de ataque, y llegó a ocupar el cuarto puesto del ranking mundial en 1984. Jugó contra Borg uno de los partidos más recordados en Wimbledon y en su carrera acumuló 27 títulos individuales, 9 en dobles y premios por 2.778.748 dólares.

Su único título de Grand Slam lo conquistó en 1977 en Australia, tras doblegar al británico John Lloyd (primer esposo de Chris Evert). También ganó la Copa Davis de 1979 para su país y fue finalista del Masters.

Actualmente, Gerulaitis compartía su vida de playboy (siempre acompañado de las mujeres más bellas y paseando por Nueva York a bordo de uno de sus tantos lujosos autos) con obras de beneficencia; como comentarista de la televisión norteamericana (estuvo trabajando en el reciente US Open) y jugando los torneos de mayores de 35 años. El último lo disputó el pasado miércoles en Seattle, de donde se retiró por un problema en la espalda.

"Son cosas que a uno lo tocan de lleno. Estuve hablando con Vitas justo el domingo, el día que murió. Estábamos en contacto permanente junto con Bjorn (Borg) y Jimmy (Connors)", señaló Vilas.

Gerulaitis era una de las personas más queridas del ambiente tenístico gracias a su permanente buen humor. Ayer lamentaron su muerte, entre otros, el norteamericano Michael Chang y el presidente de la ATP, Mark Miles.

# SIAM

## Heladera Siam Plus 15 pies 2 puertas

**F**reezer Tropical con frío seco a -18° C y aún más bajo.

**I**nterior con amplia capacidad para almacenar alimentos frescos y congelados. Contrapuerta con prácticos compartimientos especiales.

**T**otalmente producida en acabado plástico; no es pintada, no se oxida.

**R**efrigerador o Humicold con frío húmedo tradicional.

**T**emplador para evitar condensación de humedad en el exterior.



Adquiéralo en **Vanderbilt**

• Unicenter Shopping, Local 2076, Martínez, Pcia. de Bs.As. • Shopping Center Paseo Alcorta, Local 2001, Capital Federal • Viamonte 826, Capital Federal • Lope de Vega 1055, Capital Federal • Córdoba Shopping Center, Local 157, Córdoba • Nuevo Centro Shopping, Local 2208, Córdoba • Mendoza Plaza Shopping Center, Local 251/ Local 252, Mendoza

**Y en las mejores casas de Electrodomésticos**

Consulte precio de contado y planes de financiación



H.O.Y.  
TeVeo

• **Kagemusha: la sombra del guerrero** (Akira Kurosawa, 1980) Feudos, tradiciones y hombres de honor en el siglo XV, uno de los temas por los cuales el director de *Rapsodia en agosto* siente mayor afecto. Con Tatsuya Nakadai, Tsutomu Yamasaki. A las 19.15 por Canal 24.

• **Bird** (Clint Eastwood, 1988). La tormentosa vida de Charlie Parker, el músico más importante en la historia del jazz moderno, según la mirada del director de *Los imperdonables*. Con Forest Whitaker, como Parker, y Diane Venora. A las 22 por Canal 54 de Cablevisión.

• **El extraño** (Orson Welles, 1945). Un agente del FBI tras los pasos de un criminal de guerra nazi que vive discretamente en un pueblito norteamericano convertido en profesor. Con Orson Welles y Edward G. Robinson. A las 17 por Canal Colección.

• **Mi secreto me condena** (Barbet Schroeder, 1992). Basada en el sensacional caso policial que involucró al magnate Claus von Bulow acusado del estado vegetativo en el que se encuentra su esposa Sunny desde 1982. Testimonios y climas finamente logrados. Con Jeremy Irons y Glenn Close. A las 20.15 por HBO Olé.

• **Los años del jazz** (documental). Los acontecimientos más importantes que pasaron frente a una cámara entre 1919 y 1930 recabados por la Cinemateca Gaumont que conserva material filmico desde 1897 en adelante. A las 21.30 por Infinito.

• **Gremlins** (Joe Dante, 1984). Simpáticos bichos a los que no hay que dar de comer ni tomar agua después de la medianoche porque se transforman en monstruitos. Terrorífica y graciosa, tal vez para acompañar un desayuno a media mañana. A las 10 por HBO Olé.

• **Los marginados** (Francis Ford Coppola, 1983). Basada en la novela juvenil de S. E. Hinton, y en la línea de *La ley de la calle*, pero en colores. Con Patrick Swayze, Tom Cruise, Matt Dillon y Rob Lowe. A las 22.45 por I-Sat.

# El largo adiós de Alberto Closas

Luego de una lenta agonía, el actor murió ayer en Madrid. Por su voluntad, sus cenizas serán arrojadas al mar.

Entero, de una pieza, Alberto Closas tuvo el privilegio de ir anticipando su propio final. "Tengo en cuenta el significado de la muerte, la veo con una enorme placidez, casi, casi, con deseo. Estoy seguro de que la recibiré con agrado, de muy buena manera, con mucha educación y respeto. Además tiene nombre de mujer y yo con ellas siempre me he entendido muy bien", dijo durante el lento y largo proceso de su agonía. A los 72 años, con cinco hijos, cinco nietos y seis sucesivas esposas a las que soñaba reunir sin que se pelearan entre ellas, el actor, director y productor nacido en Barcelona, pero que transcurrió vida y carrera con un pie de cada lado del Atlántico, murió ayer en el Hospital Nuestra Señora de América, en Madrid, víctima de un cáncer de pulmón ya generalizado.

Closas ingresó a la clínica el domingo con fuertes dolores que se le presentaron repentinamente cuando se encontraba en una finca en la localidad madrileña de El Escorial. El actor, que últimamente residía en la localidad de Campello (en el Levante español), donde pasó las vacaciones de verano, se había trasladado hace una semana a El Escorial para reunirse con sus hijos. El mismo domingo estuvo comiendo con ellos, y llamó a la esposa de su representante, Rosario, para decirle que "estaba muy contento y que se encontraba muy bien". "Bromeamos y, como siempre, se negó a hablar de su cáncer -declaró Rosario a la prensa-. El siempre nos dijo que creía que jamás iba a morir." Ayer, precisamente casi a la hora que tenía turno para su quimioterapia, el actor falleció en el hospital donde estaba siendo tratado. Sus restos serán incinerados hoy en el cementerio madrileño de Almudena y luego, según sus deseos,

sus cenizas serán esparcidas en el mar de Campello.

El eterno galán del cine y las comedias brillantes -más de 50 films y obras de teatro sólo en la Argentina- pisó por primera vez Buenos Aires en 1939 y pasó aquí tantos años que no poca gente lo tomaba ya por un argentino. Finalizada la Guerra Civil Española -y habida cuenta del pasado antifranquista de su padre- los dos hermanos Closas que vivían en París optaron por esa lejana tierra del sur: "¿Quién no tiene un tío en la Argentina? Yo lo tenía, gracias a Dios. Y pude empezar mi nueva vida", recordó hace años. No sólo trabajo y fama le depararía su mitad porteña, a tal punto que tres de sus mujeres (Amelia Bence, Elena Sedova y Lía Centeno) fueron argentinas.

De su carrera, confesó que le había impedido, entre otras "minucias", hacerse millonario, y que le hubiese gustado interpretar alguna vez *Macbeth*. Si su historia teatral comenzó al lado de Margarita Xirgu, en *El adefesio* de Rafael Alberti, para los argentinos resultarán inolvidables piezas como *Flor de cactus*, *Pato a la naranja*, *La zorra* junto a Leonor Benedetto o su participación más reciente en *Cartas de amor* (1990) donde volvió a compartir escenario durante dos semanas con Amelia Bence. Al regresar a España lo esperaron, en estos últimos años, *Viaje de un largo día hacia la noche*, de Eugene O'Neill, *Gatos en el tejado*, una miniserie para la televisión, donde hacía de padre de José Sacristán, y las películas *Esquilache*, junto a Fernando Fernán Gómez, y *El maestro de esgrima*.

En abril del año pasado volvió fugazmente a Buenos Aires para conducir el programa de América 2 "Volver a vivir". Pero también



Alberto Closas fue en vida un seductor empedernido.

aprovechó para estrenar en teatro *Obligada intimidad*, una comedia romántica y sutil donde, dirigido por Oscar Barney Finn, protagonizó durante tres meses con Betiana Blum. Hacía siete años que Alberto Closas no subía a un escenario porteño, desde *Pato a la naranja*, en 1986. Cuando el cáncer ya dejó de darle tregua, en enero pasado, Closas representaba en un teatro madrileño *Rosas de otoño*, junto a Amparo Rivelles. Pese al deterioro físico, siguió enfrentándose a las cámaras sin complejo. Sus últimas interpretaciones fueron en un capítulo de la serie televisiva "Farmacia de guardia", y en otro de la serie "Compuesta y sin novio", que precisamente, la cadena privada Antena 3 tenía previsto presentar ayer en España. Además, estaba escribiendo un libro en el que iba a condensar los recuerdos de su vida yal que había titulado *A un paso de las estrellas*. "He nacido en el Mediterráneo -explicaba-, me gusta navegar y ver las estrellas de verdad, además de las otras, las del espectáculo, las de la política, la banca y la industria, que siempre he tenido cerca y me han marcado definitivamente."

## El dolor de Amelia Bence

La actriz Amelia Bence fue la primera de las seis esposas de Alberto Closas. Anoche, ubicada aquí por **Página/12**, expresó así su sensación de dolor. "Es obvio decir que todos los que lo conocimos hoy estamos muy tristes. Yo lo siento aún más que el público porque fue mi marido: durante ocho años Alberto estuvo en mi vida, y aunque ya hace mucho tiempo de aquello siempre nos seguimos estimando. Sólo puedo decir que es una pena enorme que ya no esté entre nosotros. Era un hombre muy querido por sus amigos -los tenía a montones y verdaderos- y de una personalidad muy fuerte. Tal era su carácter, que cuando me enteré de que tenía cáncer y que pese a ello luchaba y decía que lo iba a vencer, bueno, yo estaba convencida de que sí se iba a salvar. Contra todos los datos de la realidad, creí que si Alberto se lo proponía lograría salvarse. La última vez que trabajamos juntos fue en la obra *Cartas de amor*, en el teatro Regina. Tuvimos tanto éxito que fuimos por una semana y tuvimos que repetir una semana más. Nos ofrecieron seguir en Buenos Aires y nos quisieron contratar desde Miami y desde Los Angeles, pero no pudimos continuar porque Alberto tenía firmados contratos para trabajar en España, y no podía posponer esos compromisos. La experiencia fue maravillosa y el trato entre nosotros absolutamente cordial. Siempre nos respetamos mucho como personas: jamás hubo entre nosotros una palabra en voz alta, ni cuando fuimos una pareja ni después. Pero además éramos dos actores profesionales que se admiraban mutuamente en el aspecto profesional y que no iban a subir a un escenario a competir sino a lograr lo mejor para el público. Alberto fue un galán toda la vida: con las mujeres era absolutamente seductor, muy conquistador. A todas les decía que estaban divinas, espléndidas, por eso era muy difícil que una mujer no se sintiera a gusto a su lado. El único entredicho que teníamos cuando trabajamos juntos fue porque yo le reprochaba que fumara tanto, hasta dos atados por día. Pero él me respondía que no le hacía nada porque a él nada le haría mal. No fue así, lamentablemente no fue así. Nos dejó con una gran sensación de tristeza."

MARTES DE FM TANGO EN EL TEATRO ALVEAR

# Nelly y Omar

Y SUS GUITARRAS

## Oswaldo Berlingieri trío

### Beatriz Suárez Paz

### Patricia Barone y la yapa

ENTRADAS  
EN VENTA  
CON  
ANTICIPACION

Con la participación especial de  
**Jorge Guillermo**  
Bailan: Claudia y Alberto  
**TEATRO PTE. ALVEAR**

CORRIENTES 1659 TEL: 374-6076

TODOS LOS MARTES DE SEPTIEMBRE A LAS 21:30 HS

AUSPICIAN Secretaría de Cultura - Subsecretaría de Cultura - Municipalidad de la Ciudad de Bs. As.





GERARDO ROMANO Y "LA MARCA DEL DESEO"

# "A mí me han traicionado"

*El actor está indignado con Telefé y los productores y además dice que los cortes los realizó "un tarado, un infradotado".*

(Por Adriana Bruno) Está claro que Gerardo Romano fue algo así como el alma-pater de la miniserie de la polémica, *La marca del deseo*: convocó al director, a los otros actores y conversó largamente el guión con su autor Claudio María Domínguez. Pero, cual marido engañado, resultó, sin embargo, el último en enterarse de que la miniserie había sufrido cortes en algunas escenas que el personal jerárquico del canal que la emite, Telefé, consideró demasiado fuertes. Indignado, el actor dice que se siente traicionado y que no lo convence la promesa de los productores respecto de que las escenas cortadas en el primer capítulo se verán, usando recursos de edición, en el tercero, que saldrá al aire pasado mañana, y el cuarto. De su sensación ante lo ocurrido habló en una entrevista con **Página/12**, en la que subrayó que se siente timado por los productores.

—Al no haber intervención directa del COMFER, lo ocurrido parece más bien un caso de autocensura.

—Hay que atar todo. El COMFER pega carteles, baja letra y justifica una función de control del pensamiento. Están temiendo cualquier cosa que provoque situaciones que alteren el statu quo. Estamos viendo la burocracia en el peor sentido—el verdadero—del término: como factor de poder, cómo se enquista un funcionario que para cumplir su función tiene que pegar carteles. Me contaron que ese sujeto... Guinsburg... porque no me quiero acordar del nombre de ningún censor—sólo me acuerdo el de Miguel Paulino

Tato, casi como podés recordar el de un descuartizador famoso—dijo que yo soy un mal ejemplo para la juventud. Eso es materia opinable... puede ser que lo sea, pero es miserable el lugar desde el que lo dice, porque está valorando mi persona, que no conoce, cuando yo estoy valorando su gestión. Yo hablo de una ley que dictó un tirano que se llama Videla, que fue un genocida como no hubo en la historia de la Argentina, y digo que él sigue aplicando una ley no democrática, no legislativa, no constitucional. Digo que él es autoridad de aplicación y que hace uso arbitrario y caprichoso de esa ley. Digo que no aplica determinados artículos para no tocar intereses: los que prohíben, por ejemplo, los juegos de azar, regalar guita, las competencias hípias o las mediciones de audiencia por televisión. Yo no conozco su vida íntima, yo sé cómo es la mía. Y como yo no soy poder, no tengo la posibilidad de corromperme. Prefiero toda la vida ser un artista y criticar al poder.

—Pero La marca del deseo, por lo que se vio hasta el momento, no pretende enfrentar al poder. En todo caso, es la propia censura lo que le da la oportunidad de salir a decir estas cosas. Pero ¿quién censuró?

—No creo que el censor esté preocupado por *La marca del deseo*. ¿Cuál es la preocupación de un funcionario? Seguir en sus funciones, sobrevivir gobiernos, juntar telarañas en el culo, no crear, no innovar, que no cambie nada a ver si pierdo el puesto. Por lo demás, supongo que debo ser un bocón incómodo, sobre todo porque hablo en el lenguaje de ellos, en el lenguaje de la corrupción, de los cultos, de los académicos. En casi todas las cosas que hice como actor encontré un sentido. En este producto, vi la censura y somaticé. Viví una traición de alguien, en cuanto a los pactos de amistad, los pactos de amor, artísticos y de vida. Le brindé a esas escenas mis emociones, y eso no admite traición.

—¿Quién lo traicionó, la productora, el canal?

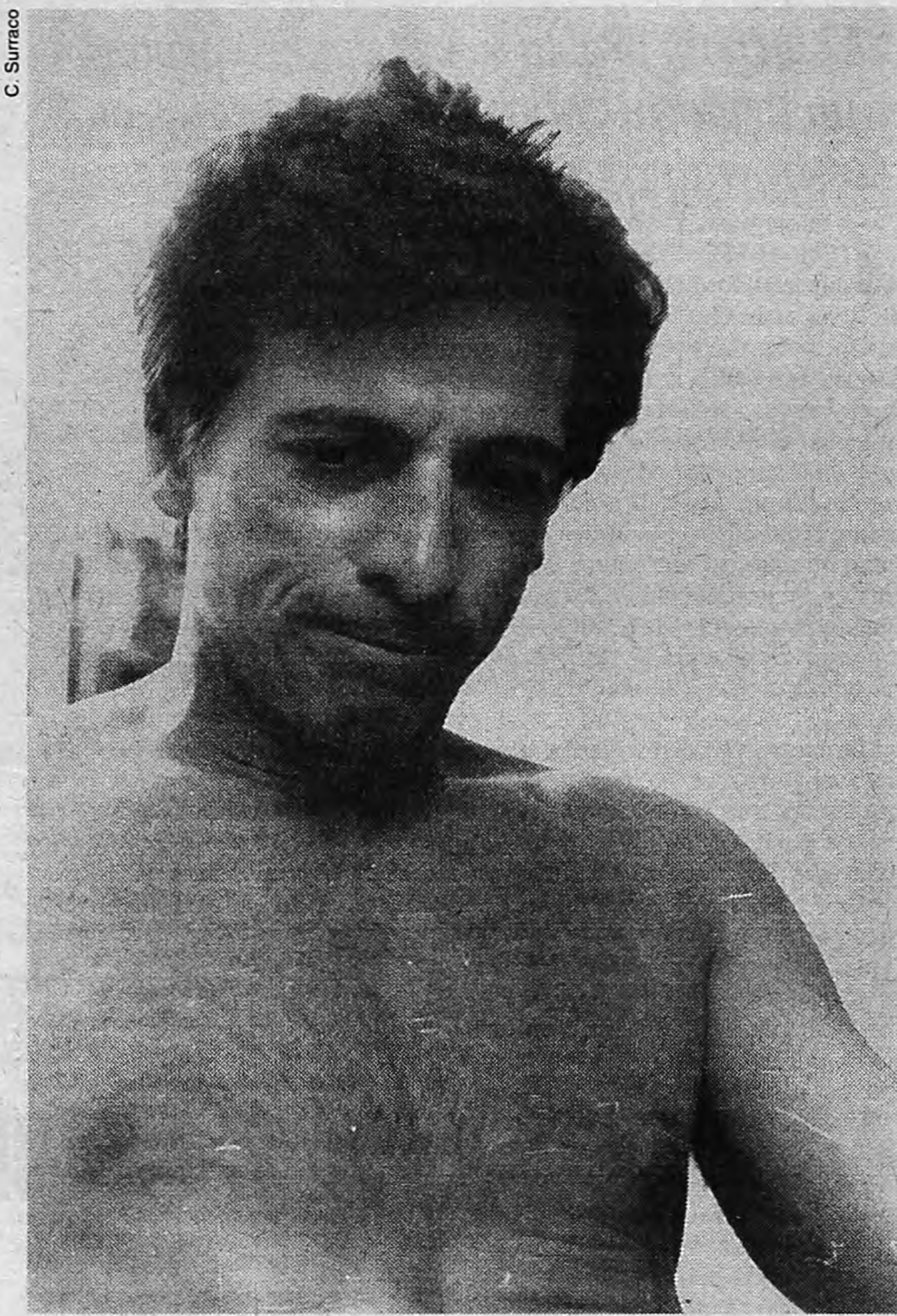
—Cuando hablo de traición, digo que yo soy la única persona, de todas las partes que intervinieron, que reconoce que hubo censura y que acusa por eso. A mí me han traicionado: existen personas que podrían haberlo evitado, no haber prestado su conformidad. Lo que está claro es que los cortes los hizo un tarado, un infradotado, porque ni siquiera están respetados algunos detalles de continuidad. En la primera escena, por ejemplo, Esther Goris me susurra "estoy muy avergonzada por lo que me hiciste decir" y la gente no sabe qué le hice decir porque eso es lo que cortaron.

—¿Pensó en la posibilidad de que todo esto sea una artimaña para levantar el rating?

—No puedo creer que a Telefé le agrade que un actor ande diciendo que se autocensuran y que son hipócritas porque venden "el canal de la familia" mientras compran una miniserie como ésta y ellos mismos, contra mi pedido, deciden promocionarla como erótica. Sería esquizofrénico y yo vendría a ser un pelotudo que se cierra puertas y levanta el programa.

—Si las escenas censuradas se emiten, como se dice, en el tercero y cuarto capítulos, ¿usted quedaría conforme?

—Hay daños irreparables. También aseguran que no se va a cortar más, pero pienso estar atento para salir a putear por todos lados si lo hacen.



C. Surrao

"EL PERRO QUE LOS PARIO"

## De la tele al teatro

**EL PERRO QUE LOS PARIO.** Espectáculo creado y dirigido por Favio Posca. Música original: Favio Posca. Arreglos: Luis Reales. Sala Julio Cortázar (Complejo La Plaza). Viernes a las 23.30 hs. y sábados a las 24 hs.

(Por Esteban Pintos) La primera sensación es que el Perro se las sabe todas. Ya ha visto todo, lo ha vivido todo y así lo hace notar, desde que irrumpe en escena cantando su rap identificador "Pico pala" ("My name is perro / y te habilito...") hasta que se va insultando al mundo cuando llega el final. El personaje creado por el actor Favio Posca, que apareció inicialmente en el novedoso "De la cabeza" de América TV y continuó en "Del tomate" por Canal 9, tiene su propio espacio dentro de un unipersonal sostenido por su versatilidad. El Perro es autoritario, socarrón y marginal, maneja todo tipo de negocios turbios y tiene mucho del estereotipo que suele hacerse del porteño fanfarrón. En medio de los monólogos que recorren personalidades y situaciones marcadamente absurdas, la música tiene un lugar preponderante con la confluencia de diversos ritmos que sirven de sostén para situaciones delirantes, desde la concepción de cada uno de los protagonistas del espectáculo. El presentador televisivo que aburre desde los lugares comunes, un adolescente adicto a los psicofármacos, una estrella de rock paranoica, son algunas de las máscaras que asume Posca bajo los nombres de Pitito, Anaju, Hola, Dr. de los objetos perdidos, Hormiga, Ernesto Bilicui y Pamela. Hay tiempo también para citas en forma de homenaje (un párrafo de "Brindis por Pierrot", de Jaime Rosos), en tono paródico ("Vamos a salir

a matar toreros" de los Illya Kuriaky, "Un vestido y un amor" de Fito Páez, por ejemplo) y vastos recursos destinados a poder retratar ciertas convenciones de una charla informal, como cuando el Perro repite todo el tiempo "¿está bien?..."., o quien llama por teléfono remata sus preguntas con la muletilla "bue...no importa".

**SUPERFINAL.** Los últimos capítulos de "Más allá del horizonte" lideran cómodamente la tabla de audiencia. Según la empresa Mercados y Tendencias, la última semana esta telenovela obtuvo 22 puntos de rating promedio, superando a "Hola Susana" (Telefé) con 20 puntos. La segunda emisión de "La marca del deseo", en tanto, logró 18,9 puntos, ubicándose en el quinto puesto. También se supo que Canal 9 reemplazará en el horario de las 21 a "Más allá..." con la miniserie de Alberto Migré "El rencor que nos separa", protagonizada por Miguel Ángel Solá, y que en enero saldrá al aire la telenovela "A fuerza de querer" que ya están grabando Luisa Kuliok y Gerardo Romano.

**HITLER.** Con un año de anticipación la ZDF, segunda cadena de la televisión alemana, anunció que emitirá una serie de seis capítulos sobre la figura de Hitler, coincidiendo con el cincuenta aniversario del fin de la segunda guerra mundial. "Hitler, el recuento" lo presentará como dictador, chantajista y criminal. "Cuando llegamos al final del siglo que quedó marcado por Hitler y se presenta un balance televisivo sobre el personaje, éste debe proceder de Alemania porque ha sido la responsable", explicó Guido Knopp, director del programa.

**TORRES.** El autor de "Celeste", "Antonella", "Nano" y "Perla negra" no se limita a escribir telenovelas. Enrique Torres encontró el tiempo para terminar un libro titulado *Un sudaca en la corte de Don Juan* y lo presenta hoy desde las 19 en el Café Tortoni, con textos leídos por María Rosa Gallo, Mario Pasik y Emilia Mazer.

**CUBA.** Como invitada a "Almorzando con Mirtha Legrand", la esposa del líder cubano Raúl Castro—o sea, cuñada de Fidel—se dedicó ayer a defender la revolución cubana ante los comentarios ácidos de la conductora. Tuvo como aliada a la actriz Esther Goris, que puso los puntos sobre las íes desmintiendo la teoría chauvinista del "bienestar general" de los argentinos.

## Arte y poder

"Un artista siempre debe estar enfrentado con el poder. El Chacho Alvarez es amigo mío. Con él hemos caminado desde el bajo de Olivos hasta Ezeiza con toda la JP, en la que militábamos. Hace dos años nos juntaron para una nota y los dos bajábamos aquella misma línea, de aquella cosa incorruptible, intransable. Ahora lo veo embocando el éxito y las tapas de revistas y me digo, pensando en los Mefistos, que voy a estar atento para hacerlo mierda, porque va a ser mi manera de seguir queriéndolo. Los otros días, en un programa de televisión, Adolfo Bioy Casares contó que hubo épocas en que se sintió mal por no haber apoyado determinada acción política, partido o movimiento, pero que a lo largo de los años, viendo cómo habían sido después las cosas, se felicitaba por eso. El asunto es que el estudio estaba lleno de pendejos y me tomé el atrevimiento de responder porque me pareció un mensaje de mierda: comprometerte es la posibilidad de equivocarte, no comprometerte es la posibilidad de que siga la misma mierda. Y yo no creo que éste sea un mundo confortable. Lo que me dejaría sin esperanza, lo que me diría que el mensaje de Bioy es el correcto, que el ser humano no merece atención, sería verlo transar al Chacho. Pensar que la censura a 'La marca del deseo' pudo haber sido una iniciativa de la productora, o que intervino el propio director (Emilio Alfaro) me daría la misma sensación de traición." (Textual de Romano.)

## ¡Estreno Total! LES LUTHIERS



Viernes, Sábados y Domingos

Bolet. desde lunes 10 hs. Loc. desde \$ 5.-

COLISEO: M T Alvear 1125 - Tel. 313-5943





**TARANTINO NIEGA** En el Festival de San Sebastián, Quentin Tarantino negó ser el autor del guión de *Natural Born Killers* (Asesinos por naturaleza), afirmando que el director Oliver Stone modificó completamente lo que había escrito. "Habría preferido que Stone se hubiera robado el guión y que mi nombre no apareciera. Lo que hizo fue reescribirlo totalmente y lo que rodó no tiene nada que ver con mi historia. Si es buena o mala que se lo digan a él, porque yo tengo muy poco que ver con la película", dijo. El director de *Perros de la calle* prefirió defender a *Pulp Fiction*, su última película, que compite en la sección paralela Zabaltegui. Es muy probable que ambos directores se crucen en el festival vasco, ya que Stone llega hoy para asistir a la proyección de su film que, por otra parte, se estrenará en Buenos Aires el 12 de octubre.

**SCHWARZENEGGER NO MIENTE.** *Mentiras verdaderas* (True Lies), protagonizado por Arnold Schwarzenegger está haciendo temblar la taquilla porteña. El film de James Cameron convocó durante su primer fin de semana a cerca de 41 mil personas, colocándose cerca del record para ese lapso del más taquillero del año *El rey León*, que en julio atrajo a 49.000 espectadores durante sus primeros cuatro días en cartelera y ya va para el millón novecientas mil personas. Durante el pasado fin de semana, el del austríaco fue visto por otras 31.172 personas en ocho salas.

**STALLONE GASTRONOMICO.** Junto a Arnold Schwarzenegger, Bruce Willis y Demi Moore, el musculoso Sylvester Stallone, es dueño de la cadena de restaurantes Planet Hollywood. El 11 de agosto comenzó a publicar la sucursal de París aún en construcción, y el protagonista de *Rocky* y *Rambo*, para promocionarla rompió ayer de un puñetazo una pared. Sólo que ésta era de cartón piedra. El mes pasado lo había promocionado, a su vez, su socio Schwarzenegger, y antes de la inauguración prevista para marzo, seguramente Demi Moore y Willis harán lo propio. El Planet parisino queda en los Campos Elíseos, donde estaba el mítico cabaret Lido. Los demás locales funcionan en Nueva York, Las Vegas, Miami, San Francisco, Washington y Londres.

# Las cuarenta y tres caras de Ennio Marchetto

*El atípico artista veneciano interpreta una galería enorme de personajes en su show unipersonal de transformismo.*

(Por Hilda Cabrera) Antes que transformista, Ennio Marchetto es un mago, y del papel, que utiliza, profusamente, para vestirse y ser otro cada vez que ingresa al escenario, cauteloso a veces, otras decidido, según sea el personaje que quiere mostrar. Porque Marchetto puede ser utilizando el artilugio del papel, Madonna y Luciano Pavarotti, Marlene y Elvis Presley, y bastante más. Le basta una hora para atrapar al auditorio y construir un mundo con las figuras que admiran o sencillamente lo impactan.

Marchetto se transforma sin previo aviso. Apenas un respiro y la vestimenta que trabaja sobre resmas de papel cambia, una pollera puede ser un acordeón, y más. Picardía e imaginación más una mímica precisa completan la expresividad de una banda sonora de primera, con interpretaciones de Stevie Wonder, Edith Piaf y Barbra Streisand, entre otros, hasta llegar a la barbaridad de 43 personajes.

Hábil mimo y bailarín, Marchetto puede ser Zorba, y segundos después Marilyn Monroe. Puro gesto y movimiento vestido de papel, llevando trajes que se inspiraron en otros, algunos diseñados para los célebres carnavales de Venecia. Por entonces trabajaba también en pubs y tomaba clases de actuación. Fue alumno de Lindsay Kemp y obtuvo premios nacionales, como La Zanzara d'Oro, dedicada a los talentos cómicos en el Festival de Bologna. Pero su galardón mayor lo recibió en el Festival de Edimburgo de 1990.

Basado en la estética del comic e inspirado -sobre todo para sus composiciones y máscaras- en la Commedia dell'Arte, realiza esta vez su segunda presentación en Buenos Aires -la anterior fue en el marco de Italia '92- con un carousel de personajes entrañables, como el de Charles Chaplin, sin caer en la caricatura. Su fuerte es la ironía y la broma, y en esto se destacan sus breves cuadros de La Gioconda, el que muestra a una Venus de Milo presa de su propia estructura, deseosa de bailar al ritmo agitado de Zorba, que se escucha a través de la banda sonora, o la secuen-

**ENNIO MARCHETTO.** Unipersonal del artista veneciano Ennio Marchetto. En el Teatro Tabarís, Corrientes 831. Funciones: de martes a domingos en horarios diversos. Espectáculo en gira. Hasta el 16 de octubre.

cia de Pavarotti indeciso ante el retrato de la Mamma y el plato de tallarines.

En la caja negra del escenario, Ennio sigue multiplicándose, y el espectador piensa que hasta el infinito, porque el carousel sigue sin pausa y el actor-mimo es Tina Turner, Liza Minelli, Diana Ross. Algo así como el médium de la obra de otros, función que le permite diseñar finalmente su autorretrato, simbiosis de magia y transformismo.



Ennio Marchetto concreta una temporada en el Teatro Tabarís. Su clave es que se transforma trabajando en base a papel.

## HOMENAJE A FU-MANCHÚ

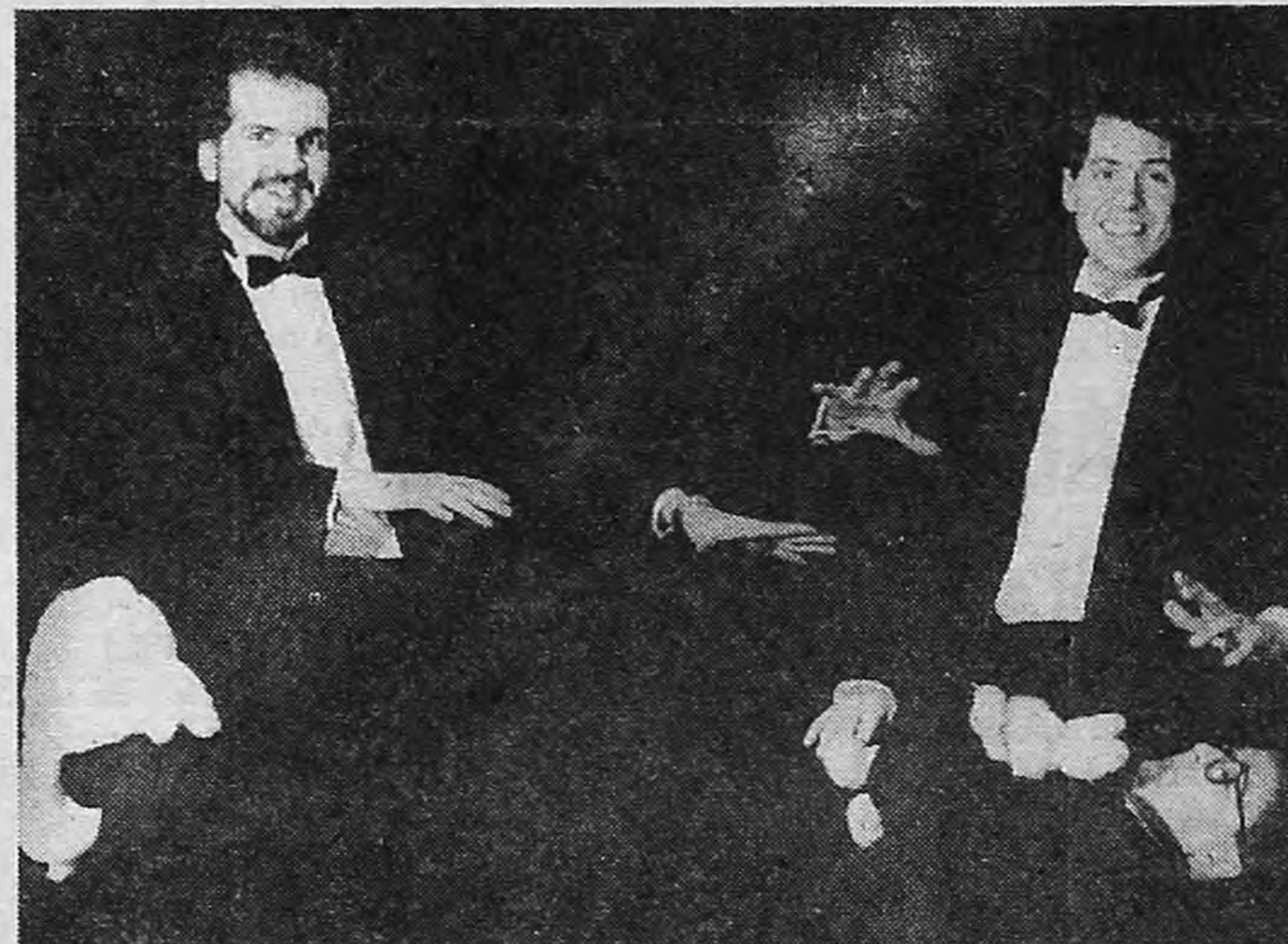
# Para creer en los reyes magos

(Por Claudio Andrade) No se conocían demasiado y el destino provocó la que a los tres les tocara actuar en el mismo lugar pero en distintos turnos. Allí estaban de riguroso frac, con esos enormes sombreros de copa de los que los antiguos magos solían sacar conejos. "¡Che!, se están riendo de nosotros", dijeron al unísono. Y sí, la gente que los vio en ese crucial momento tuvo algo que bien podría ser un acto reflejo. Dos tipos altos y muy pero muy flacos junto a otro chiquitito, de nombres artísticos sacados de Dios sabe dónde: Ramblar, Marduk, Rey Ben con una sola cosa en común, la más divertida de todas, eran magos.

Así nació hace ya tres años, en una discoteca el Casi Tres (el origen del nombre es una obviedad). Su performance es habitual en la noche porteña pero hoy se ha visto "revitalizada" por el Título de Campeón Mundial en la rutina con cartas que ganó Ramblar en el último torneo internacional de magos realizado en Japón. Desde el jueves pasado están asombrando al público que los visita en el Club del Vino, restaurante y teatro que los tiene como flamante atracción, con el espectáculo *Homenaje a Fu-Manchú*.

"Nuestro espectáculo es 50 por ciento humor y 50 por ciento magia, bueno, 60 y 40, en realidad la última vez nos dio 62.5 y 39 y algo", cuentan a *Página/12* unas horas antes de subir al escenario. Lo dicen seriamente con la naturalidad que requiere este raro arte. ¿Mago y en la Argentina?, se les pregunta. "Sí, la verdad es que ya es un milagro sobrevivir en la Argentina sin ser mago", remata con reflejos de prestidigitador Ramblar. Marduk tiene otra versión: "Pero no es para tanto, nosotros amamos este oficio... nuestros hijos serán delgados, nuestras mujeres se vestirán mal, en fin", se ríen, con ganas, sin máscaras innecesarias.

El legendario mago estaría orgulloso de este singular homenaje aunque estos tres están decididos a recrear el género y a no ser tradicionalistas a ultranza. Lo que promete ser un espectáculo con "trucos" se convier-



Los magos que encararon, muy en el espíritu 90, el homenaje a Manchú.

te rápidamente en una sólida idea global en la cual predomina el humor, en donde la "magia" es la totalidad y los trucos una parte. Marduk habla con un televisor y adivina números de manera inexplicable, Ramblar juega con cartas pero también cuenta chistes o aparece sorpresivamente con el saco de un espectador y Rey Ben, chivo expiatorio entre dos altos, hace falsos, tremendamente falsos trucos que tocan lo desopilante.

El acto mágico más difícil es lograr la complicidad, esa extraña energía que contextualiza al truco; el mago engaña y el espectador lo acepta, así de simple. El Casi Tres tiene una rutina en la que el acto mágico es un hecho permanente, no necesita de espectacularidades porque cuenta con complicidad e inocencia. Pregunta "¿ésta era su carta señorita?", respuesta: "sí". Sorpresa, risas y aplausos.

## Recuerdos del más famoso

En la bodega del paquete Club del Vino, los Casi Tres instalaron una interesante exposición de los elementos de quien fue uno de los magos más famosos en la historia, David Teodoro Bamber, más conocido por el gran público como Fu-Manchú. Allí pueden observarse a un palmo de distancia sus kimonos, esposas, baúles, telones pintados con insólito gusto, jaulas, bandejas, entre otros artefactos que este maestro utilizó en sus actos. La mayoría de ellos hoy son propiedad del mago Me-phisto (Hugo Puiggiari), que los ofreció para la ocasión. A pesar de su estilo, el origen Fu-Manchú poco y nada tenía que ver con Oriente. La leyenda nació en Londres en 1902 y fue el último mago de una dinastía de siete generaciones, de la que el más importante no fue él sino su padre Okito, según aseguraron a *Página/12* los miembros del Casi Tres. Fu tiene una historia personal tan rica como sus actos y pocos saben que pasó sus años finales en la Argentina, luego de haber dado varias vueltas por el mundo. Aquí se lo vio en televisión algunas veces y también en vivo en el Teatro Avenida.

ya está en su quilombo

**El Espejo**

De Argentina y el Mundo

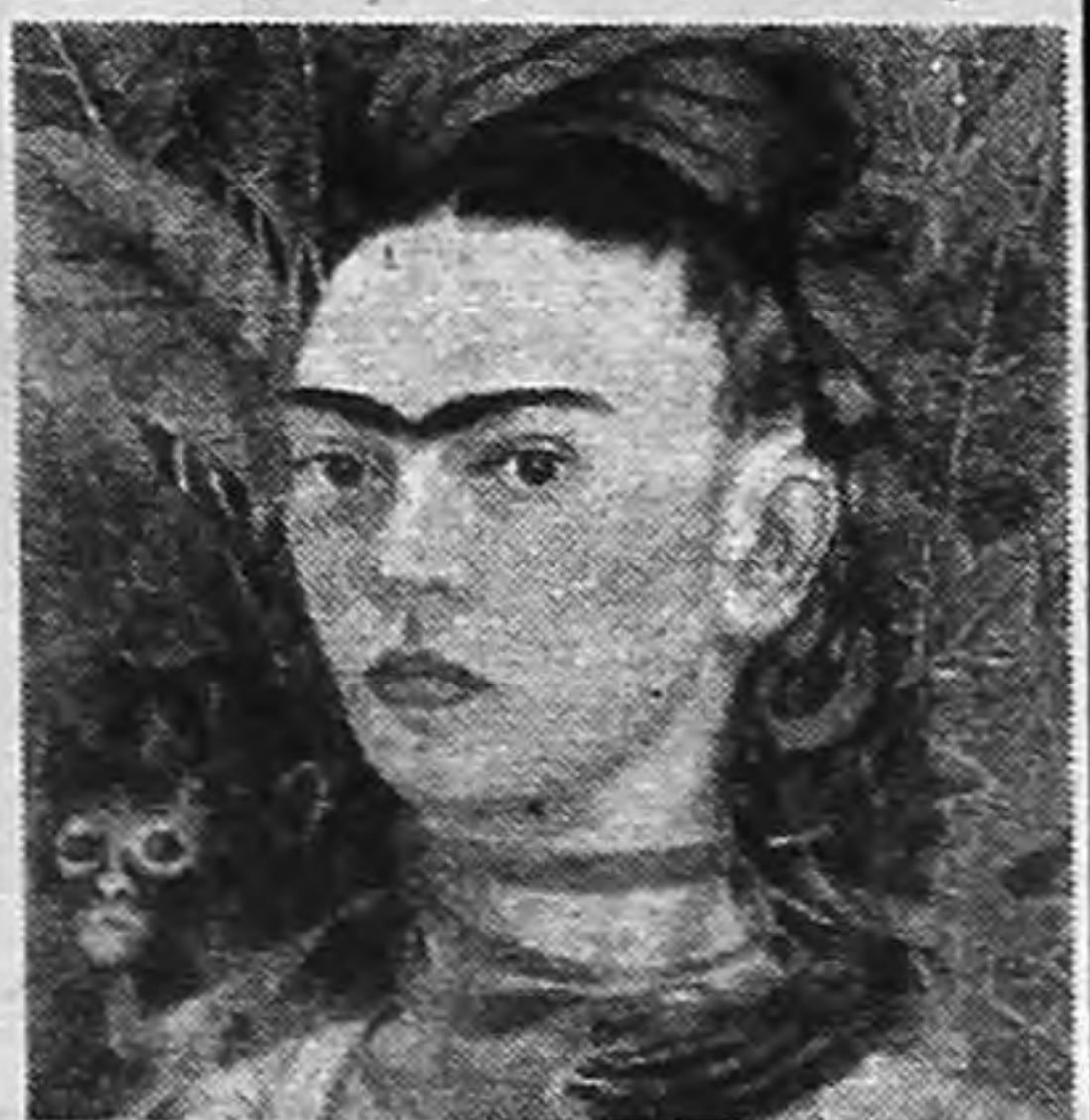
Sin pactar con la UCR  
**MENEM PIERDE EN EL '95**

¿Qué pasó con el Frente Grande?  
De coalición a Partido  
Opinan todos los sectores

**En Frida, Noches Cubanas**  
"Mujeres Son"

CLARA VICTORIA Y MAYRA IBARRA  
INVITADA: LILIANA DAUNES  
JUEVES 22 HS. Reservas 544-1927

**Frida Kahlo**  
restoran  
martes a sábado, noche.  
CIUDAD DE LA PAZ 3093



marjares mexicanos, tragos centroamericanos, boleros



## ROCK EN EL CENARESO

# Las Pelotas vuelve al ruedo

**Ya tienen fecha para dos de los cuatro recitales que debe concretar por decisión judicial.**

(Por Martín Pérez) Quince días después de la que acaba de anunciarse como su segunda presentación en el estadio Obras, el grupo Las Pelotas cumplirá el sábado 29 de octubre con el primero de sus cuatro shows en beneficio de instituciones públicas. Lo hará cumpliendo con parte de la sentencia que recibieron hace un mes dos integrantes de la banda como resultado de un juicio por tenencia de cocaína para consumo personal. Además de concretar los shows con su grupo, el guitarrista Germán Daffunchio y el cantante Alejandro Sokol, ambos ex integrantes de Sumo, deben someterse a un tratamiento de rehabilitación.

El primer show, que se realizará en Stadium (en un principio se iba a concretar la primera semana de noviembre, pero luego se adelantó, según confirmó a **Página/12** el abogado del grupo, Joe Stefanuolo), será a beneficio del CENARESO —el Centro Nacional de Rehabilitación Social, especializado en tratamientos de drogadicción) y la organización privada Mensajeros de la Vida. Para solicitar que el dinero que reciban las boleterías en los shows llegue luego sin dilaciones a las entidades correspondientes, los integrantes del grupo se reunieron con el subsecretario de la Secretaría de Prevención del Narcotráfico, Claudio Cabrera. “Cuando tomamos contacto con ellos, nos dimos cuenta de que no estaban muy al tanto de cómo organizar un concierto de rock”, comentó Stefanuolo, “así que la idea es seguir muy de cerca todos los preparativos”.

Por disposición del juez federal Alberto Suárez Araujo, cada uno de estos cuatro recitales únicos en la historia del rock nacional deberá ser igual a los *normales*: la misma duración, iguales condiciones de sonido, el repertorio habitual, etcétera, con la salvedad de que el grupo resignará su cachet. “Aunque el juez no lo dijo explícitamente, sería fundamental respetar



**Embarrados pero orgullosos, Las Pelotas salen a tocar a mansalva.**

*El fallo que los condenó, dice su abogado, fue ejemplar para el país.*

también el hecho de que el precio de las entradas sea el mismo que el habitual, sobre todo para no competir deslealmente con los recitales de otros grupos que se realicen ese mismo sábado”, reflexionó ayer el abogado, para el cual la sentencia fue un triunfo personal en el terreno de las libertades individuales.

Luego de Stadium, y antes de fin de año, el grupo se presentará en el Instituto Agote, ante los aproximadamente trescientos internos de ese reformatorio para menores de sexo masculino. “Ese no va a traer tantos problemas como éste”, dice Stefanuolo, “porque vamos a ir, armar todo, y tocar para los chicos que cumplen su condena allí. Seguramente será durante un día hábil”. Los dos shows restantes quedarán para el año próximo, ya que al grupo le queda tiempo para cumplir con la condena hasta setiembre del 95. Uno de ellos será a beneficio del Hospital de Niños, y el otro, según la decisión judicial, debería ser en un reformatorio para menores de sexo femenino. Pero como en ningún instituto de este tipo hay más de veinte o treinta internas, la propuesta de la banda es tocar en el

penal para mujeres de Ezeiza, donde cumplen condena más de 400 personas. En el caso de que esto sea aceptado, Stefanuolo anticipó que la cantante María José Cantilo, que actualmente está en ese penal, podría participar del show, porque así se lo ofreció al grupo.

Fue un pedido de Stefanuolo lo que llevó al juez federal en lo criminal y correccional de San Martín a aplicar la *probation* en su fallo judicial. “Lo solicitamos así porque la ley establece esta posibilidad y consideramos que hacer un trabajo social es realmente positivo”, declaró el abogado del rock. “El fallo sirve para darle difusión a la *probation*, que es un tema muy importante para evitar penas cuando hay una posibilidad de trabajo social útil. Además es un buen antecedente, no sólo para los grupos de rock sino especialmente para el ciudadano común, para cualquier pibe que puede comerse un garrón por un faso”, aclaró. El juez, al explicar el fallo, dijo que “no se trata de delinquentes y se merecen las mismas oportunidades que cualquier otra persona que haya cometido un delito menor”.

## El caso Richards

La *probation* es una medida recientemente incorporada al Código Penal argentino y se aplica para delitos que implican penas de menos de tres años a excepción de las infracciones a la Ley de Estupefacientes 23.737. Al utilizarla en su fallo en el juicio a los músicos de Las Pelotas, el juez Suárez Araujo no hizo caso a esta exclusión debido a que, según explicó, viola el principio de igualdad ante la ley. La historia del rock registra un caso similar al de Las Pelotas, que les sucedió a Keith Richards y a los Rolling Stones en 1976 en Canadá. Al guitarrista se le realizó un pequeño secuestro de heroína, y fue acusado no sólo de consumo sino también de tráfico de drogas. Aunque se especulaba con una condena ejemplificadora, Richards fue condenado a dar un recital para recaudar fondos y donarlos a una entidad de beneficencia, pena que cumplió acompañado por los Rolling Stones. “Uno de mis orgullos como abogado y rockero”, confesó a **Página/12** el abogado Joe Stefanuolo, “fue haber incluido entre los antecedentes de mi propuesta el fallo del tribunal canadiense con respecto al caso de Richards”.

## IBÁÑEZ-GOYTISOLO

# Como en los queridos setenta

**LA VOZ Y LA PALABRA.** Espectáculo de los españoles Paco Ibáñez y José Agustín Goytisolo en La Trastienda (Balcarce 460). Sábado 17 y domingo 18. (Repite 24 y 25).

(Por Diego Fischerman) En la era del shopping, dos hombres suben a un escenario. Exhibiendo casi con orgullo su desaliño, uno de ellos, el poeta, preguntará en un momento al otro, el cantor, qué haría si un día, al mirarse al espejo para afeitarse, descubriera que es un notario. Me corto el cuello, será la respuesta. Obsttinadamente los dos hombres jugarán durante dos horas a un viejo juego. El de la poesía. Paco Ibáñez, valenciano de 60 años, y José Agustín Goytisolo, catalán de 66, declaran su credo desde el título: *La voz y la palabra*. En un momento en que las palabras se devalúan día a día y en que las voces parecen dedicadas a otros menesteres, la apuesta parece riesgosa.

El cantante, solo con su guitarra, canta, como siempre, enfrentado a cualquier artificio. Incluso a la preten-

sión de belleza. Su voz apretada renuncia a lo superfluo, lucha contra lo decorativo. Con un canto más hacia dentro que hacia afuera y un tratamiento ascético de la guitarra, Ibáñez se alterna con los poemas de Goytisolo. Y a pesar de las modas, de las supuestas muertes ideológicas, el espectáculo que están presentado en Buenos Aires funciona, como pasaba en los 70 tempranos, cuando ambos eran iconos de la izquierda. “Esta canción se la dedico al diablo blanco —dirá en un momento el cantante—, ése al que otros llaman Papa. Lo veo tan endeble, tan dejado de la mano de Dios que lo menos que puede hacerse es dedicarle esta nana. Quizá, si dejara de creer en Dios empezaría a creer en los hombres.” O, en otro, Goytisolo afirmará: “No sé lo que es la gente, conozco a las personas. La gente es una persona, otra persona y otra. Es como cuando los vasos cuentan las vacas. Van señalándolas de a una y, mientras tanto, dicen ‘una vaca’, ‘una vaca’, ‘una vaca’”.

El show, por llamarlo de alguna manera, transcurre íntimo, reconcentrado. Un poema, luego de una larga explicación, y una canción. Los escritos de

Goytisolo, casi siempre epigramáticos, hablan, como suele hablar la poesía, de la soledad, la muerte, el amor. Las canciones, de una sencillez que se expone a sí misma y de una belleza árida, son las mismas de siempre. “Juventud divino tesoro”, “Me queda la palabra” o “Palabras para Julia” son los viejos iconos que su público rescata. El lleno total en las dos noches, las ovaciones e, incluso, alguna que otra declaración erótica por parte de alguna asistente, tiende a mostrar que a unos cuantos, todavía, les queda la palabra.

LA INVARIABLE CALIDAD

*Ana K.*  
Restaurant

Mediodía \$20.-  
(incluye bebidas)

Salones Privados

Vicente López 2 / 52-1el: 803-026 / 2646

...DONDE ESTA  
LA ESCUELA  
DE PSICOLOGIA SOCIAL  
QUE FUNDO  
PICHON RIVIERE  
En 24 de Noviembre 997  
Capital

Una forma innovadora  
de aprender.

Allí trabajan sus discípulos y  
la dirige Ana P. de Quiroga

CHARLAS ABIERTAS  
INFORMES e INSCRIPCION  
de 10 a 13 y 15 a 19 hs.

Tel.: 957-1907 y 97-0200

## Opinión

Por Carlos Polimeni

## Los Salieris de Charly

Nada es nuevo bajo el sol del vampiro: sería absurdo descubrir a esta altura que no canta como Pavarotti, que empieza tarde los shows, que a veces camina por los límites como un equilibrista borracho, congelando la risa de su público en una mueca.

El encanto irreproducible del show en vivo de Charly García pasa por la sensación de impredecibilidad que lo rodea. Es así, desde hace mucho tiempo. Eso lo sabe el público que compra las entradas y deberían saberlo los periodistas que no compran entradas pero escriben críticas. Lo mismo pasaba con Sumo. Puesto a la luz violenta de la lógica de los medios, Luca Prodan pasaba por un imbécil y a Charly García están intentando hacerlo pasar por un idiota. A Garrincha un psicólogo le recomendó que no jugase al fútbol, a Einstein lo tomaban por deficiente.

El viernes hubo mucho descontrol en la escena de Charly, pero el sábado y el domingo no, pero esto no salió en los medios, no circuló más allá de las cinco mil personas que abarrotaron el teatro. Si fueron publicados sus exabruptos para con el productor Pity Iñurriagarro, uno de los afectados por la siempre difícil obligación de contenerlo. Pocos consultaron al insultado. El insultado dice lo siguiente. “No le doy importancia a lo que dijo García el viernes. Fue un exabrupto, influenciado por una serie de problemas, digamos técnicos, relacionados con el debut. Para mí, Charly es un músico enorme, una hermosa persona y un artista extraordinario. No me ha pedido disculpas, y tal vez me gustaría, pero conozco su corazón, y sé que es noble”.

¿Qué entienden los que escuchan las canciones de García que no entienden a García? ¿Creen acaso que las obsesiones, sufrimientos y dolores de los temas —“hay veces que no puedo dormir, hay veces que no quiero, sin curitas”— son excusa para la rima? ¿Qué interna de primicias y cholulismos están trasladando al público sin advertírselo?

El año pasado, cuando arreciaban las críticas a Charly luego de sus accidentadas vacaciones, Fito Páez contestó a una pregunta sobre su estado general de lucidez afirmando de buena leche que, antes de cualquier análisis, habría que empezar por tener claro que no se está hablando de un personaje de la farándula, de los que por mes brotan docenas, sino de un tipo que, sencillamente, influyó con su arte a centenares de miles de personas durante ya muchos años como para estar sometido al juicio liviano de los moralistas de cuarta de las editoriales que quieren vender más números. “Charly debería ser declarado monumento, patrimonio nacional”, dijo.

El domingo por la noche no pudo cantar a capella, como quería, “De mí”. El público entero coreó por él los versos que dicen “no pienses que estoy loco/ es sólo una manera de actuar”. Y después, sólo hubo en el teatro un ruido blanco.





Marcos Mundstock inauguró el encuentro sobre temporalidad y azar.

A. Elías

# Qué se puede hacer con el tiempo arrugado

Psicoanalistas, filósofos y científicos debatieron el fin de semana pasado sobre las modernas concepciones del tiempo y del azar.

(Por Pedro Lipcovich) "Quién descubrió el agua, no lo sé, pero seguramente no fue un pez", dijo Albert Einstein al contar que él cuando era chico se sentía fuera de ese tiempo fácil en el que los demás parecían nadar tan bien: el creador de la teoría de la relatividad fue citado por la psicoanalista Silvia Bleichmar en la apertura del Coloquio de Buenos Aires "Lo reversible y lo irreversible", para el cual un grupo de psicoanalistas convocó este fin de semana a pensadores de otros campos a discutir sobre el tiempo, la determinación y el azar. Por extraño que parezca, el encuentro sobre tamaños temas no se inició con una sedada disertación metafísica sino con la participación de Marcos Mundstock, miembro de Les Luthiers, quien en un texto de filosofía humorística ubicó lo esencial de las cuestiones planteadas (ver aparte).

Los temas del encuentro, que tan abstractos parecen, abordan buena parte de los más interesantes debates actuales: la teorías de la complejidad, los límites de la física y de su noción de tiempo frente a los nuevos paradigmas científicos, por ejemplo. "Nuevas tecnologías ponen de cabeza los modos consuetudinarios de comunicación y ensamblaje en las relaciones interhumanas. ¿Podrá estar el psicoanálisis a la altura del siglo XXI o caerá, como la alquimia ante la química, frente al avance arrollador de otros continentes científicos?", se preguntó Silvia Bleichmar. Una propuesta que Luis Hornstein reformuló: "La institución psicoanalítica, antes que encajarse en sí misma, mejor debiera tomar el modelo formativo de los centros de entrenamiento de astronautas".

A propósito de los cambios en la percepción del tiempo a lo largo de la historia y según las culturas, Aníbal Ford ejemplificó con la expropiación del tiempo en los orígenes del capitalismo industrial, cuando "nadie sino el patrón y su hijo tenía reloj". Más callejero, Fernando Ulloa cotejó con la Teoría de la Relatividad la frase magnífica de un colectivo porteño: "Dejame pasar, Negro, que voy con el tiempo arrugado".

Y propuso que tanto la historia como el psicoanálisis, para aggiornarse, adoptaran de la física el concepto paradójico de *aceleradores lentos*, deducido del hecho de que el 99 por ciento del cosmos está compuesto por "materia oscura", inaccesible a nuestros sentidos o instrumentos, y ensayó su aplicación a la historia y al psicoanálisis. "Para la ciencia y el psicoanálisis, la gran pregunta es la misma que se hace Pablo Neruda frente a Macchu Pichu, sin dejarse engañar por la grandiosidad del monumento: *El hombre, ¿dónde está?*", concluyó.

El encuentro incluyó paneles y talleres de discusión, y fue ideado por los psicoanalistas Silvia Bleichmar, Luis Hornstein, Janine Puget y Fernando Ulloa. Hablaron también el escritor Aníbal Ford, el filósofo Francisco Naishat, el biólogo Alberto Kornblihtt y los epistemólogos Denise Najmanovich y Alejandro Piscitelli entre otros. Todos ellos participaron en reuniones preparatorias a lo largo de un año, fruto de las

cuales son trabajos ya reunidos en el libro *Temporalidad, determinación y azar*, editado por Paidós.

"El posmodernismo, bajo las figuras del azar y de la pregunta sin respuesta, presenta la condición inerte del hombre en un mundo que renuncia a protagonizar; preservar la noción de determinación, de causalidad implica una responsabilidad de cada uno frente a lo que va a ocurrir", dijo Silvia Bleichmar a *Página/12*. Y los participantes aplicaron la teoría a situaciones bien concretas. Por ejemplo, en el trabajo de Bleichmar, el caso del chico que fue llevado a una consulta cuando aún no era su propio tiempo de analizarse —pese a que sufría el dolor de la muerte de su hermano— y sólo la decisión del analista en reconocerlo así permitió que un análisis auténtico fuera posible en su momento.

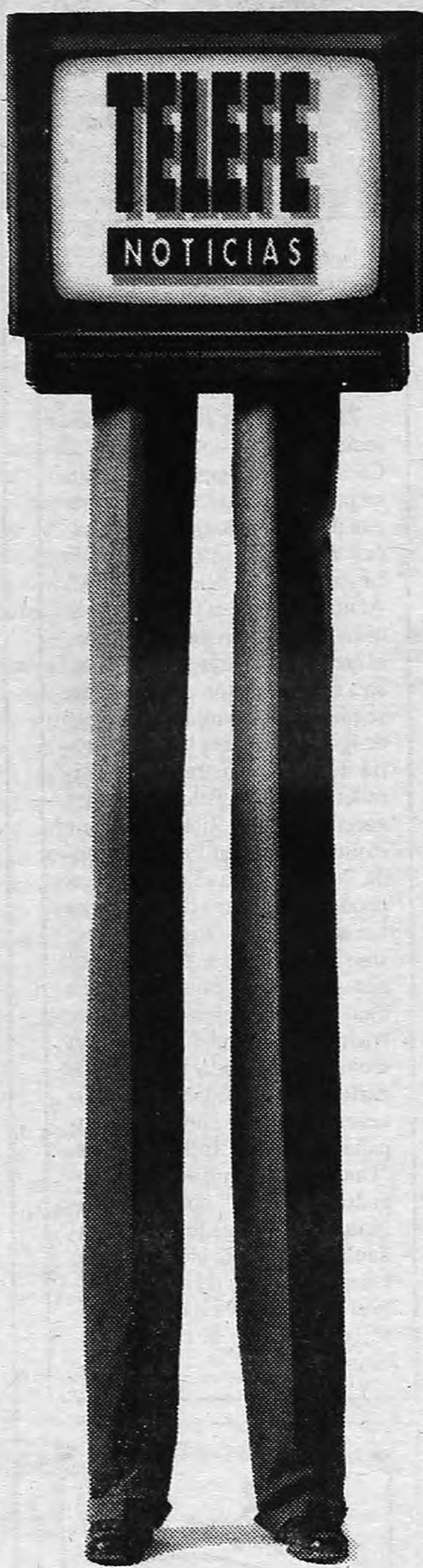
## "Dios se emborracha"

(Por Marcos Mundstock) Los primeros intentos de medir el tiempo no podían ser sino rudimentarios y las unidades de medida eran tan precarias y poco confiables como por ejemplo "lo que canta un gallo", "un periquete", "un santiamén". Como se comprenderá, era difícil calcular cuántos santiamenes equivalen a un canto de gallo, y tampoco todos los gallos tardan lo mismo en cantar: si tardaran lo mismo, otro gallo cantaría.

La herencia de esos orígenes tan poco rigurosos perdura hasta nuestros días, y no es raro que dos observadores aparentemente objetivos opinen sobre una misma experiencia con diferencias tan grandes como "me pareció un siglo", sin aclarar a qué siglo se refiere, o "se me pasó volando", sin aclarar a qué pájaro se refiere, y trasgrediendo por cierto el método de la ciencia oritológica, rama de la epistemología conocida comúnmente como *alpistoemología* o, dicho poéticamente, la rama de la epistemología sobre la que se posan los pájaros. Pero no sólo insuficiencias metodológicas afectaron al concepto del tiempo sino también abiertas paradojas que se instalaron con la categoría de verdades y, más aún, de paradigmas de sabiduría como, por sólo dar un ejemplo famoso, "Vísteme despacio que tengo prisa", que nunca nadie se animó a confesar que no entendía y que, si bien se atribuye a Napoleón Bonaparte, dado el absurdo que encierra es de suponer que fue dicho por alguno que se creía Napoleón Bonaparte.

A partir del Renacimiento, la medición y subdivisión del tiempo se fueron perfeccionando y permitieron a Galileo, Newton y otros sentar las bases de la ciencia tradicional, pero eso duró poco: en nuestros días el plácido determinismo de la ciencia, donde el pasado y el futuro eran previsibles, ha sido reemplazado por las leyes del azar. Einstein dijo que Dios no juega a los dados: tal vez no juegue a los dados, pero es obvio que se emborracha.

(Fragmento del texto leído por Marcos Mundstock en el coloquio "Lo reversible y lo irreversible".)



La mentira tiene patas cortas.

Telefe Noticias, a las 12 y a las 19 hs.



**LUIS POLLINI**  
CURSOS DE DIBUJO  
Y PINTURA  
**362-8554**



LEON FERRARI

# No ES PECADO LA BIBLIOFOBIA

Hoy, a las 20, inaugura el gran artista argentino León Ferrari su muestra "Cristos y maniqués". Su obra, aunque indiscutida, sigue resultando incómoda para muchos. Investiga, entre otras cosas, las crueldades de la Biblia a través de un estudio del collage sobre el volumen. Ferrari habla sobre su trabajo.

me gusta la tortura' o 'no me gusta el infierno', porque hay que encontrar la forma de que el lugar común deje de serlo. Y siempre hay una complicidad con el observador, algo que él completa."

"Yo creo que el arte se puede usar, creo en la función del arte. Y en temas que el poder considera delicados, como el sexo y la religión, trato de buscar imágenes en donde la censura -si la hubiera- quede en ridículo. En el arte político, por ejemplo, uno puede tomar la política como una naturaleza muerta, y en ese caso la preocupación del artista sigue siendo la obra. La otra es utilizar el arte en función de una militancia, para decir algo más allá de lo estético. Eso se vio muy bien cuando hicimos 'Tucumán arde' en 1968. El arte puede ser un proyectil. El surrealismo, por ejemplo, tenía, entre otras, tres vertientes importantes: la cosa onírica, el sexo y la religión. Y luego fue evolucionando principalmente hacia el sueño, casi dejando de lado el aspecto crítico."

"La muestra de Filo es una nueva forma, al menos para mí, de decir las viejas cosas. Utilizo mucho el collage, así como en las cosas que escribo, donde uso el collage de opiniones. El collage de noticias lo comencé en 'Tucumán arde', con un montaje de noticias sobre el tema de los ingenios, pero antes, en el '64, trabajé sobre esa misma idea y sobre noticias copiadas como manuscritos. Ahora, con la escritura sobre maniqués y torsos femeninos sólidos y transparentes, escribo sentencias y fragmentos bíblicos -por ejemplo las amenazas y los castigos del Deuteronomio, o parte del 'Cantar de los Cantares'- con una caligrafía que intenta colocar la idea de la escritura a mano, en relación con el tono de la voz. Se recuperan énfasis y acentos del mismo modo que cuando uno habla e incide sobre lo que dice. Los collages sobre maniqués me permiten ligar la forma de la mujer con la iconografía religiosa, con monstruos apocalípticos que son parte de nuestra cultura de la imagen. Si antes trabajaba con el collage sobre el plano, ahora lo hago con la mezcla de lenguajes sobre el volumen. Los cuerpos transparentes permiten cambiar la imagen a medida que uno se mueve y mira a través. El cuerpo de la mujer lo visto con palabras, con textos que a veces son caricias y a veces no. Es casi un estudio, donde también está el lenguaje de la publicidad, de las vidrieras. La mejor manera de estudiar y experimentar es produciendo."

Arriba, "Deuteronomio"; acá, "Estampitas", de León Ferrari.



## PORTER

Mañana, en la Galería Ruth Benzacar, de Florida 1000, a las 19, inaugura la artista argentina residente en Nueva York Lilliana Porter, cuya obra, reflexiona, entre otros temas, acerca de relaciones entre realidad e ilusión. (En la foto, una de las "Mutaciones" de la artista).

## Inauguraciones de la semana

- Gerardo Wohlgenuth, esculturas, hoy, en la Sala 2 del Centro Cultural General San Martín, Sarmiento 1551.
- Benavidez Bedoya, Iglesias Brickles y O. Jalil participan de la charla debate "De dónde salen las imágenes", en Pasaje Tupiza 3938 PB "A".
- Gerardo Romano, pinturas, mañana, en Vermeer, Suipacha 1168.
- Angela Solari, pinturas, mañana, en el Espacio Giesso, Cochabamba 370.
- Cristina Ghetti y Angeles Arguimbau, el 22, en Els 4 Gats, Chacabuco 814.
- Gabriel Salomón, el jueves 22, en Rubbers, Suipacha 1175.
- Susana Helman, homenaje a Cortázar, el viernes 23, en La Porte Ouverte, Billinghurst 1926.

## Los premios del Concejo

La Comisión de Cultura del Concejo Deliberante -que preside el concejal Abel Fatale- puso en marcha un esperado concurso al presentar el proyecto de decreto que está a la firma de la Presidencia, para llamar en octubre a la 3ª edición del premio La Ciudad Convoa a sus Creadores, en los apartados pintura y literatura. Los premios, que obtuvieron gran repercusión en sus versiones anteriores, están dedicados a artistas y escritores jóvenes.

## Escultores con crédito

En el concurso de escultura de la Fundación Banco Crédito Argentino, los premios fueron otorgados al cordobés Tulio Romano (1º y 3º, otorgado por el público) y al chaqueño Walter Sotelo (2º).

## HOMENAJE A GRAMAJO GUTIERREZ

# Las bondades de la luz mala

(Por Luis Felipe Noé) Esta exposición anuncia a un grupo de jóvenes pero maduros artistas que saben entenderse con la realidad de lo mítico y con lo mítico de la realidad. Que lo vienen haciendo desde hace tiempo. Más aun, desde siempre. Que se han reconocido unos a otros en postura artística de la misma familia sensible. Ninguno de ellos está centrado únicamente en la realidad ni tampoco en lo mítico, como lo hacen otros artistas. Lo propio de ellos, lo que tienen de común es el encuentro entre esos dos elementos. Pero les interesa este punto como una toma de posición en el mundo artístico aunque, para cada uno de ellos, son distintos la proporción y naturaleza de esos encuentros, como también son diferentes sus puntos de origen. Ellos son Enrique Collar, a quien aún en Buenos Aires lo acompaña el Paraguay de su infancia; Miguel D'Arienzo, envuelto en su ensoñación pampeano-porteña que planea por encima del tiempo; Carlos

Gómez Centurión y Víctor Quiroga, que se nutren de sus contextos provinciales -San Juan para uno, Tucumán para el otro-, vayan donde vayan, como quien en la valija lleva su origen; y Betina Sor, escultora que deja que el mito tome su lugar en los testimonios urbanos.

No son ellos los que inician el camino dentro de nuestro arte. Lo que importa es que en el presente lo quieren reivindicar como propuesta hacia el futuro. Diríamos que se trata de una línea en la que ellos se colocan no polémicamente pero sí de manera convencida. De tal forma que el reto no emana de ellos, pero otros lo pueden sentir como tal. Esta exposición se la dedican en consecuencia a Alfredo Gramajo Gutiérrez, tucumano de quien se cumplió, sin recordarlo, el centenario de su nacimiento el año pasado, uno de los artistas que superaron de la manera más natural el enfrentamiento entre acade-

Arriba, detalle de obra de Collar; abajo, el quinteto de artistas.



mia y modernidad. De la misma manera que los artistas de este grupo le hacen un homenaje a él, Gramajo podría haberlo hecho a otros, pero en este caso serían españoles como Enrique Zuloaga y José Gutiérrez Solanas. Gramajo Gutiérrez supo enseñar cómo poner el ojo sobre la realidad. Este efecto se puede llamar "revuelto Gramajo". Otros artistas colocaron con la misma actitud sus propios ojos o mejor dicho sus propios ángulos de visión. Lo siguieron cronológicamente. Y así se fue abriendo una sensibilidad en el arte argentino. ¿Nombre? Por lo que he dicho la lista es heterogénea: Ramón Gómez Cornet, Florencio Molina Campos, Enrique Policastro y Antonio Berni. Y también una europea injustamente olvidada que supo ver nuestra "metafísica" realidad: Gertrudis Chale. Y aquí no se acaba. Juan de Dios Mena, por ejemplo. Porque esta postura de estos jóvenes se entronca con la de jóvenes de otra época. Ante todo es una enunciación de conciencia estética. He aquí la razón. (C.C.R., Junín 1930, hasta el 10 de octubre)



## MONICA ROSSI PINTURA

### "DANTE TESTIGO"

CURADOR: Osvaldo Giesso

Inauguración jueves 22 de setiembre 19 hs.

Cierre 10 octubre

Centro Cultural Recoleta • Junín 1930

## aaca

"La escultura: de Curatella Manes a nuestros días"

Carlos Espartaco, Tomás Alva Negri y Raúl Santana

Jueves 22 de Setiembre

19 hs

"Las artes visuales y la postmodernidad"

Jorge Glusberg, Jorge López Anaya y Elena Oliveras

Jueves 29 de Setiembre

19 hs

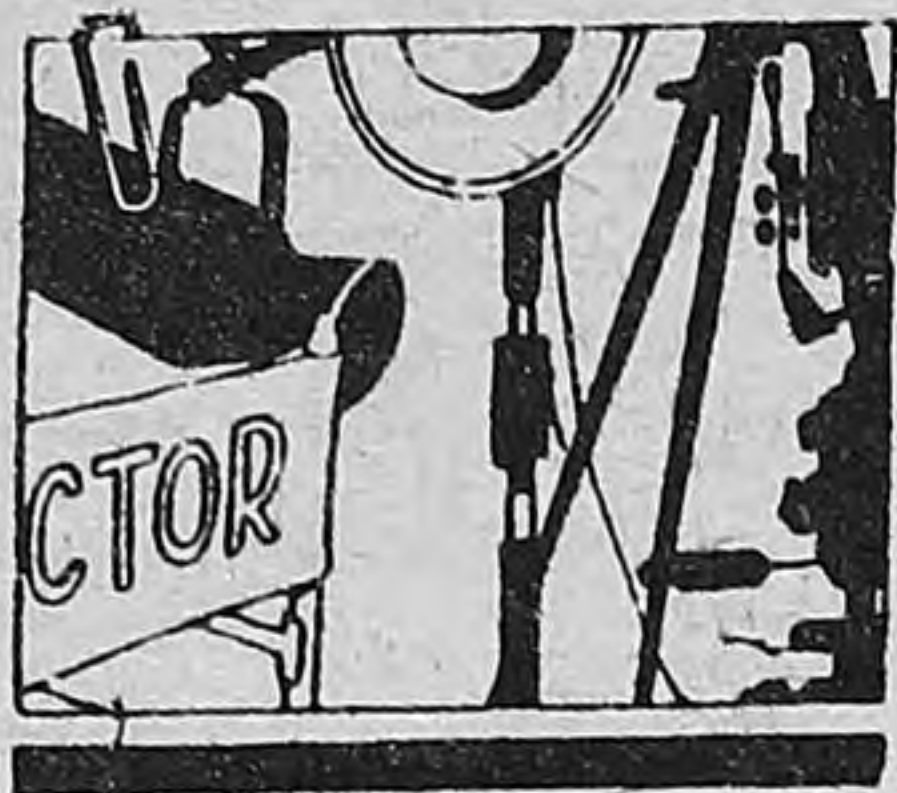
Museo Nacional de Bellas Artes

Avda. del Libertador 1473

Entrada libre



## CINE



**ABRACADABRA** -APTA- Walt Disney en castellano. Los Angeles 3. Corrientes 1770. 40-3742. 476-2405. A las 14, 16, 18, 20 y 22.-

**ANGIE** -P/M/13- Con Geena Davis. Dir.: Martha Coolidge.

**Suipacha 2.** Suipacha 442. 322-1195. A las 14.30, 16.40, 18.45, 20.45 y 22.35. Sáb. trasn.: 0.45.-

**BLEU** -P/M/13- De K. Kieslowski. Con Juliette Binoche y Benoit Regent. **Lorca 2.** Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-

**CUANDO UN HOMBRE AMA A UNA MUJER** -P/M/16- Con Andy García y Meg Ryan. **Cineplex Laval 1.** Laval 727. 322-6967. A las 13.10, 15.35, 18.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.25.-

**CUATRO BODAS Y UN FUNERAL** -P/M/13- Con Hugh Grant y Andie McDowell.

**Ambassador.** Laval 777. 322-9700. A las 13.25, 15.35, 18.20 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

**Atlas Santa Fe 1.** Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 14.50, 17.30, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

**Patio Bullrich 1.** Posadas 1245. 815-8328. A las 14.55, 17.30, 20 y 22.35. Sáb. trasn.: 0.50.-

**CUERPOS PERDIDOS** -P/M/16- Con Gerardo Romano y Laura Morante. **Maxi 2.** Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.45, 16.50, 18.55, 21 y 23.05 (Mar. 14.10, 16.15, 18.20 y 20.25). Vier. y Sáb. trasn.: 1.15. **FUEGO GRIS**, con música de Spinetta.-

**EL CLIENTE** -P/M/13- De Joel Schumacher. Con Susan Sarandon y Tommy Lee Jones. **Alto Palermo 1.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 15.30, 18.20 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-

**Atlas Laval 1.** Laval 869. 322-1936. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.25 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

**Capitol.** Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.30, 15.40, 18.20 y 22.55.-

**Maxi 1.** Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.30, 17.30, 20.15 y 23 (Mar. 14.30, 17.30 y 23). Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**Paseo Alcora 1.** Salguero y Alcora. 806-5665. A las 13.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-

**EL HOMBRE SIN ROSTRO** -P/M/13- Con Mel Gibson y Fay Masterson. **Monumental 3.** Laval 780. 393-8865. A las 15.25, 17.45, 20.15 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**Paseo Alcora 2.** Salguero y Alcora. 806-5665. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**Premier 4.** Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15, 17.30, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-

**EL REY LEON** -APTA- Walt Disney en castellano. Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 40-3742. 476-2405. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.30 y 22.30.-

**Normandie 3.** Laval 855. 322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasn.: 1.-

**EL TELEGRAFISTA** -P/M/13- Con Bjorn Floberg y Marie Richardson.

**Cineplex Laval 2.** Laval 727. 322-6967. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

**Premier 1.** Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

**FILADELFIA** -P/M/13 c/Res.- Con Tom Hanks y Denzel Washington.

**Trocadero 6.** Laval 820. 322-1455. A las 13, 15.30, 18, 20.35 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.15.-

**JURASSIC PARK** -P/M/13- De Steven Spielberg.

**Trocadero 1.** Laval 820. 322-1455. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.10.-

**KIKA** -P/M/16- De Pedro Almodóvar. Con Veró-

nica Forqué, Victoria Abril y Peter Coyote. **América.** Callao 1057. 811-3818. A las 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

**Atlas Recoleta.** Guido 1952. 803-3313. A las 15.45, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

**Gaumont.** Rivadavia 1635. 40-3050. A las 15, 17.40, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-

**Normandie 1.** Laval 855. 322-1000. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

**Ocean 2.** Laval 739. 322-1515. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-

**Paseo Alcora 4.** Salguero y Alcora. 806-5665. A las 13.15, 15.45, 18.15, 20.45 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**LA FUGA** -P/M/16- Con Alec Baldwin y Kim Basinger. **Iguazú.** Laval 940. 393-9931. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.35 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**Santa Fe 2.** Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**LA PISTOLA DESNUDA 33 1/3** -APTA- Con Leslie Nielsen y Priscilla Presley. **Metro 3.** Cerrito 570. 382-4219. A las 13.45, 15.35, 17.25, 19.25, 21.25 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-

**Monumental 4.** Laval 780. 393-8865. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**LOBO** -P/M/13- Con Jack Nicholson y Michelle Pfeiffer. **Normandie 4.** Laval 855. 322-1000. A las 14.20, 17, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-

**LOS AMANTES DE PONT-NEUF** -P/M/16 c/Res.- Con Juliette Binoche y Denis Lavant. **Cineplex Laval 3.** Laval 727. 322-6967. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

**Losuar 1.** Av. Corrientes 1743. 40-6100. A las 14, 16.10, 18.25, 20.45 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.15.-

**LOS PICAPIEDRAS** -APTA- Con John Goodman y Rick Moranis. **Metro 2.** Cerrito 570. 382-4219. A las 14.15, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-

**Premier 3.** Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

**MAXIMA VELOCIDAD** -P/M/13- Con Keanu Reeves y Dennis Hopper. **Lorca 1.** Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.20, 18.15, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

**Normandie 2.** Laval 855. 322-1000. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-

**Trocadero 3.** Laval 820. 322-1455. A las 13.05, 15.35, 18.05, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

**MENTIRAS VERDADERAS** -P/M/13- Con Arnold Schwarzenegger y Jamie Lee Curtis. **Alto Palermo 2.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-

**Metro 1.** Cerrito 570. 382-4219. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-

**Ocean 1.** Laval 739. 322-1515. A las 13.30, 16.30, 19.40 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**Paseo Alcora 3.** Salguero y Alcora. 806-5665. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**MI VIDA** -P/M/13 c/Res.- Con Michael Keaton y Nicole Kidman.

**Losuar 2.** Corrientes 1743. 40-6100. A las 13.40, 16, 18.15, 20.35 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.10.-

**Monumental 2.** Laval 780. 393-8865. A las 13.45, 15.45, 18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**OLIVIER, OLIVIER** -P/M/16- De Agnieszka Holland.

**Suipacha 3.** Suipacha 442. 322-1195. A las 14.30, 16.40, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

**PERROS DE LA CALLE** -P/M/18- Con Harvey Keitel y Michael Madson.

**Premier 2.** Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15, 17, 19, 21 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

**Trocadero 2.** Laval 820. 322-1455. A las 13.30, 16, 18.30, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

**PULGARCITA** -APTA- De Don Bluth y Gary Goldman. En castellano.

**Los Angeles 1.** Av. Corrientes 1770. 40-3742. 476-2405. A las 13, 14.20, 15.10, 17, 18.50, 20.40 y 22.30.-

**TESTIGO** -P/M/13- De Michael Apted. Con Madeleine

Stowe y Aidan Quinn. **Grand Splendid.** Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 14, 16, 18.30, 20.50 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**Monumental 1.** Laval 780. 393-8865. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**Patio Bullrich 2.** Posadas 1245. 815-8328. A las 14.30, 16.35, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

**TIERRA DE SOMBRAS** -P/M/16- **Gloria.** Avenida De Mayo 1221. 381-6966. A las 15, 17.30, 20 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: HOME-NAJE A JIMMY HENDRIX (Pantalla Gigante).- **Suipacha 1.** Suipacha 442. 322-1195. A las 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 0.50.-

**UNO CONTRA OTRO** -APTA- Con Julia Roberts y Nick Nolte. **Atlas Santa Fe 2.** Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 15, 17.35, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

**Trocadero 4.** Laval 820. 322-1455. A las 14.15, 17, 19.30 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.30.-

**WYATT EARP** -P/M/13- Con Kevin Costner y Dennis Quaid. **Trocadero 5.** Laval 820. 322-1455. A las 13.30, 17.30 y 21.35. Sáb. trasn.: 1.-

## CICLOS

**AUDITORIO IFT.** Boulogne Sur Mer 547. 962-9420. Lo Mejor del Cine Británico: A las 19.45: **Esperando al Bebé**, de Stephen Frears. -P/M/13- 21.30: **Como Caidos del Cielo**, de Ken Loach. Jub. y Est. 50% desc. Miér. 50% desc.-

**Avenida.** Av. de Mayo 675. 331-6626. Cont.: 12.30, 15.40, 19 y 22.25: **Ninja el Protector** -P/M/18- 11, 14.10, 17.25 y 20.35: **El Tren del Placer**.-

**Club de Cine.** Sarmiento 1249 (Subsuelo). Cont.: 18.40 y 21.30: **El Lobo en Londres**, de L. Goodwins. 20: **Lobo Negro y el Peligro Nocturno**, de M. Gordon.-

**Leopoldo Lugones.** Corrientes 1530. 46-8611. Eisenstein y sus Contemporáneos: A las 15, 17.30, 20 y 22.30: **Las Extraordinarias Aventuras de Mr. West en la Tierra de los Bolcheviques** -P/M/13- Dir.: Lev Kuleshov. Pl. \$ 3.-

## CINES DE BARRIOS

## BELGRANO

**ATLAS BELGRANO.** Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.55: **Cuatro Bodas y un Funeral** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.15. Miér. 50% desc.-

**AUDITORIO BELGRANO.** Virrey Loreto 2348. 783-1783. A las 14 y 16.30: **Los Picapiedras** -S/R- 15.30: **Beethoven**.-

**BELGRANO 1.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40: **Mentiras Verdaderas** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

**BELGRANO 2.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10: **Testigo** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

**BELGRANO 3.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 23: **El Hombre sin Rostro** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

**CABILDO.** Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30: **Mi Vida** -P/M/13 c/Res.- Sáb. trasn.: 1. Miér. 50% desc.-

**GENERAL PAZ 1.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.40, 15.40, 18, 20.30 y 23: **Kika** -P/M/16- Vier. y Sáb. trasn.: 1.15. Miér. 50% desc.-

**GENERAL PAZ 2.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.40, 17.20, 20 y 22.40: **El Cliente** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.10. Miér. 50% desc.-

**GENERAL PAZ 3.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 16.20, 18.40, 21 y 23.20: **Perros de la Calle** -P/M/18- Sáb. trasn.: 1.20. Miér. 50% desc.-

**GENERAL PAZ 4.** Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.40, 17.20, 20 y 22.40: **Uno contra Otro** -P/M/13- Variedades. Sáb. trasn.: 1. Miér. 50% desc.-

**MIGNON.** Juramento 2433. 784-3899. A las 14.20, 17.10, 20 y 22.50: **Mentiras Verdaderas** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

**SAVOY 1.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 13.20, 15.40, 18.05, 20.35 y 23: **Cuatro Bodas y un Funeral** -P/M/13- Loc. numer. Sáb. trasn.: 1.20. Miér. 50% desc.-

**SAVOY 2.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 15.40, 18, 20.25 y 22.45:

**La Fuga** -P/M/16- Loc. numer. Sáb. trasn.: 1.25. Miér. 50% desc.-

**SAVOY 3.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16, 18, 20.15 y 22.15: **El Rey León** en castellano -S/R- Sáb. trasn.: 1. Miér. 50% desc.-

**SAVOY 4.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.45, 17.20, 19.55 y 22.30: **Cuando un Hombre ama a una Mujer** -P/M/16- Sáb. trasn.: 1.15. Miér. 50% desc.-

## TEATRO



**COLON.** Libertad 621. 382-0554. **VIERNES 23** a las 20.30: 7ª Func. de Gran Abono. Opera: **JENUFA**, de Janacek (Nueva producción). Con Putnam, Randova, Kopp y Ochman. Dir. Coro: Carciofolo. Orquesta Estable. Dir. Mus.: Klobucar. **Para ésta func. es oblig. el uso de traje de etiqueta p/damas y caballeros en plateas y palcos.** En vta. func. de Abonos, Abono Especial y Fuera de Abono en Boletería. Platea \$ 80. Paraíso \$ 16.-

**NOTA:** En venta **Ballet de la Opera de París** (Octubre 8 y 9).- **SABADO 24** a las 17: Func. Ext. N° 54. Recital de **Adrián Kreda** (piano) para la Fund. Arg. de la 3ª Edad. Obras de F. Chopin. A las 21: Func. Ext. N° 13. **Org. por la Asociación Wagneriana.** Los Solistas de Zagreb. **DOMINGO 25** a las 10.30. Auspiciado por la Fundación Konex: Opera para niños "HANSEL Y GRETEL", de Humperdinck. Dir. Mus.: Alberto Balzanelli. Func. p/la U.O.E.M. Loc. agotadas. A las 17.30: 7ª Func. de Abono Vespertino. Opera **JENUFA**, de Janacek. Con Putnam, Randova, Kopp y Ochman. Dir. Coro: Carciofolo. Orquesta Estable. Dir. Mus.: Klobucar. **LUNES 26** a las 21: **Ciclo Integral de las obras de Mahler:** ORQUESTA FILARMÓNICA DE BS. AS. Dir.: Franz-Paul Decker. Preludio Sinf. p/orq. Kindertotenlieder (Solista: Greevy); Sinfonía N° 7. Sob. de Ab. en vta. Platea \$ 35. Paraíso \$ 7.-

**MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.** Corrientes 1530. 374-8611. **SALA MARTIN CORONADO:** **CICLO CLASICOS POPULARES:** Mar. a las 21: **HORACIO GUARANY.** Miér. a las 21: **ELADIA BLAZQUEZ.** Cond.: Betty Elizalde. Pl. \$ 12.-

**MADERA DE REYES.** de H. Ibsen. Vers. de A. Fernandes. Con M. Busnelli, R. Catarineu, J. Chávez, L. Cruz, A. Goldberg, J. Petraglia, G. Toscano y W. Scharf. Juev. (pop. \$ 6) a Sáb. a las 20.30. Dgo. a las 20. 2 de Octubre Despedida. Pl. \$ 12. Pull. \$ 8.-

**COMPLEJO ENRIQUE SANTO DISCEPOLO.** **TEATRO PRESIDENTE ALVEAR.** Corrientes 1659. 374-6076. Mar. a las 21.30: **FMT TANGO** y Pte. Alvear pttan.: **MARTES DE TANGO**, con Nelly Omari sus guitarras, Osvaldo Berlinger Trío, Beatriz Suárez Paz, Patricia Barone y La Yapa. Part. esp.: J. Guillermo. Bailan: Claudia y Alberto. Loc. dde. \$ 5. (Pl. \$ 20 y 15).-

**MIÉR. a las 21: SIMPLEMENTE ARGENTINOS,** espectáculo folklórico con el Chango Nieto y Carlos Torres Vila. Miér. 28: Cacho Tirao, Zamba Quipildor y Domingo Cura. Pl. \$ 12.-

**Vier. a las 20. Sáb. a las 21. Dgo. (Jubil. en contingente 50% desc.) a las 20: Javier Portales en ASIES LA VIDA.** de Malfatti y De las Llanderas. Con Roberto Carnaghi y las act. esp. de L. Soriano, R. Mosca y elenco. Dir. Gral.: Osvaldo Bonet. Pl. \$ 10.-

**Juev. a las 21. Sáb. a las 18: NUCLEODANZA** con "Línea de Fuga" y "Lava", entre otras. Coreog. y Dir.: Margarita Bali y Susana Tambutti. Loc. \$ 10.-

**TEATRO REGIO.** Av. Córdoba 6056. 772-3350. Sáb. a las 21. Dgo. a las 19.30: **ARGENTINA A PURORITMO.** Tango y Folklore. Ballet Salta, Tango 2x4 Judith y Fernando, Ernesto Vega y su conjunto, Marcela Aguilera y Néstor Rolan. Loc. \$ 10. Jub. 50% en contingente.-

**TEATRO SARMIENTO.** Av. Sarmiento 2715. 802-8507. Vier. a las 22: **A LAS 10 EN PUNTO.** Ciclo de jazz: "LULLABOP". Gral. \$ 3.-

**NACIONAL CERVANTES.** Libertad 815. 476-4224. **SALA MAYOR:** Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 21: **AQUI NO PODEMOS HACERLO**, un musical de Pepe Cibrián Campoy. Mús.: L. M. Serra. Arr. mus.: A. Mahler. Coreog.: R. Pashkus. Dis. de luces, libro, letras y dir. gral.: P. Cibrián Campoy. Pl. \$ 15.-

**SALA ARGENTINA:** Mar. a las 21 (entrada libre y gratuita): **"Las Tres Hermanas"**, de Anton Chéjov. Dir.: V. Tepiakov. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: **"A Río Revuelto, Ganancia de Pescadores"**, de J. C. Varela. Con V. Carreras, O. Pini, A. Bigatti y elenco. Dir



**Gaudin, Ana Medrano y el Cuarteto Homero.** Bailan: Juan y Karina.

**LA RANCHERIA.** México 1152. 383-7887. Co-producciones Teatro San Martín. Juev. y Vie. a las 21: **CIRCULO CERRADO.** Libro y Dir.: Julián Caverio. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: **AQUELAS CARTAS**, de Eduardo Bonafede. Dir.: Conrado Ramonet. Loc. \$ 10. Est. y Jub. 50% desc.

**LA SCALA DE SAN TELMO.** Pje. Giuffrè 371. 362-1187. Juev. a las 20.30: **Fernando Pérez** (piano). Obras de Mozart y Liszt. Vie. a las 21.30: **Biblioteca Oral Circular** "El Naque" pta.: "Historias de Almas". Con M. Heguiz, R. Caracciolo y L. Llagostera. A las 23.30: "Anzoátegui: sus Canciones, sus Poemas". M. Cifuentes (guitarra). Sáb. a las 18.30: **Marta Ansolabehere** (soprano), **Adalberto Zitto** (tenor) e **Irma Urteaga** (piano). Obras de Bach, Scarlatti, Haendel, Mozart y Beethoven. A las 21.30: "I LUPINI", ossia "I GEMELLI INCES TUOSI". Opera ridícula de M. A. Rondano. Con M. I. Pereyra, E. Cogorno y E. Premoli. Dir.: E. Ferrando. A las 23: **QUINTETO GUERRENO** (música ciudadana). A. Ciarra, L. Jungman, H. Straijer, H. Hurtado y A. Guerreño. Art. inv.: Ramón Ayala. Dgo. a las 17: **HANSEL Y GRETTEL**, de Humperdinck. Opera para niños. Dir. Gral.: M. Blanco. A las 20: "La Canción de Cámara y la Opera en Francia y Alemania". Opercam. Piano y Dir.: Carmen Favre.

**LIBERARTE.** Corrientes 1555. 375-2341. Miér. a las 21: Ciclo de Danza **DE PARED A PARED.** Dir.: M. J. Goldin. Juev. a las 20.30: **FUTURO NEGRO**, s/textos de R. Fontanarrosa. Dir.: G. Serra. Juev. a las 22: **SIRENAS.** Aut. y Dir.: M. Salas. Vie. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: **TINIEBLAS DE UN ESCRITOR ENAMORADO**, de E. Rovner. Dir.: A. Mangani. Vie. a las 24: **Vuelve Pierrock** con **CAMBALACHE SHOW.** Idea y Dir.: D. Zaballa. Vie. y Sáb. a la 1.30: **LIBERARTE VARIETE.** Con Merpin, Federman, Campi, Tangachas, D'Andrea y Pereira-Lumbardini. Sáb. a las 24: **La Cuadrilla** pta.: **TRILOGY. A SHAKESPEARE EXPERIENCE**, con E. Bertoglio, H. Gabin, H. Gené y R. Panunzio. Dgo. a las 21.30: **EL PROCESO**, de F. Kafka. Dir.: M. Rovera.

**LICEO.** Rivadavia y Paraná. 381-4291. Definitiva Última Temporada del mayor éxito de la escena argentina! **ENRIQUE**

**PINTI** y gran elenco en **SALSA CRIOLLA** Mar. a Vie. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 21. Loc. en vta. dde. \$ 10. Desc. esp. a grupos.

**LORANGE.** Corrientes 1372. 372-7386. **CARLOS ANDRES CALVO** en: **RISAS EN EL PISO** 23, de Neil Simon. Con Rudy Chemico, Alejandra Da Passano, Jorge D'Elia, Norman Erlich, Jorge Sassi, María Carámbula, Fabián Gianola y José María López. Dir.: Carlos Olivieri. Mar. a Juev. a las 21. Vie. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgo. a las 20.30.

**MAIPO.** Esmeralda 433. 322-4882/5667. **NORMA ALEANDRO** y **ALFREDO ALCON** en: **ESCENAS DE LA VIDA CONYUGAL** La magistral obra de Ingmar Bergman. Miér. a Vie. a las 21. Sáb. a las 20 y 23. Dgo. a las 20. Loc. en vta. c/5 d. de ant. Res. telef. de 12 a 19.

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 294. 342-9930. **SALA DE LA RANCHERIA.** Sáb. a las 21.15: **EL SUSTITUTO**, de J. Bravo. A las 23: **PICNIC**, de F. Arrabal. **SALA SIRIPO.** Sáb. a las 22: **CULPA**, de J. C. Gené. Con A. Borrelli, E. Gómez Costenla y elenco. Dir.: A. Sacchi. Dgo. a las 20: **N.N. HOMICIDA**, de S. Eichelbaum. Dir.: R. Fernández Silva.

**MARGARITA XIRGU.** Chacabuco 875. 26-8359. Sáb. y Dgo. a las 21: **EL PASADO**, de Florencio Sánchez. Con C. Bellosi, F. Khabie, H. Díaz, L. Goodbar, M. I. Aldaburi y D. Snek. Dir.: Pompeyo Audivert. Desc. a est. y jubil.

**MERLYN CAFE TEATRO.** Cuba y Olazábal. 786-3349. 479-8285. Vie. y Sáb. a las 22: **Gabriela Acher** en: **MEMORIAS DE UNA PRINCESA JUDIA Y COBARDE.** Loc. en vta. c/antic. Res. telef.

**METROPOLITAN 1.** Corrientes 1343. 40-0816. Si vió Broadway I y II no deje de ver: **BROADWAY FOLLIES** Toda la Fantasía de un Show Musical. Miér., Juev. y Dgo. a las 21. Vie. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Pl. \$ 15. Loc. en vta.

**METROPOLITAN 2.** Corrientes 1343. 40-1064. Tina Serrano, Gustavo Garzón, Anibal Silveyra, Marzenka Novak y Andrea Politi en: **HERMANOS DE SANGRE**, de Willy Russell. Banda de 9 músicos. Miér. a Dgo. a las 21.

**MICHELANGELO.** Balcarce 433. 334-4321/22. 331-5392. Mar. a Dgo. a las 21.30: **PORQUE**

**SOMOS TANGO.** Con JOSE COLANGELO, RAUL LAVIE, MARIA GRANA, Julián Plaza Sexteto, Carlos e Inés Borques y Roberto Herrera y Vanina Bilous. \$ 35 Copa. \$ 60 Cena-Show.

**MUSEO LARRETA.** Mendoza 2248. 783-2640. Vie. a las 21.30: **LA ISLA DE LOS PAJAROS**, por la Compañía Teatral Aleph. Aut., Dir. Gral. y Pta. en esc.: Gonzalo Crespo.

**PAYRO.** San Martín 766. 312-5922. Juev. a las 21.30. Vie. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30: **RAYUELA**, de Cortázar. Dir.: Jaime Kogan. Con Raúl Rizzo, Virginia Innocenti, Héctor Beacon, Jean Pierre Regueraz y elenco. Esc.: Tito Eguiza. Vest.: Graciela Galán. Desc. a grupos. Res. telef.

**PICADILLY TEATRO.** Corrientes 1524. 49-1900. Miér. a Sáb. a las 21.30: Últimas semanas del mejor musical: **CHICO NOVARRO** y **SILVANA DI LORENZO** en: **ARRANCAME LA VIDA**, de Novarro y Gambartes. Dir.: Santiago Doria. Dir. Mus.: Juan A. Pugliano. Miér. y Juev. Pl. \$ 15. Reservas telefónicas.

**PICCOLO TEATRO.** Corrientes 1624. 49-3465/3485. Dgo. a las 19: con música de W. A. Mozart: **SUCEDIO EN SALZBURGO** Opera de Cámara. Músicos y cantantes en vivo. Dir.: D. Cosin. Pl. \$ 12.

**REGINA.** Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Juev. y Vie. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30: **REQUIMPARA UN VIERNES A LA NOCHE**, de Germán Rozenmacher. Con Manuel Cruz, Daniel Figueiredo, Elena Petraglia y Néstor Ro. Dir.: Horacio Medrano y Daniel Figueiredo. Juev. pop. \$ 10.

**SALA EMAD 1.** Perú 374. 342-9416/1798. Sáb. a las 20.30. Dgo. a las 19: **EL CLASICO BINOMIO**, de J. Rizzi y R. Bruza. Dir.: D. Viola.

**SALA EMAD 1.** Jufre 143. 773-0755. Sáb. (estreno) a las 21.30. Dgo. a las 20: "POR DONDE EMPEZO A COLARSE EL AGUA". Creación colectiva. Dir.: Enrique Dacall.

**SALA LA MIRAGE.** Salta 1275. 372-9919. 8° Año de éxito: Vie. a la 1. Sáb. a las 23 y 1: El genial humor de **PABLO MISACANTANO** en: **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO**. Más de 900 funciones y 75.000 espectadores lo garantizan! Estac. propio. Amb. climat.

**TABARIS.** Corrientes 831. 322-8509. Madonna, Pavarotti, Michael Jackson, no lo vas a poder creer! Desde Italia: **ENNIO MARCHEITO.** Mar. a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30.

## TEATROS INFANTILES

**MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.** Corrientes 1530. 374-8611. **SALA MARTIN CORONADO.** Sáb. y Dgo. a las 15.30: "La Bella y la Bestia", de A. Bufano. Por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Pl. \$ 5. Loc. en vta. c/5 d. de ant.

**COMPLEJO ENRIQUE SANTO DISCEPOLO - TEATRO PRESIDENTE ALVEAR.** Corrientes 1659. 46-6076. Sáb. a las 15. Dgo. a las 17: "Tom Sawyer", teatral musical. Dir.: Eduardo Pavelic. Loc. \$ 5.

**TEATRO REGIO.** Av. Córdoba 6056. 772-3350. Sáb. y Dgo. a las 16: "El Cuento de los Buenos Cuentos", con C. Birgin, R. Bloemfield y G. López. Dir. Gral.: G. Ricardes y M. López Carilo. Loc. \$ 4.

**TEATRO PRESIDENTE SARMIENTO.** Av. Sarmiento 2715. 802-8507. Sáb. y Dgo. a las 16: "Los Sueños de Tío Dani", comedia musical. Dir.: Daniel Chocarro. Loc. \$ 3.

**NACIONAL CERVANTES.** Libertad 815. 476-4224. Sáb. y Dgo. a las 18: "Sandokán, Una de Piratas", vers. libre de Héctor Presa, s/ la novela de E. Salgari. Por el Grupo La Galera Encantada. Pl. \$ 10.

**AP-SARAS.** Moreno 3322. 864-7093. Sáb. y Dgo. a las 16: "El Ladron de Margaritas". Comedia musical.

**ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO.** Moldes 2157. 781-0371. Unicas semanas: Sáb. y Dgo. a las 16: Los Titeres de don Florento en "Me lo Contó un Pajariño". Pl. \$ 7.

**AUDITORIO GOLDEN SHOPPING.** Acoyte 52. 99-6900/6556. Sáb. y Dgo. a las 15: "Con Sabor a Gelatina". A las 16: "Los Globos Mágicos de Pinocho y Blancanieves". A las 17.30: "El Circo Sabe lo Todo".

**EN EL OPEN.** Sáb. y Dgo. a las 16: "Y Sucedió en el Castillo". Sáb. a las 17.20. Dgo. a las 18.20: "El Cristal Encantado de Peter Pan". Sáb. a las 17.30: "Un Cuento con Silbidos y Serpiente".

**AUDITORIO UPB.** Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. **SALA C. PA-**

**RRILLA.** Sáb. y Dgo. a las 16.30: Grupo de Teatro Bs. As. presenta: "Que las Hay...las Hay", de M. Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza.

**CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN.** Sarmiento 1551. 46-1251. 4° Piso: Sáb. y Dgo. a las 15.30: "Payasadas". Dir.: Jorge Paccini.

**CLUB DE ARTE.** Corrientes 4129. 87-0399. Sáb. y Dgo. a las 16 y 17.30: Los Titeres del Submarino Amarillo en: "Cuidado...se Escaparon los Titeres", con J. Benueh y S. Fernando. Pl. \$ 7. Jubil. gratis.

**CORRIENTES.** Av. Corrientes 1632. 49-3465/3485. Sáb. y Dgo. a las 16: "La Travesía de Manuel", de Ana Alvarado. Por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Pl. \$ 5.

**DE LA RIBERA.** Pedro de Mendoza 1821. 28-8866. Sáb. y Dgo. a las 15.30: "Saltimbanquis". Fábula Musical. Dir.: Roberto Palandri. Loc. \$ 3. Jubil. gratis.

**DEL CARMEN.** Paraguay y Rodríguez Peña. 89-9259. Dgo. a las 16: "Dale que te Canto". Musical creado y dirigido por Santiago Doria. Pl. \$ 6.

**EL TEATRON.** Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb. y Dgo. a las 17.30: "Pim Pam Pum". Autor y Dir.: I. Damiano. Tarj. Créd. De 21 a 5. Res. telef.

**EL VITRAL.** R. Peña 344. 40-0948. **SALA 3.** Sáb. a las 16.30: "El Hada Reina y el Payaso Saltarín". Aut. y Dir.: Rosina Papas. Dgo. a las 16.30: "El Hada Maldiva". Aut. y Dir.: Pablo Corti.

**FORO GANDHI.** Av. Corrientes 1551. 374-7501. Sáb. a las 17: Grupo Bochinché en "El Susto anda en la Luna". Dir.: Susana Rivero.

**GALERA ENCANTADA.** Corrientes 3671. 89-6589. Dgo. a las 16.30: "La Bella Valiente y el Príncipe Durmiente", vers. libre de H. Presa. Pta. y Dir.: Héctor Presa. Loc. \$ 8. Jub. acomp. gratis.

**LA PLAZA.** Corrientes 1660. 49-8781. Sala Picasso. Sáb. y Dgo. a las 17: "Cuatro Vientos y el Saxo Mágico", con Leo Heras, Marcelo Barragán, Jorge Polanuer y Julio Martínez. Locución: Lalo Mir. Dir.: Claudio Hochman. Loc. \$ 10.

**LIBERARTE.** Corrientes 1555. 375-2341. Sáb. y Dgo. a las 17: "Un Día en la Casa de Bartolo Cachiporra". Libro y Dir.: R. Vilela.

**LICEO.** Rivadavia y Paraná. 381-4291. Sáb., Dgos. y Fer. a las 16.30: La Comedia Musical de Enrique Pinti: "Panchitos con Mostaza".

**Gran elenco.** Dir.: Víctor Bruno.- **MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 294. 342-9930. Sáb. y Dgo. a las 16: "El Amigo Fiel", de O. Wilde. Titeres y actores.- A las 17: Grupo Azul en "En Busca de la Sonrisa Perdida". Nomadado Mejor Espectáculo Infantil 1993. Libro y Dir.: N. Hidalgo.

**MUSEO LARRETA.** Obligado 2150. 783-2640. Sáb. y Dgo. a las 16 y 17: Sabandijas Creativos pta.: "Arte y Cuento", de Graciela Scandurra. Espectáculo-experiencia.

## MUSIC HALL

**A MEDIA LUZ.** Chile 316. 331-1872/6146. Lun. a Sáb. dde. las 22.30: **PIANO-BAR-TANGOS SHOWS.** Siempre buena música. Folclore cantado y bailado con guitarra y charango.

**AUDITORIO ATE.** Belgrano 2533. 942-4575. Sáb. a las 22: **NOCHES DE SERPENTINA Y ANTIFAZ.** Grandes conciertos bailables con MOZZI Y EL MURGO. Los Mocosos de Liniers y Centro Murga San Fernando. Loc. \$ 10. Afil. \$ 5.

**BAR SUR.** Estados Unidos 299. 362-6086. Look Belle Epoque Mágicos Años '20: Ricardo Montesi presenta: **FAST-SHOW.** Tango-Varieté-Baile. BAFFA-BERLINGIERI. Lunch Buffet. Tarj. Créd. De 21 a 5. Res. telef.

**CAFE HOMERO.** J. A. Cabrera 4946. 773-1979/1358. Vie. y Sáb. a las 23.30: **TANGO.** Recital exclusivo de RUBEN JUAREZ. Bailan: Juan y Karina. Res. dde. las 17.

**CAFE TORTONI.** Av. de Mayo 829. 342-4328. Vie. a las 23.30: 11 años consecutivos: Toda la magia del jazz con la **CREOLE JAZZ BAND**, con la voz de ELEONORA EUBEL. Jazz, humor, blues. Obsequio de bombones, vinos y café. Amb. climat. Pl. \$ 12 (últ. vie. de c/mes \$ 7).

**CASA BLANCA.** Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Presenta: "LOS MEJORES" con QUINTE TO DE REYES, ROBERTO ACHAVAL, JUAN CARLOS COPES Y MARIA NIEVES, SUSANA ROJO Y HECTOR FALCON, ECOS ANDINOS, LAS MELLIZAS DEL TANGO, MALON PAMPA, ALEX NEBUR, CARLOS GALVAN y su conjunto. Dir. Art.: Roberto Erbín. Lun. a Vie. dde. las 22.15. Sáb. a las 21 y 23.15. Loc. \$ 40, con Canilla Libre y Estac. Gratuito.

**CONTAINER.** Bm. Mitre 1525. 476-2843. Sáb. a las 23: **LEO**

**MASLIAH** vuelve a Bs. As. con "CANCIONES Y CUENTOS", junto a Alina Gandini y Gustavo López Manzitti.

**EL SUBSUELO.** Bm. Mitre 1571. Pje. de la Piedad. Juev. a las 21: **PA-LO Y A LA BOLSA.** A las 23: Zapada Blusera: **SOUL TRAIN.** Vie. a las 21: **ALEJANDRO FERRERA QUINTETO.** A las 23: **LEO MASLIAH** y Músicos Invitados. A la 1: Zapada Blusera: **EL CARTEL DE BS. AS.** Sáb. a las 21: **LA MOVIDA DEL TANGO.** A las 23: **WALTER MALOSETTI TRIO.** A la 1: **EXPRESO OESTE-SOUL TRAIN-LOS VIEJOS FIESTEROS.** Dgo. a las 21: **VOLPINI BAND.** A las 23 y 1: **JAM SESSION.**

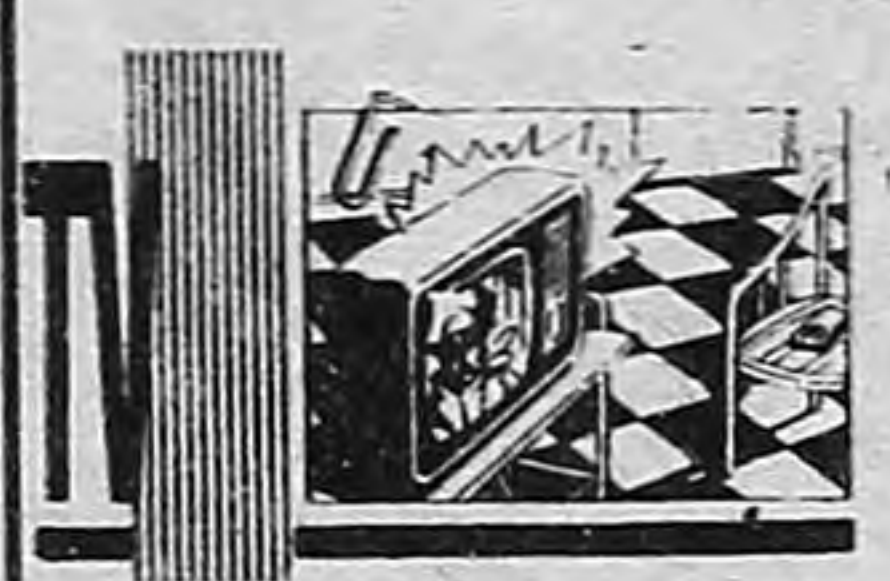
**KAFETIN.** Independencia y Pasco. 432-3779. Sáb. dde. las 23: **EL MEJOR ESPECTACULO DE TANGO Y FOLKLORE.** Cena-Show-Copas-Baile. Con A. Laborde, L. Malbrán, O. Peredo, H. Blotta y Los Montiel. Baile: E. Carlos. Coord.: O. Gabino. Pres.: M. Aguilar.

**LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO.** Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. 13 años a la vanguardia del Café Concert. Sáb. 24: **Lito Vitale y Los Argentinos.** Octubre: Sáb. 1: **Marcelo San Juan.** Sáb. 8: **Opus 4** y **Marilina Ross.** Vie. 14: **Ignacio Copani.** Sáb. 22: **Silvina Garré.** Estac. propio. Aire acond. Sonríe, el Conde te Ama.

**LA CUMPARSITA.** Chile y Balcarce. 361-6880. Lun. a Dgo. dde. las 22.30: **CAFE CONCERT DE TANGOS.** Con R. Ayala, A. Podestá, R. Martín, A. Hidalgo y M. R. Giménez. Juev. a Sáb. act. est. de A. Morán. Danza: Mariana y Juan; Sofía y Eduardo; Liliana y Ramón. Mús.: Osvaldo Rizzo "Pichuquito". Res.: 28-3387.

**MERLYN CAFE TEATRO.** Cubay Olazábal. 786-3349. 749-8285. Sáb. a las 0.30: **ATILIO VERNELLI.** José Luis Oliver y Marcelo Mazzarello son "LOS PUGLIESES". Res. antic. Loc. \$ 10.

**OLIVERIO.** Paraná 328. 40-6877. Juev. a las 22: **MARIO ANDREOLA TRIO.** Jazz. Vie. a las 22.30: **CHANGO FARIAS GOMEZ** y **LA MANIJA** en "DE IDA Y VUELTA". A la 1: **FERNANDO TARRÉS** y **THE ARIDA CONTA GROUP.** Sáb. a las 21.30: **HORACIO LARUMBE TRIO.** Jazz. A las 23: **FAT'S FERNANDEZ QUINTETO.** Jazz Moderno. A la 1.30: **FERNANDO TARRÉS** y **THE ARIDA CONTA GROUP.** Dgo. a las 21.30: **FERNANDO TARRÉS** y **THE ARIDA CONTA GROUP.** Jazz. A las 23: **LUIS SALINAS** y su Banda.



<b>5.00</b>
<b>ATC-BOLSA DE TRABAJO</b>
<b>6.00</b>
<b>ATC-ATC 24. Noticiero</b>
<b>7.00</b>
<b>ATC-HORA 7. Periodístico</b>
<b>8.00</b>
<b>ATC-VIVIR MEJOR CON COR-MILLOT</b>
<b>9.00</b>
<b>ATC-LA MAÑANA</b>
<b>10.00</b>
<b>2-DONNA. Femenino</b>

<b>11.00</b>
<b>2-DIBUSHOW.</b> Dibujos animados
<b>ATC-33 MILLONES DE CONSUMIDORES</b>
<b>11.30</b>
<b>ATC-TOP KIDS</b>
<b>12.00</b>
<b>2-COMEDIAS DEL MEDIODIA.</b> Taxi y Wester un gran Chico
<b>ATC-BOSQUE DE CHOCOLATE.</b> Infantil
<b>9-NUEVEDIARIO.</b> Informativo
<b>11-TELEFE NOTICIAS</b>
<b>12-EL SHOW DE LA PANTERA ROSA</b>
<b>13.00</b>
<b>2-AMERICA NOTICIAS.</b> Noticiero
<b>ATC-ATC 24. Noticiero</b>
<b>9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND</b>
<b>11-FER PLAY</b>

<b>13-3.60 TODO PARA VER</b>
<b>14.00</b>
<b>2-VIVA LA TARDE</b>
<b>ATC-LA TARDE DE MAURO VIALE</b>
<b>15.00</b>
<b>9-INDISCRECIONES.</b>
<b>11-DEJATE QUERER</b>
<b>12-EL DIA QUE ME QUIERAS</b>
<b>15.55</b>
<b>ATC-VIDEO MODA.</b> Conduce Roberto Giordano
<b>16.00</b>
<b>ATC-ME GUSTA SER MUJER</b>
<b>9-YO ME QUIERO CASAR...¿Y USTED?</b>
<b>11-UTILISIMA.</b> Conduce Patricia Miccio
<b>12-CAUSA COMUN.</b> Conduce María Laura Santillán
<b>17.00</b>
<b>2-TARDES DE SOL</b>

<b>ATC-REINA EN COLORES</b>
<b>9-EL ROSTRO DEL AMOR</b>
<b>11-JUGATE CONMIGO.</b> Conduce: Cris Morena
<b>13-BEVERLY HILLS 90210</b>
<b>18.00</b>
<b>2-SIN VUELTAS</b>
<b>ATC-SIN VERGUENZA</b>
<b>9-INCONQUISTABLE CORAZON</b>
<b>11-EL SHOW DEL CHAVO</b>
<b>12-NANO.</b> Telenovela
<b>19.00</b>
<b>2-EL PERISCOPIO</b>
<b>ATC-ATC 24</b>
<b>9-BATIDO.</b>
<b>11-TELEFE NOTICIAS.</b> Noticiero
<b>12-MONTAÑA RUSA.</b> Comedia
<b>20.00</b>
<b>2-LO MEJOR DE STEVEN SPIELBERG</b>
<b>ATC-POLEMICA EN EL BAR.</b> Humorístico

<b>9-NUEVEDIARIO.</b> 2da Edición
<b>11-HOLA SUSANA.</b> Entretenimientos
<b>12-TELENOCHE.</b> Noticiero
<b>21.00</b>
<b>2-AMERICA NOTICIAS.</b> Noticiero
<b>ATC-HISTORIAS DE LA ARGENTINA</b>
<b>9-MAS ALLA DEL HORIZONTE.</b> Telenovela
<b>11-LOS SIMPSONS</b>
<b>12-GERENTE DE FAMILIA.</b> Comedia
<b>22.00</b>
<b>2-MATRIMONIOS Y ALGO MAS.</b>
<b>ATC-VIVA EL CINE.</b> Hoy: Mucho lobo. Dirección: Christopher Leith. Con Jason Bateman, Kim Darby
<b>9-MARCO, EL CANDIDATO</b>
<b>11-TIEMPO NUEVO</b>
<b>12-PEOR ES NADA.</b> Con Jorge Guinzburg y Horacio Fontova

<b>23.00</b>
<b>12-LOS MACHOS</b>
<b>23.30</b>
<b>2-LA HORA EXTRAÑA</b>
<b>24.00</b>
<b>ATC-ATC 24. Noticiero</b>
<b>9-BUENAS NOCHES, BUENOS DIAS</b>
<b>11-VIDEOMATCH.</b> Conduce: Marcelo Tinelli
<b>12-EN SINTESIS.</b> Noticiero
<b>0.10</b>
<b>12-ESE AMIGO DEL ALMA</b>
<b>0.15</b>
<b>12-CINE DE TRASNOCHE.</b> Hoy: Peggy sue, su pasado la espera. Dirección: Francis Ford Coppola. Con Nicolas Cage, Kathleen Turner
<b>1.00</b>
<b>ATC-CLASICOS EN SU IDIOMA.</b> Hoy: Gunga Din. Con Gary Grant,

Víctor Mc Laglen, Douglas Fairbank
<b>2.30</b>
<b>ATC-CINE DE TRASNOCHE.</b> Blanco principal. Dirección: David Heavener. Con David Heavener, Tony Curtis
<b>4.00</b>
<b>ATC-ATC POR EL MUNDO</b>

QUINIELA			
(Vespertina-Letras G-J-W-X)			
1	7531	11	1354
2	0851	12	5236
3	9707	13	9052
4	4203	14	3721
5	8550	15	0347
6	3457	16	9401
7	3832	17	4650
8	5969	18	7286
9	3359	19	8830
10	7549	20	3532

Provincia</
-------------





## CONTRATAPA

## HOY

**Tiempo pronosticado:** 70% de probabilidad de chaparrones y algunas tormentas. Vientos moderados del Norte cambiando al Sur con descenso de la temperatura. Mínima 19°. Máxima 23°.

□□□

**16.00:** El Coro Polifónico de la Biblioteca del Congreso de la Nación incorpora voces de todas las cuerdas para interpretar el *Magnificat* de Vivaldi, junto a la Orquesta Juvenil de Cámara de la misma institución, dirigida por el maestro Rolando De Piaggi. Informes en Hipólito Yrigoyen 1778, teléfonos 372-5861/69.

**18.00:** Artrok Festival. Bandas en vivo, teatro, danzas, exposiciones, pintura en vivo. En EMET N° 5 Maipú, Avda. Martín García 874.

**19.30:** Presentación del CD *Juan Barrientos, Herencias del desexilio* del Coral Demos. En la Trastienda, Balcarce 460.

**21.00:** Un trágico a pesar suyo, basado en textos de Anton Chejov. Con Osmar Núñez y Pyr Zenergam. Dirección de Luis Cano. Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 1530.

• **Pablo. Los hábitos de la supervivencia**, de Eduardo Pavlovsky, realizado por el Centro de Formación y Experimentación Teatral (CE-FET). Dirección: Sergio Sabater. Babilonia, Guardia Vieja 3360.

• **Angeles perdidos**. Unipersonal de Mercedes Morán. Dirección de Carlos Rivas. Estreno en el Paseo La Plaza, Corrientes, Corrientes 1660.

• **Horacio Guarany** en el ciclo *Clásicos Populares*. Sala Martín Coronado del TMGSM, Corrientes 1530.

**21.30:** Ennio Marchetto. Unipersonal basado en la imitación de más de 30 figuras del espectáculo. En el Teatro Tabaris, Corrientes 831.

• **Martes de tango**. Con Nelly Omar y sus guitarras, Osvaldo Berlingieri Trío, Beatriz Suárez Paz, Patricia Barone y La Yapa. Ciclo organizado por FM Tango. Teatro Presidente Alvear, Corrientes 1659. Localidades desde 5 pesos.

(Por Antonio Dal Masetto) Sábado, una y media de la tarde. Anduve parando un poco la oreja por el bar. Asisto a la conversación entre dos clientes acodados a la barra. Uno es flaco y tristón. El otro es un hombre rozagante y extrovertido.

—Soy del interior —dice el flaco tristón—. Extraño la casita, la calma y la cordialidad. No soporto la descortesía de la gente de por acá. Y lo que más me mata son las paredes delgadas de los departamentos. Uno se tiene que enterar de todo lo que les pasa a los vecinos. Eso es lo peor. Nunca voy a poder acostumbrarme. En cualquier momento me vuelvo a los pagos.

—No se apure, compañero —dice el rozagante—. Yo también soy hombre de campo y puedo entender su queja y su nostalgia. Pero le aseguro que las paredes delgadas pueden tener su costado positivo.

—Esas paredes me van a destruir. Me producen úlcera.

—Si me permite voy a contarle lo mío. Cuando mi señora y yo vinimos a la ciudad, el edificio donde vivimos nos pareció terrible. Con los inconvenientes que usted tan justamente acaba de mencionar y todo pintado de color crema sufrido, adentro y afuera.

—No me hable del crema sufrido. —Al principio nos costó. Hasta el día que en la planta baja se mudó una parejita joven y recién casada. Esa misma noche, gracias a las paredes delgadas, en los departamentos vecinos al de los tórtolos se empezó a oír el runrún amoroso de la parejita que rápidamente produjo un contagio. En la noche siguiente el runrún ya generaliza-

do de la planta baja fue subiendo por el hueco de la escalera y el aire-luz y llegó al primer piso. Del primero pasó al segundo, al tercero, al cuarto y así noche a noche siguió trepando y llegó hasta nuestro departamento que está en el octavo. Recuerdo que mi señora y yo tuvimos una cena con velas como en nuestros primeros tiempos de casados. La patrona estaba preciosa. El runrún siguió para arriba, alcanzó el piso dieciséis que es el último y desde entonces el edificio es una gloria. Se lo puedo resumir en tres palabras; paz, alegría y amabilidad. Ya no se escuchan peleas, sólo el runrún. Había un vecino del octavo que la fajaba a la mujer. Como decía Rivero: "Los bifes parecían aplausos, parecían". Eso pasó a la historia, el florista de la esquina no para de subirles ramos de rosas.

—¿Y los que viven solos?

—En el edificio había cuatro solos, dos mujeres y dos hombres. Clarita del séptimo y Claudia del tercero. Rubén del noveno y Rafael del quinto. En menos de una semana, justamente un sábado en que el edificio estaba muy animado, Rubén se apareció con un ramito de violetas en el tercero y Rafael con una caja de bombo-

nes en el séptimo. Ese domingo los diarios que el canillita trajo para Claudia y para Clarita permanecieron tirados en el pasillo, delante de las puertas de sus departamentos, hasta por lo menos las siete de la tarde.

—¿Y las reuniones de consorcio? —Calmísimas y galantes. La gente tiró a la basura todos los ansiolíticos, los televisores, los libros de autoayuda y los aparatos para gimnasia en el hogar. Muchos perdieron la costumbre de ir a misa.

—¿Y los pibes del edificio cómo están?

—Parece una película de Heidi. Todos sanitos y alegres, en la escuela les va bárbaro y ninguno se lleva materias.

—¿Y las mascotas?

—Si se refiere a los perros y los gatos, están saludables y contentos igual que sus dueños. Le doy un dato más: ahora todos los inquilinos tienen mano verde y los balcones reventan de plantas y flores.

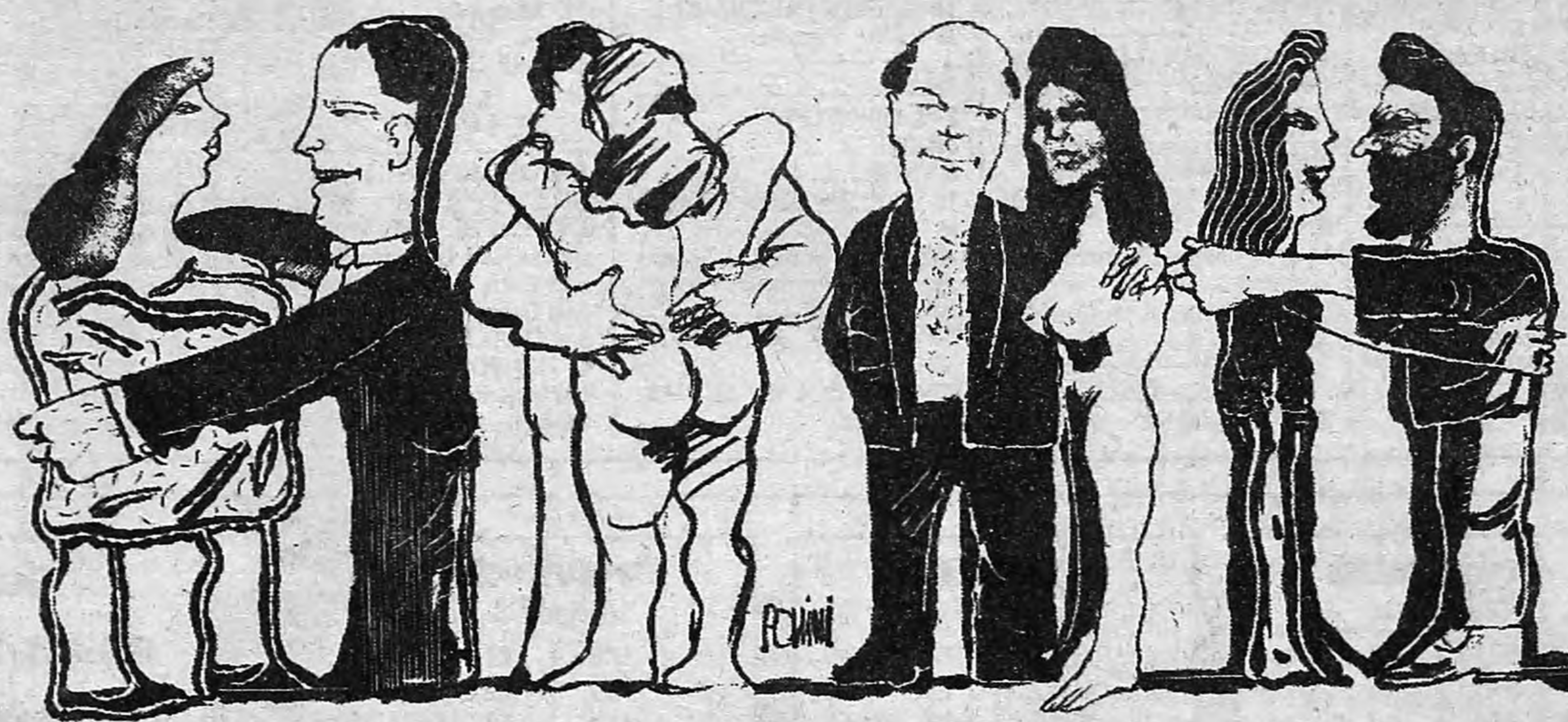
—En mi edificio se secan hasta los cactus.

—Claudia, la del tercero, logró que se le diera una orquídea en la ventana.

—En mi edificio he visto marchitarse hasta las flores de plástico.

—Aguante, amigo. En cualquier momento las cosas van a cambiar para usted también. Y ahora discúlpeme, pero lo tengo que dejar. Hoy es sábado, ya estamos en la hora de la siesta, el edificio debe estar empezando a llenarse de runrunes, la patrona me está esperando y no quiero que se sienta sola.

## PAREDES



## CARTAS

### Hipócritas

El aborto no es un deporte. Nadie que proyecte tener un hijo tiene en cuenta esta opción. La propuesta del Presidente parte de la premisa "todas las mujeres van a abortar", lo cual es una falacia: todos sabemos lo que significa el aborto en la vida de una mujer, en la vida de una pareja.

Es una medida extrema para una situación extrema, donde los costos, los más caros y altos costos, los sufre la mujer y sólo ella, en su mente, en su cuerpo, en su espíritu.

A aquellos filósofos que defienden el derecho del "huevo", con la pregunta ¿tiene derecho?, ¿es o no es persona? yo le respondería: si los bebés que se venden por 100 pesos en el interior, o aquellos que son abandonados en hospitales o zanjones o en inodoros de los bares, como otros tantos casos, tienen derechos, si son o no son personas y si su integridad como individuo con derechos mancillados desde que aparecen en el mundo, puede esperar a que se resuelva esta paradoja instalada en el debate por una falacia.

Mientras nos dediquemos a solucionar un problema insoluble no vamos a pensar en las personas. Si en el caso de un embarazo no querido, una pudiera elegir para no cometer delito contra las personas, habría menos chicos en la calle, prostitución infantil, delincuentes, abandonos, suicidios, desnutridos, enfermos, hambrientos. No seamos hipócritas, es una medida extrema para una situación extrema: la social, la económica, la personal. La educación sexual, las medidas de control de la natalidad no son un fuerte del Gobierno; es más, no les interesa, se ve. Este debate pone a flor de piel los prejuicios más atrasados, mientras las personas siguen esperando que alguna vez les reconozcan sus derechos. Por favor, no seamos hipócritas.

Laura Doz  
DNI 10.192.959

Entre  
al mundo  
binario.

Un mundo  
de servicios  
para la salud.



**binario  
OSDE**

Av. Leandro N. Alem 1067 - 6° Piso  
Cap. Fed. - Tel.: 313-1021/2907 y 312-3778

Acérrase en la delegación más cercana a su domicilio.